



કૈસે આકાશો કા બંધા હૈ 'આ'

બોલ બાલે મેરી સરકારો કૈ

આ'લા હઝરત, ઈમામ અહમદ રઝા મુહકિકકે બરૈલવીના નાઅતનાં સંગ્રહ  
 “હદાઈકે બખ્શિશ”માં થી અમુક નાઅતોનું ગુજરાતી લિપિયાંતર

# ક લા મે - ર ઝા

સંકલન : ખલીફ-એ-મુફતીએ આઝમે હિન્દ, મુનાઝિરે એહલે સુન્નત

**અલ્લામા અબ્દુસસતાર હમદાની**

“મસ્જૂફ” (બરકાતી-નૂરી)

પ્રકાશક

**મરકઝે એહલે સુન્નત બરકાતે રઝા**

ઈમામ અહમદ રઝા રોડ, પોરબંદર (ગુજરાત)





આશિકે રસૂલ, ઈમામુલ - કલામ, હસ્તાનુલ હિન્દ,  
આ'લા હઝરત ઈમામ અહમદ રઝા મુહકિક્કે બરૈલ્વી  
(રદીઅલ્લાહે અન્હો)ના નઅત સંગ્રહ

“હદાઈકે બખ્શિશ”

ની અમુક નઅતોનો ગુજરાતી લિપીયાંતર  
એટલે..



ક લા મે - ર ઝા

◇ સંકલન ◇

મુનાઝિરે એહલે સુન્નત, ખલીફ-એ-મુફતી આઝમે હિન્દ

અલ્લામા અબ્દુસતાર હમદાની

“મસ્રૂફ” (બરકાતી-નૂરી)

પ્રકાશક

મરકઝે એહલે સુન્નત બરકાતે રઝા

ઈમામ અહમદ રઝા રોડ, પોરબંદર (ગુજરાત)



આવૃત્તિ : દ્વિતિય (બીજી)

પ્રત : ૨૧૦૦

સર્વે હક પ્રકાશ ને સ્વાધિન છે

- કિતાબનું નામ : કલામે રઝા (ગુજરાતી લિપિયાંતર)
- ઉદ્દેશ મૂળ સર્જક : આ'લા હઝરત ઈમામ અહમદ રઝા મુહકિક્કે બરૈલ્વી
- સંકલન : મુનાઝિરે એહલેસુન્નત અલ્લામા અ. સતાર હમદાની “મસ્રૂફ”
- પ્રકાશક : મરકઝે એહલે સુન્નત બરકાતે રઝા-પોરબંદર
- પ્રકાશન વર્ષ : એપ્રિલ-૨૦૧૬ (સ.હિ.૧૪૩૭)
- વિમોચન વિધી : તા. ૩૦/૪/૨૦૧૬ના રોજ અમીને શરીઅત એજ્યુકેશન ટ્રસ્ટ દ્વારા આયોજિત “ફિક્હી સેમિનાર” માં ખીરે તરીકત હઝરત સરકાર તાજુશરીઅહ ના મુબારક હાથે. વિશાળ સંખ્યા માં સુન્ની આલિમો ની ઉપસ્થિત માં...
- આવૃત્તિ : બીજી (દ્વિતિય)
- પ્રત : ૨૧૦૦ (બે હજાર એકસો)
- કંપોર્ઝીંગ : શાહિદરઝા યૂસુફખાનં શેરવાની - પોરબંદર

મુજાહિદે સુન્નિયત, હઝરત મૌલાના ઉસ્માન ગની (ઉસ્માન ગની બાપૂ) ની નિઃસ્વાર્થ બિદમત દ્વારા આયોજિત “ફિક્હી સેમિનાર” ની સફળતા ની દુઆ સાથે દિલી મુબારક બાદી પૈશ છે.

અ. સતાર હામદાની “મસ્રૂફ”

# “અર્પણ”

બુલબુલે ચમનિસ્તાને ‘રઝા’, મદ્દાહે રસૂલ,  
આશિકે મુક્તી આઝમે દિન્ટ, ફના-ફીશયખ,

## મહુમ જનાબ હાજી યૂસુફખાન ઈબ્રાહીમખાન શેરવાની (સુલ્તાની)

જેમણે પોતાના કર્ણપ્રિય અને મધૂર સ્વરના માધ્યમ દ્વારા સરકારે આ’લા હઝરત ના “કલામે રઝા” ની અજોડ નઅતો ની સમગ્ર પોરબંદર અને સૌરાષ્ટ્ર માં ધૂમ મચાવી ને લોકોને ઈશકે રસૂલના કેફ માં સુમાવી ને ઈમાન ની મીઠાશ નો અનુભવ કરાવ્યો. જીવન પ્રયંત નઅતે રસૂલ ની પંકિતઓ ગુંજાવી અને આ’લા હઝરત ના દિલબંદ સરકારે તાજુશરીઅહ ના સ્ટેજ ઉપર નઅતે રસૂલ ની પંકિતઓ લહેરાવવાની પ્રતિક્ષા માં દુનિયા થી રૂપ્સત થઈને ધન્ય બની ગયા. આજે વાતાવરણ માં તેઓની નઅત પ્વાની ગુંજી રહી છે અને ક્યામત સુધી ગુંજતી રહેશે. નઅતે રસૂલે તેઓને અમર બનાવી દીધા.

અલ્લાહ તઆલા મહુમને જન્નતુલ ફિરદૌશ માં આ’લા મકામ અતા ફરમાવે... આમીન.

પોરબંદર

તા. : ૩૧-૩-૨૦૧૬

▣ ખેર અંદેશ ▣

અ.સતાર હામદાની “મરઝફ”  
(બરકાતી-નૂરી)

| અનુક્રમિકા |                            |                              |         |
|------------|----------------------------|------------------------------|---------|
| ક્રમ       | નઅતનું શિર્ષક              | નઅત-મનકબતનો પહેલો શેઅર       | પેઈજનં. |
| 01         | પ્રસ્તાવના પહેલી આવૃતિ     | અલ્લામા હામદાની ‘મરઝફ’       | 09      |
| 02         | પ્રસ્તાવના બીજી આવૃતિ      | અલ્લામા હામદાની ‘મરઝફ’       | 32      |
| 03         | ભારી હૈ ભરોસા તેરા         | વાહ કયા જૂદો કરમ હૈ          | 57      |
| 04         | હમારા નબી                  | સબ સે અવલા વ આલા હમારા નબી   | 59      |
| 05         | તૂં કિન્ટા હૈ વલ્લાહ       | ચમક તુઝ સે પાતે હૈ સબ        | 61      |
| 06         | જન્નત રસૂલુલ્લાહ કી        | અર્શે હક હૈ મરનદે            | 62      |
| 07         | દિખા દો ચહેરા              | ઉઠા દો પદા, દિખા દો ચેહરા    | 64      |
| 08         | દિલ કો આરામ હો જાએગા       | લુલ્હ ઉન કા આમ હો હી જાએગા   | 66      |
| 09         | વો રઝા કે જોઝે કી માર હૈ   | નઝર ઈક ચમન સે દો ચાર હૈ      | 68      |
| 10         | નબી ઉમ્મત કા હામી          | અંધેરી રાત હૈ ગમ કી          | 70      |
| 11         | ખુદારા, દે સહારા યા ગૌષ    | તલબ કા મુંહ તો કિસ કાબિલ     | 71      |
| 12         | સુન લો મેરી પુકાર          | ગમ હો ગએ બેશુમાર આકા         | 73      |
| 13         | વો સજદા, કે સર કો ખબર ન હો | પુલ સે ઉતારો રાહ ગુઝર કો ખબર | 75      |
| 14         | મરતબ-એ-ગૌષે પાક            | વાહ કયા મરતબા એ ગૌષ          | 76      |
| 15         | લગા કર એક હોકર             | પૂછતે કયા હો, અર્શ પર ચૂં ગએ | 78      |
| 16         | સર કટાતે હૈ મદનિ અરબ       | ફિર ઉઠા વલ્વલએ યાદે          | 79      |
| 17         | ઉઠ મેરે ધૂમ મયાને વાલે     | આંખેં રો રો કે સુજાને વાલે   | 81      |
| 18         | સિર્ફ ઉન કી રસાઈ હૈ        | સુનતે હૈ કે મેહશર મેં        | 83      |
| 19         | દર ખોલા હૈ જન્નત કા        | મુહમ્મદ મઝહરે કામિલ હૈ       | 85      |
| 20         | ફિર તો હંમેશા કિન્ટગાની હૈ | ન અર્શે અચમન, ન ઈન્ની        | 87      |

| क्रम | नअतनुं शिर्षक             | नअत-मनकबतनो पहेलो शेअर       | पेई'ज नं. |
|------|---------------------------|------------------------------|-----------|
| 21   | देश की चीज गाई कयुं ?     | यादे वतन सितम किया           | 89        |
| 22   | शहेनशाह का रोखा टेपो      | हाजुओ! आओ, शहेनशाह का        | 91        |
| 23   | महेकी शाप                 | तूजा में जो सब से ओंथी       | 93        |
| 24   | तमज्जा क्या है?           | किस के जल्ये की मलक है       | 94        |
| 25   | तीरेदुआ पता न करे         | हमारे दई जिगर की कोई दवा     | 97        |
| 26   | दिल से, हां दिल से.       | मो' मिन वो है, जो उन्की      | 98        |
| 27   | तेरी गली से जाओ कयुं?     | झिर के गली गली तजाह          | 100       |
| 28   | रजा-ओ-मुहम्मद             | महे ईममतो अतलाओ              | 102       |
| 29   | प्यारे गैसू               | यमने तयजह में सुंजुल         | 104       |
| 30   | बू पे चलते हैं लटकते      | क्या महकते हैं महकने वाले    | 106       |
| 31   | न भिटेगा कभी गौष का थर्या | अल-अमां, कहर है, ओ गौष       | 108       |
| 32   | तुम्हारे लिये             | अमीनो-अमां तुम्हारे लिये     | 110       |
| 33   | कयुं डरते हो किसी से      | अल्लाह-अल्लाह के नबी से      | 112       |
| 34   | ईन्तेजाब हूं              | रशके कमर हूं, रंगे उजे       | 114       |
| 35   | मेरी तुरबत पे गुल निकला   | शोअल-ओ-ईशके नबी सीने से      | 115       |
| 36   | अपने लब खुम लिया करते है  | परके उज उन का किया करते हैं  | 117       |
| 37   | ये ली नहीं, वो ली नहीं.   | उज दिन है या मेहरे समां      | 120       |
| 38   | सब चले मदीने को           | दिल को उन से जुदा जुदा न करे | 122       |
| 39   | दुश्मने अहमद पे शिदत      | दुश्मने अहमद पे शिदत किजुये  | 124       |
| 40   | का'बा है परवाना           | तूं है वो गौष के हर गौष      | 126       |

| क्रम | नअतनुं शिर्षक             | नअत-मनकबतनो पहेलो शेअर         | पेई'ज नं. |
|------|---------------------------|--------------------------------|-----------|
| 41   | दरबारे रिसालत की हाजरी    | शुके जुदा के आज घडी उस सहर     | 128       |
| 42   | झिर तुज को क्या ?         | सर सूओ रोआ मुका झिर तुज        | 132       |
| 43   | कइं तेरे नाम पे जं झिदा   | वो कमाले हुरने हुमूर है        | 133       |
| 44   | लिल्लाह ! ले जबर          | ओ शाइओ उमम, लिल्लाह            | 136       |
| 45   | मांगते ताजदार झिरते हैं   | वो सूओ लालाजार झिरते हैं       | 137       |
| 46   | जलते जुजा दिय हैं.        | उन की महकने दिल के             | 139       |
| 47   | ये जान ली प्यारे जला जाना | लम-याते नजीरो का झी नजरीन      | 141       |
| 48   | सजी के माल में हकदार      | पाट वो कुछ धार ये कुछ आर       | 143       |
| 49   | हर मुसीबत टली है          | नबी सरवरे हर रसूलो वली है      | 145       |
| 50   | रहेमत की डाली है          | गुनेहगारों का हातिह से नवीद    | 147       |
| 51   | मदीना शरीफ की हाजरी       | लीनी सुहानी सुल्हा में ठंडक    | 148       |
| 52   | कशती-ओ-उम्मती का लंगर     | आरिओ शम्सो कमर से ली           | 152       |
| 53   | कसीद-ओ-नूर                | सुल्हा तयजह में हुई            | 153       |
| 54   | तुम्हारी वाह ! वाह !      | क्या ही ओक अइआ शइअत            | 155       |
| 55   | हुसैनो हसन कूल            | सर-ता-ज कदम है                 | 157       |
| 56   | कसीद-ओ-मेअराज             | वो सरवरे किशवरे रिसालत         | 158       |
| 57   | बोलबाले मेरी सरकारों के   | अरें मज कर तेरी पैआरो के       | 162       |
| 58   | तन-मन-धन सब वारत हूं      | तोरे देजन को तरसे जिगरा        | 163       |
| 59   | तेरे सिवा दामां किसका     | महर है, मशअला अइरोज            | 165       |
| 60   | तेरी शम्आ हर महेझिल है    | तेरा अर्रा महे कामिल है या गौष | 166       |

| ક્રમ | નઅતનું શિર્ષક                 | નઅત-મનકબતનો પહેલો શેઅર          | પેઈજ નં. |
|------|-------------------------------|---------------------------------|----------|
| 61   | ચોરોં કી રખવાલી હૈ            | સૂના જંગલ, રાત અંધેરી           | 168      |
| 62   | ચિરાગ લે કે ચલે               | લહદ મેં ઈશકે રૂખે શેહ કા દાગ    | 170      |
| 63   | કુલકી જાન (છેઠવાળી નઅત)       | સચ્ચદે કૌને, સુલતાને જહાં       | 172      |
| 64   | ખલક કા આકા                    | સરપર કહૂં કે માલિકો-મૌલા        | 174      |
| 65   | જગ્નત કો હરમ સમઝા             | શૌરે મેહ નૌ સૂન કર તુમ તક       | 175      |
| 66   | ઝિંક ઉન કા સુનાતે જાએંગે      | પૈશે હક મુઝદા શફાઅત કા          | 176      |
| 67   | સૂરજ ફિરા ઉલ્ટે કદમ           | બંદા મિલને કો કરીબે હઝરત        | 178      |
| 68   | કયા હોના હૈ?                  | રાહ પુર ખાર હૈ કયા હોના હૈ      | 180      |
| 69   | દેતા વો હૈ, દિલાતે ચે હૈ      | સચ્ચી બાત સિખાતે ચે હૈ          | 183      |
| 70   | કિલ્કે 'રઝા' હૈ, ખંજરે ખૂંખાર | એહલે સિરાત રૂહે અમી             | 185      |
| 71   | તુમ રાહે ખુદા હો.             | મિલ્કે ખાસ કિબ્રિયા હો          | 186      |
| 72   | તેરા આસ્તાં બતાયા.            | વહી રબ હૈ જિસને તુમ કો          | 188      |
| 73   | અંબિયા કો ભી અજલ              | અંબિયા કો ભી અજલ આની હૈ         | 190      |
| 74   | બે-ઝબાં હો ગયા                | જબ કે પૈદા શહે ઈન્સો જાં હો ગયા | 191      |
| 75   | ખુદા કી કસમ                   | હૈ કલામે ઈલાહી મેં              | 193      |
| 76   | આજ લે ઉન કી પનાહ              | નેઅમતે બાંટતા જિસ સમ્ત          | 195      |
| 77   | તેરે લિચે અમાન હૈ.            | અર્શ કી અકલ દંગ હૈ              | 196      |
| 78   | ઈમદાદ કુન                     | યા ખુદા, બેહરે જનાબે મુસ્તફા    | 197      |
| 79   | અગિષની યા રસૂલલ્લાહ           | બ -કારે ખવૈશ હેરાનમ             | 199      |
| 80   | જબ નબી મુશ્કિલ કુશા હો        | મુસ્તફા ખૈરલ વરા હો             | 201      |

| ક્રમ | નઅતનું શિર્ષક                | નઅત-મનકબતનો પહેલો શેઅર     | પેઈજ નં. |
|------|------------------------------|----------------------------|----------|
| 81   | ખાક મેં મદકૂન શહે બતહા       | હમ ખાક હૈં ઓર ખાક હે માવા  | 203      |
| 82   | ખૂદી સે રહીદા હોના થા        | ન આસમાં કો યૂં સર કશીદા    | 204      |
| 83   | તયબહ મેં મદફન                | હિરમે જાં ઝિકે શફાઅત       | 206      |
| 84   | ન થકે પાએ ફલક                | તુમ્હારે ઝરેં કે પરતો      | 209      |
| 85   | ગુલ સે, ગુલ કી, સવાલે ગુલ    | કયા ઠીક હો રૂખે નબ્વી પર   | 210      |
| 86   | ઉલ્ટી છૂરી સે હમેં હલાલ કિયા | ખરાબ હાલ કિયા              | 212      |
| 87   | તૂર કયા ? અર્શજલે            | નારે દોઝખ કો ચમન           | 213      |
| 88   | લાખોં સલામ                   | મુસ્તફા જાને રહમત પે       | 214      |
| 89   | કરોડોં દુરૂદ                 | કા'બે કે બદરૂદ દુજા તુમ પે | 224      |
| 90   | યા ઈલાહી (શજરા શરીફ)         | યા ઈલાહી રહમ ફરમા          | 227      |
| 91   | યા ઈલાહી (દુઆ)               | યા ઈલાહી હર જગહ            | 229      |



★૭૮૬/૯૨★

## પહેલી આવૃત્તિની પ્રસ્તાવના

એ 'રઝા' જાને અનાદિલ તેરે નગમોં પે નિષાર,  
બુલબુલે બાગે મદીના તેરા કહના કયા હે.



ઉપરોક્ત શેઅર 'ઈમામ અહમદ રઝા' ફાઝિલ બરેલ્વી (રદિઅલ્લાહો અન્હો)ના નઅતિયા કલામની બુલંદ રૂત્બા અઝમતનો પડઘો પાડી રહ્યો છે. હઝરત 'રઝા'ની શાએરી વિષે કંઈ કહેવું કે લખવું મારા જેવા અદના અને સરાપા ગુનેહગાર માટે લોઢાના ચણા ચબાવવાથી પણ વધુ કઠીન છે. પોતાના સમય ના સરતાજ આલિમોમાં જેની ગણના થાય છે તેવા મહાન આલિમો પણ હઝરત 'રઝા'ના શેઅરોને સંપુર્ણપણે સમજવા અને સમજાવવામાં પોતાની અશક્તિ વ્યક્ત કરે છે.

હઝરત 'રઝા'ની શાએરીમાં ઈશકે રસૂલનો ઉછાળા મારતો સમુદ્ર જ દ્રષ્ટિગોચર થાય છે. એક એવા નિરાલા અંદાઝમાં આપે બારગાહે મુસ્તફા સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમમાં ખિરાજે-અકીદત પૈશ કરેલ છે કે જેનું દ્રષ્ટાંત ઉર્દુ-શાએરીમાં શોધ્યો જડે તેમ નથી અને

જેથી જ આપને 'હસ્સાનુલ-હિન્દ'ના માનવંતા ખિતાબથી યાદ કરવું આપની બારગાહ માં સાચા અર્થમાં ખિરાજે-અકીદત ગણાશે.

ઝમાન-એ-અકદસમાં હઝરત હસ્સાન ઈબને ષાબિત રદીઅલ્લાહો અન્હો મસ્જદે નબવીમાં ઉભા થઈ શહેનશાહે કૌનેન, મહેબૂબે રબૂબ આલમીન, તાજદારે મદીના સલ્લલાહો અલયહે વસલ્લમની બારગાહે બૈકસ પનાહમાં અઝમતે મુસ્તફાના શેઅરો અરબી ભાષામાં મધૂર કંઠે પૈશ કરીને મદાહે-મુસ્તફાના બિરુદના યશભાગી બન્યા. હઝરત હસ્સાન ઈબને ષાબિતના નકશે કદમ પર ચાલીને હઝરત કઅબ ઈબને મુબૈર અને હઝરત અબ્દુલ્લાહ ઈબને રવાહા (રદીઅલ્લાહો તઆલા અન્હુમા) જેવા સહાબી એ પણ ઈશકે મુસ્તફાના અમુલ્ય મોતી જેવા શેઅરોથી નઅતે નબીની માળાઓ પરોવી. ત્યારબાદ અરબી શાએરીમાં 'નઅત ગોઈ'ના કિતિજમાં શયખ મુહમ્મદ ઈબને અહેમદ જમાલુદીન ચાહચા, શયખ અબુ મુહમ્મદ અબ્દુલ્લાહ, અબૂ ઝેયદ અબ્દુર્હમાન ઈબને સઈદ, જમાલુદીન ઈબને નબાતા (રદીઅલ્લાહો અન્હુમ અજમાઈન) વિગેરે જેવા પ્રકાશિત તારાઓ ખીલી ઉઠયા અને તેમાં વધુ આકર્ષક અને પ્રકાશિત સિતારા સ્વરૂપે હઝરત અલ્લામા બુસીરી મિસરી (રદીઅલ્લાહો અન્હો) ચમકી ઉઠયા. આપ ઈશકે રસૂલના જઝબાના વર્ણન ક્ષેત્રે મકબુલિયતના એવા બુલંદ દરજજે બિરાજમાન થયા કે આપનો 'કસીદા-બુદા-શરીફે' અરબ અને અજમના લોકોના દિલોને ઈશકે નબીની સાચી તડપ અને દર્દના સમુદ્રમાં ગરકાવ કરી દીધા.

વર્ણનીય શાઈરો એ 'અરબી-શાએરી'ને ચાર ચાંદ લગાડી દીધા. સમગ્ર અરબમાં શાઈરોની શાએરીનો જાદૂ વ્યાપક બની ગયો. ધીરે ધીરે નાઅતિયા શાએરી અરબના સિમાડાની બહાર નીકળી અને ઈરાનની સરહદોમાં દાખલ થઈ. ઈરાનમાં નઅતિયા શાએરીએ નવા નવા શણગારો અને આભૂષણો ધારણ કર્યા. શબ્દ કોષ અને વ્યાકરણ, શબ્દ રચના, રિઘમ, વકતૃત્વ, વર્ણન શૈલી, પંકિત રચના, ગદ્ય-પદ્ય

મિશ્રણ, ચિંતન, કલ્પના, મનોભાવ, અર્થઘટન, ઉત્સુકતા, લાગણી, પ્રભાવ, મનન, મંથન, મનોદશા, ઉત્તેજના, વિષાદ, ઉન્માદ, આશા, નિરાશા, સમર્પણતા, સહિષ્ણુતા, ભાવના, પ્રેમ, આધિનતા, ન્યોચ્છાવર આવેગ અને પ્રેમભાવના વર્ણન ક્ષેત્રે કોઈપણ જાતની ઉણપ બાકી રહી નથી. કાવ્ય રચનાના નિયમો અને ધારાધોરણ નક્કી થયા અને સાહિત્યના ક્ષેત્રે તેનું સ્થાન માનવંતુ બન્યું.

ફારસી શાએરીના ક્ષેત્રે હકીમ સનાઈ ગઝલવી, નિઝામી ગંજોઈ, અતાર નેશાપૂરી, અલ્લામા જલાલુદ્દીન રૂમી, હઝરત સઅદી શીરાઝી, હાફીઝ શીરાઝી જેવા વિદ્વાનો ચમકી ઉઠ્યા અને સાથે-સાથે પીરાને પીર, ગોષુલ આઝમ, હઝરત શયખ અબ્દુલ કાદિર ખુલાની બગદાદી, હઝરત ખ્વાજા મોઈનુદ્દીન ચિશ્તી, હઝરત ખ્વાજા કુતબુદ્દીન બખ્તિયાર કાકી, હઝરત બૂ અલીશાહ કલંદર, હઝરત નિઝામુદ્દીન ઓલિયા, હઝરત અમીર ખુશરૂ, અલ્લામા જામી (રદીઅલ્લાહો અન્હુમ અજમઈન) જેવા જલીલુલ - કદ્ર ઔલિયા અને બુર્જુગોએ ફારસી ભાષામાં 'નાઅતો' રચીને ફારસી ભાષાની શાખ અને શોભામાં અભિવૃદ્ધિ કરી.

ફારસી શાએરીમાં વર્ણનીય શોઅરા ઉપરાંત ઈઝઝત બુખારી, મીરદદ, ગાલિબ, ઈકબાલ, મઝહર, અખ્તર આવાન જેવા અનેક શાએરો થયા. ત્યારબાદ ફારસી ભાષા પછી નઅતિયા-શાએરી નો ઉર્દુ-કાળ શરૂ થયો. હઝરત ખ્વાજા બંદાનવાઝ ગૈસૂદરાઝ (ઈ.સ. ૧૪૨૨) રહેમતુલ્લાહે અલયહૈના કલામમાં ઉર્દુ નઅત જોવા મળે છે. ત્યારબાદ હિ. સ. ૮૨૫ અને હિ.સ. ૯૮૮માં અનુક્રમે ફખરુદ્દીન નિઝામી અને મુહમ્મદ કુતુબ શાહના કલામમાં ઉર્દુ નઅતિયા શાએરી દ્રષ્ટિગોચર થાય છે.

ઉર્દુ શાએરીમાં એક નવી ભાત એ પણ પડી કે, ઉર્દુ શાએરીમાં નઅતિયા શાએરી સિવાય અન્ય ઘણા વિષયોમાં શાએરી વ્યાપક બની. અરબી અને ફારસી શાએરીમાં મોટા ભાગે સહાબા, તાબેઈન, સુફિયા,

ઔલિયા, ઓલોમા જેવા મહાનુભાવોનું વર્ચસ્વ અને પ્રભૂત્વ રહેલું પણ ઉર્દુ-શાએરીમાં ઔલિયા અને ઓલોમા ઉપરાંત લગભગ દરેક ક્ષેત્રના લોકોએ શાએરી કરી છે. બલકે અમુક તો ઘંધાદારી શાએરો પણ ફુટી નીકળેલા. ઉર્દુ શાએરીએ નિઃરસ અને ઉદાસ લોકોને રસીકતાનું સાંત્વન આપ્યું. જેથી રાજાથી માંડીને રૈયત સુધીના દરેક ક્ષેત્ર અને વિવિધ ધર્મના શાએરો અસ્તિત્વમાં આવ્યા. જેમાંથી પ્રસિદ્ધિ પામનારાઓમાં વલી દખ્ખી, ફિરાક બિજાપૂરી, સોદા, ગાલિબ, ફિરાક ગોરખપુરી, ઈકબાલ, મીર, ઈન્શા, ખુર્મત, સિરાજ, નઝીર, જોક, જોશ, ફયઝ, નાસિખ, મોમીન, જલીલ, અકબર, અમીર, બૈદમ, અસગર, દાગ, હઝરત કાફી, હસન, અમજદ, દર્દ, હફીઝ, ફાની, બૈઝાદ, હસરત, જિગર, દાનિશ, શકીલ, પ્રેમી, ઈશ્કી, નૂરી, નશ્તર, હાદી, મોહસિન, ઝફર, રિયાઝ, મુનવ્વર, મેહશર ના નામો મુખ્યત્વે ગણનામાં આવે છે. વર્ણનીય શાએરો ઉપરાંત અનેક નામી-અનામી શાએરો 'ઉર્દુ-શાએરી'ના ક્ષેત્રે થયા. અને દરેકે પોતાની આગવી શૈલીમાં વિવિધ વિષયો ઉપર વિવિધ રચનાઓ કરી.

ઉર્દુ શાએરીમાં નાઅતિયા-શાએરી ઉપરાંત હમ્દ, મન્કબત, મરખિયા, મુખલ્લખ, રૂબાઈ, મુખમ્મસ, તઝમીન, નઝમ, ગઝલ, લોરી, ગીત, મખનવી, તારીખ ગોઈ, ક્તઅ વિગેરે નવા નવા સિલસિલા શરૂ થયા. ઈશ્કે-હકીકી ઉપરાંત ઈશ્કે-મજાઝી ઉપર પણ ઘણું લખાયું. બુરુગાને દીન, ઓલોમા, સુફિયા અને અન્ય મઝહબી શાએરો ઉપરાંત દુન્યાદારો, શરાબી, કબાબી અને ફુટપાથ છાપના શાએરો ફુટી નીકળ્યા, બિભત્સ અને અશ્લીલ શાએરો પણ પોતાનો અલગ ચોકો જમાવ્યો.

'ઈશ્ને-નબી' એક એવો મુબારક જઝબો છે કે તે જઝબો રાખનારાઓ અકલ્પનીય રીતે વિશ્વ વિજેતા બની ગયા. તે જઝબો એટલો પ્રબળ હોય છે કે દુનિયાની કોઈપણ તાકત તેને ડરાવી શકતી નથી, કે વશમાં રાખી શકતી નથી. ઈશ્કે-નબીનો જઝબો રાખનાર તે

જઝબાની તડપમાં એટલો વ્યાકુળ હોય છે કે તેની મનોદશા ન સમજી શકાય કે ન સમજાવી શકાય તેવી પરિસ્થિતિમાં હોય છે. તેવી પરિસ્થિતિમાં તે પોતાના પ્યારા આકાની તા'રીફમાં સીમા રેખા ઓળંગી જવાની ભૂલ કરી બેસે તેવી શક્યતા રહેલી છે. તેવી પરિસ્થિતિમાં મનની લાગણીઓને અંકુશમાં રાખવી અને તેના ઉપર શરીર અતે મુહમ્મદીની લગામ રાખવી કપરી છે. તે કપરી કામગીરી નિભાવવામાં ઘણા શાએરોના પગ લપસી ગયા છે અને અર્થના અનર્થ થઈ જવાથી ઘણી સમસ્યાઓ સર્જાઈ ગઈ છે.

અહીં સુધીના વર્ણનમાં જેટલી પણ બાબતોની ચર્ચા કરી છે તે સંક્ષિપ્તમાં જ કરી છે. અહીં એટલી શક્યતા નથી કે વિસ્તૃત ચર્ચા કરીએ. ઈન્શાઅલ્લાહ હઝરત 'રઝા'ના નઅતિયા કલામ ઉપર વિસ્તૃત વિવરણ લખવાની તમન્ના છે, ત્યારે બધી બાબતોની છણાવટ કરશું.

ઈશકે રસુલના જઝબા ઉપર અંકુશ રાખવો અને જઝબાતે દિલને યોગ્ય સ્વરૂપે વર્ણન પણ કરી દેવું અને શરીર અતે નકકી કરેલી સીમાઓનો ભંગ પણ ન થાય તે ખુબી હઝરત ઈમામ અહમદ 'રઝા'ના કલામમાં જોવામાં આવે છે. હઝરત 'રઝા' જ્યારે દયારે મુસ્તફા મદીનતુલ મુનવ્વરા ની હાજરી માટે ગયા અને ગુંબદે ખીઝરામાં આરામ ફરમાવનાર પ્યારા આકાની મુકદ્દસ આરામગાહનો ઈમાન અફરોઝ જલ્વો નજરોમાં સમાણો ત્યારે આશિકે રસુલના દિલમાં રહેલો ઈશકે નબીનો મહા સમુદ્ર હિલોરે ચડયો. એક સાચો આશિક પોતાના મનની ઉમંગોને ક્યાં સુધી અંકુશમાં રાખે ? મનમાં એક ઈચ્છા જન્મી કે પ્યારા આકાની મુકદ્દસ આરામ-ગાહને સજદો કરું. મહોબ્બતના જઝબાના આવેશ અને આવેગમાં બેહકી જવાની ઘડી છે, પણ ધન્ય છે આપની સમતુલન શક્તિને, આપે પોતાના જઝબાતે - દિલને અંકુશમાં રાખી અર્ઝ કરી કે :-

પેશે નઝર વો નો બહાર, સજદે કો દિલ હે બૈકરાર,  
રોકીએ સર કો રોકીએ, હાં યહી ઈમ્તેહાન હે.

:: અર્થાત ::

“નઝર સમક્ષ કૌનેનના દુલ્હા, મહેબૂબે ખુદા, પ્યારા આકા સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમની મુકદ્દસ આરામગાહ છે અને મારું દિલ પ્યારા આકાની તુર્બતે - અકદ્દસને સજદો કરવા વ્યાકુળ છે પણ નહીં, આવું ન કરવું જોઈએ અને માથાને સજદો કરતા રોકવું જોઈએ, એ જ સાચી પરિક્ષા છે.”

કેટલી ઉમદા વાત બતાવી, પ્યારા આકાના મઝારને સજદો કરવાની ઈચ્છા છે પણ પ્યારા આકા સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમનું જ ફરમાન છે કે ખુદા સિવાય અન્યને સજદો ન કરી શકાય. એક તરફ આકાની મહોબ્બતમાં સજદો કરવા દિલ ઉત્સુક છે અને બીજી તરફ પ્યારા આકાની મુકદ્દસ શરીર અતની જાળવણી પણ અનિવાર્ય છે. આવા સંજોગમાં મહોબ્બતના જઝબાને શરીર અતની લગામ દ્વારા અંકુશમાં રાખવી એ જ સાચી મહોબ્બત છે. મહોબ્બતનો તકાઝો છે અને મહોબ્બતની પરીક્ષા છે.

એક અન્ય 'નઅત' માં હઝરત 'રઝા' શરીર અતની સીમા રેખાની મર્યાદા જાળવીને નિરાલા અંદાઝમાં મહોબ્બતની વાણી ઉચ્ચારતા ફરમાવે છે કે :-

એ શૌકે દિલ ચે સજદા ગર ઉન કો રવા નહીં  
અચ્છા વો સજદા કિજીએ કે સર કો ખબર ન હો.

:: અર્થાત ::

“એ મનની ઈચ્છાઓ !” પ્યારા આકા મહેબૂબે ખુદા સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમની જનાબમાં માથું ઝુકાવીને સજદો કરવો જાઈઝ નથી, તે હકીકતમાં લેશ માત્ર શંકા નથી. માટે એવો સજદો કરો કે તેની જાણ તમારા મસ્તકને થાય જ નહીં.

હઝરત 'રઝા'ને શરીઅત અને ઉર્દુ સાહિત્યના ક્ષેત્રે જેટલી પણ દાદ આપવામાં આવે તેટલી ઓછી છે. આપે સજદાની શક્યતાને નકારી કાઢવાની સાથે સાથે દિલના સજદા ની વાત વર્ણવીને મસ્તક દ્વારા કરવામાં આવતા સજદાનો માર્ગ બંધ કરી દીધો. અને તે માર્ગ બંધ કરવાનું કારણ પણ વર્ણવતા ફરમાવે છે કે :-

ન હો આકા કો સજદા, આદમો યૂસુફ કો સજદા હો,  
મગર સદે ઝરાએ, દાબ હે, અપની શરીઅત કા.

:: અર્થાત ::

“આ પણ કેવી મજબુરી છે કે હઝરત આદમ અને હઝરત યૂસુફ (અલયહિમુસ્સલામ)ને તો સજદો કરવામાં આવે પણ પ્યારા આકા (સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમ)ને સજદો ન કરાય. પણ શું થાય? આગલી શરીઅતોની પ્રણાલિકા મુજબ તઅઝીમના સજદાની પ્રવૃત્તિને રોકવી એ આપણી શરીઅતની પ્રણાલિકા છે.”

ઉપરોક્ત શેઅરમાં હઝરત 'રઝા' ચોખ્ખા શબ્દોમાં છણાવટ કરી આપી કે હઝરત આદમ અને હઝરત યૂસુફ (અલૈહિમુસ્સલામ)ને જે સજદો કરવામાં આવતો હતો, તે સજદો આગલી શરીઅતમાં જાઈઝ હતો પણ પ્યારા આકા (સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમ)ની શરીઅત માં આવા 'સજદા'ની મનાઈ ફરમાવવામાં આવી છે અને સાચા આશિકની સાચી શાન એ છે કે તે પોતાના માલિકો-મૌલા, પ્યારા આકાની શરીઅતની મર્યાદા જાળવે અને શરીઅતનું લેશમાત્ર ઉલંઘન ન કરે.

હઝરતે 'રઝા'ની શાએરીમાં એક મહત્વની ખુબી એ છે કે આપની શાએરીમાં ઈશકે-રસુલની જે ભરપૂર લાગણીઓ દ્રષ્ટિગોચર થાય છે. તેમાં કયાંય પણ શરીઅતની સીમા રેખા ઓળંગવામાં આવી નથી. બલકે દરેક શેઅરને જોખી, તોળી, તપાસી, અને ચકાસીને જ કહેવામાં આવ્યો છે. દરેક શેઅર કુરઆન, હદીષ અને બુઝૂર્ગોને દીનના

ઈરશાદાતની રોશનીમાં જ કહેવામાં આવેલ છે. 'હઝરત રઝા'ના નઅતિયા કલામ ઉપર વિસ્તૃત છણાવટ કરવામાં આવે તો એ હકીકત મધ્યાહનના સૂર્યની જેમ પુરવાર થશે કે આપનો શેઅર કુરઆનની આયતનો તરજુમા, અથવા તફસીર છે અગર તો હદીષનો ભાવાર્થ છે. આ હકીકત વ્યક્ત કરતા આપ ફરમાવે છે કે :-

કુરઆન સે મૈં ને નઅત ગોઈ સીખી,  
ચઅને રહે એહકામે શરીઅત મલ્હૂઝ.

:: અર્થાત ::

‘કુરઆન થી મૈં નઅત કહેવી શીખી છે. જેનો અર્થ એ કે શરીઅતના કાનૂનોની મર્યાદા જાળવવામાં આવે’ અન્ય એક પ્રસંગે આપ ફરમાવે છે કે :-

રેહબર કી રહે નઅત મૈં ગર હાજત હો,  
નકશે કદમ હઝરતે હસ્સાં બસ હૈ.

:: અર્થાત ::

નઅત કહેવાના પંથમાં જો માર્ગદર્શકની આવશ્યકતા પડે તો હઝરત હસ્સાન ઈબને સાબિત રદીઅલ્લાહો અન્હોનું અનુકરણ જ બસ છે.’

ટુંકમાં જે હસ્તીના હૃદયમાં ઈશકે રસુલનો સમુદ્ર ઉછાળો મારતો હોય અને તે ઈશકે રસુલના સમુદ્રમાંથી અમૂલ્ય રત્નો સમા નઅતિયા શેઅર કુરઆન અને હદીષની રોશની અને હઝરત હસ્સાન ના અનુકરણરૂપે વાતાવરણમાં ગુંજી રહ્યા હોય, તેની મહાનતા માપી જ શકાય નહીં.

‘હઝરત રઝા’ની શાએરીનો જે મૂળભૂત ગુણ છે તેની સંક્ષિપ્ત ચર્ચા અહીં સુધી કરી છે. તે મૂળભૂત ગુણ ઉપરાંત એક બીજો વિશેષ ગુણ ‘ખુલૂસે - દિલ’નો છે. જેનો અંદાજો નીચેના પ્રસંગમાંથી આવી જશે.

“આ’લા હઝરત ઈમામ અહમદ રઝા” રદીઅલ્લાહો અન્હોની ખિદમતમાં એક શાઈર આવ્યો અને અર્ઝ કરી કે હઝરત ! મੈં એક ‘નઅત’ લખી છે અને આપની ખિદમતમાં પૈશ છે. આશા છે કે આપ તેમાં કોઈ ભુલ હોય તો સુધારી આપશો અને યોગ્ય માર્ગદર્શન આપશો. આપે તે શાઈરે લખેલી નઅત ઉપર દ્રષ્ટિપાત કર્યું તો તે શાઈરની નઅતનો ભાવાર્થ એ હતો કે યા રસૂલુલ્લાહ ! હું આપના ઈશ્કમાં દીવાનો છું, આપની યાદ અને આપની જુદાઈમાં મારી હાલત એ છે કે ખાવું, પીવું, ઉઘવું, બધું છોડી દીધું છે. બસ દરેક પળ આપની યાદમાં તડપીને પસાર કરું છું.

આપે તે શાએરને કહ્યું કે, આપે આપની શાએરીમાં આપની જે હાલતનું વર્ણન કર્યું છે, તે હાલત અતિ પ્રસંશનીય છે પણ વાસ્તવમાં જો આપની હાલત એવી નથી કે જેવી આપે વર્ણવી છે, બલકે ફક્ત શાએરીનું સૌંદર્ય વધારવા અને શબ્દોની બાંધણી માટે જ આપે આવી કાલ્પનિક અવસ્થાનું વર્ણન કર્યું છે તો તે પણ એક જૂઠાણું જ છે અને જુદાણું પણ કોની બારગાહમાં ? માટે તમો તમારા શેઅરોમાં તમારી તે પરિસ્થિતી જ વર્ણવો કે જેટલું તમો ખરેખર અનુભવતા હો, ખોટા દંભ અને જુદાણાનો આશરો લઈને બારગાહે મુસ્તફા (સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમ)માં જૂઠી અકીદત અને મહોબ્બતનો દંભ કદાપી આચરશો નહીં.

ઉપરોક્ત પ્રસંગ દ્વારા એ વાત પૂરવાર થઈ કે હઝરત ‘રઝા’ની શાએરીમાં ક્યાંય પણ દંભ આચરવામાં આવ્યું નથી, બલકે આપે તેટલું જ લખ્યું છે જેટલું આપે અનુભવ્યું છે. આપે દુન્યવી શાએરોની જેમ લાગણીઓની અતિશ્યોકિત કરી જ નથી બલકે જે પણ લખ્યું છે, તે નક્કર વાસ્તવિકતા સ્વરૂપે જ લખ્યું છે. આપે બારગાહે રિસાલતમાં પોતાની મનની વ્યથા વ્યક્ત કરવામાં ક્યારેય પણ જૂઠનો આશરો લીધો નથી બલકે પોતાના ઈશ્કના જઝબાને સિદક-દિલથી વ્યક્ત કર્યો છે. આપ કદી પણ ખોટા પ્રવાહમાં તણાયા નથી બલકે ઈશ્કે રસૂલના પ્રેમ-સાગરમાં સભાનપણે તરતા હતા. આપની શાએરીમાં ક્યાંય પણ ખોટી

કલ્પનાઓનો આશરો લેવામાં આવ્યો નથી બલકે આપે હંમેશા ખાત્રીપૂર્વકની આશાઓનો જ દામન પકડયો છે. જે કંઈપણ કહ્યું છે તે ઈશ્કે રસૂલના જઝબામાં શરીઅતની મર્યાદામાં રહીને જ કહ્યું છે અને જે કહ્યું છે તે એવું બે-મિષાલ છે કે તેનો જોટો જડે તેમ નથી જેમ કે :

- ☆ કહું તેરે નામ પે જાં ફિદા, ન બસ એક જાં દો જહાં ફિદા, દો જહાં સે ભી નહી જુ ભરા, કહું કયા કરોડો જહાં નહીં.
- ☆ તેરે કદમો મેં જો હૈં, ગૈર કા મુંહ કયા દેખે, કોન નઝરો મેં ચઢે, દેખ કે તલ્વા તેરા.
- ☆ બદ હૈં તો આપ કે હૈં, ભલ હૈં તો આપ કે, દૂકડોં સે તો યહાં કે પલે, રૂખ કિધર કરેં.
- ☆ ફૂલ કયા દેખૂં મેરી આંખોં મેં, દસ્તે તયબહ કે ખાર ફિરતે હૈં.
- ☆ જન્નત કો હરમ સમઝા, આતે તો યહાં આયા, અબ તક કે હર એક કા મુંહ, કેહતા હૂં કહાં આયા.
- ☆ ઈસી દર પર તડપતે હૈં, બિલકતે હૈં, મચલતે હૈં, ઉઠા જાતા નહીં કયા ખૂબ અપની ના-તવાની હૈં.
- ☆ વો જો ન થે તો કુછ ન થા, વો જો ન હો તો કુછ ન હો, જાન હૈં વો જહાન કી, જાન હૈં તો જહાન હે.
- ☆ જાનો - દિલ, હોશો - ખિરદ, સબ તો મદીને પહોંચે, તુમ નહીં ચલતે ‘રઝા’, સારા તો સામાન ગયા.
- ☆ આને દો, યા ફૂબો દો, અબ તો તુમહારી જાનિબ, કશ્તી તુમ્હીં પે છોડી, લંગર ઉઠા દિયે હૈં.
- ☆ ખોફ ન રખ ‘રઝા’ ઝરા, તૂં તો હૈં અબ્દે મુસ્તફા, તેરે લિયે અમાન હૈ, તેરે લિયે અમાન હૈ.

આ તો ફક્ત દ્રષ્ટાંત આપવા માટે અમુક જ શેઅરો દ્રષ્ટાંત રૂપે રજૂ કર્યા છે. જો આવા ઈશકે-નબીના જઝબાત થી તરબતર શેઅરોનો સાચો લુત્ફ લેવો હોય તો હઝરત 'રઝા'ના નઅતિયા કલામના સંગ્રહ 'હદાઈકે-બપશીશ'નો આરંભથી અંત સુધી અભ્યાસ કરવો જોઈએ. દરેક શેઅર નહીં બલકે દરેક શબ્દ ઈશકે-રસૂલની છડી પોકારે છે.

અહીં સુધી તો આપણે હઝરત 'રઝા'ની મઝહબી અને નઅતિયા શાઅેરી વિષે ચર્ચા કરી રહ્યા હતા. આ ચર્ચા એટલી વિસ્તૃત છે કે જો તેના દરેક પહેલૂને આવરી લેવામાં આવે તો એક દળદાળ પુસ્તક તૈયાર થઈ જાય. અત્યારે તો ફક્ત ઉર્દુ-સાહિત્યની દ્રષ્ટિએ હઝરત 'રઝા'ની શાઅેરી કેટલી બુલંદ છે, તેની ચર્ચા કરવી છે.

આગળ વર્ણન કર્યા મુજબ નઅતિયા-શાઅેરી અરબી અને ફારસી ભાષા બાદ ઉર્દુ ભાષામાં આવી. શાઅેરીના ક્ષેત્રે જે શૂંગારો સર્જાયા તેના કારણે ઉર્દુ શાઅેરીના સૌંદર્યને ચાર ચાંદ લાગી ગયા. ઉર્દુ શાઅેરીમાં થઈ ગએલા અસંખ્ય શાઅેરોમાંના અમુક શાઅેરોના નામ અગાઉ વર્ણવી દીધા છે. તેમાંથી પણ જે ટોચ કક્ષાના શાઅેરો છે, તેની શાઅેરીની સામે ફક્ત સાહિત્યની દ્રષ્ટિએ હઝરત રઝાની શાઅેરી મુકવામાં આવે તો એવું જણાશે કે, હઝરત રઝાની ઉર્દુ શાઅેરીના મુકાબલામાં ગાલિબ, જુગર, ઝૌક, ફાની, દાગ, ફિરાક જેવા ટોચ કક્ષાના શાઅેરોની શાઅેરી ઉસ્તાદના મુકાબલામાં શાર્ગિદ જેટલી પણ હૈસિયત નથી ધરાવતી.

ઉર્દુ શાઅેરીમાં સાહિત્ય અને કલાના ક્ષેત્રે અનેક શાઅેરોએ ઉત્તમ રચનાઓ કરી છે પણ તે બધી રચનાઓ હઝરત 'રઝા'ની શાઅેરી સમક્ષ સૂર્યની સામે દીવડા જેટલી જ હૈસિયત ધરાવે છે. ઉર્દુ શાઅેરીમાં ગઝલ, નઝમ વિગેરે જેવી વિવિધ રચનાઓમાં જે કાનૂનો છે, તેને બને તેટલા સુઘડ સ્વરૂપે રજૂ કરવાની દરેક શાઈરે યથા-શક્તિ કોશિષ કરી છે

પણ હઝરત રઝાની શાઅેરીમાં તે કાનૂનોને એટલા દિલ-કશ અંદાઝમાં રજૂ કરવામાં આવ્યા છે કે ઉર્દુ સાહિત્ય અને ઉર્દુ શાઅેરીનું સૌંદર્ય સોળે કળીએ ખિલી ઉઠ્યું છે.

ઉર્દુ શાઅેરીમાં મતલઅ, હુશને મતલઅ, મકતઅ, સન્અતે મમાખિલ, તજનિસે કામિલ, તજનિસે નાકિસ, સન્અતે ઈસ્તેઆરા, તશબીહ, તઝાદ, તજહુલે આરેફાના, લફ્ફો-નશર, તલમિહ, હુસ્ને તઅલીલ, હુસ્ને તલબ, તન્સીક, તબાક, ઈકતેબાસ, મરાઆતુન-નઝીર, તકાબુલ, ખત્તે તોવામ જેવા વિવિધ કાયદાઓને અનૂસરીને ઉર્દુના શાઅેરોએ યથાશક્તિ રચનાઓ કરી છે પણ તે બધી રચનાઓ ફક્ત પ્રણાલિકા પાલન સુધીની હદે સિમીત છે. આવી રચનાઓ દ્વારા શાઅેરોએ પોતાનું મહત્વ વધારવાની નિતી અપનાવી હોય તેવું જણાય છે. જ્યારે હઝરત રઝાની શાઅેરી દ્વારા વર્ણનીય કાયદાઓ ને એવા ખૂબસૂરત અંદાઝમાં અનૂસરવામાં આવ્યા છે કે તેના દ્વારા ઉર્દુ-શાઅેરીનું મહત્વ વધી ગયું અને શાઅેરીની કળા જાણે હઝરત રઝા ના દ્વારની દાસી હોય તેવું જણાય છે.

ઉર્દુ શાઅેરીમાં ઉપરોક્ત વર્ણનીય કાયદાઓ હઝરત 'રઝા'ની શાઅેરીમાં એવા દિલ-કશ અંદાઝમાં વણી લેવામાં આવ્યા છે કે ઉર્દુ શાઅેરીના માંધાતાઓએ પણ મોટામાં આંગળા નાંખી દીધા. ઉર્દુ શાઅેરી અને ઉર્દુ સાહિત્યની દ્રષ્ટિએ જો હઝરત રઝાની શાઅેરીની અન્ય શોઅેરોની શાઅેરી સાથે સરખામણી કરવામાં આવે, તો એવું લાગશે કે જિગર, ગાલિબ કે ફૈઝ જેવા શાઅેરો હઝરત રઝાના શિષ્યની પણ હૈસિયત નથી રાખતા. જો હઝરત રઝાની શાઅેરીની સરખામણી અન્ય શાઅેરોની શાઅેરી સાથે કરવાના વિષય ઉપર જ જો ચર્ચા કરવામાં આવે તો એક દળદાળ કિતાબ તૈયાર થઈ જાય. જેથી અમુક દ્રષ્ટાંત ઉપર જ સંતુષ્ટ બની આ ચર્ચા વધુ નથી લંબાવતો.

## દ્રષ્ટાંત - ૧ :-

○ ‘સન્ન્યતે - તલમીહ’ ઉર્દૂ શાએરીમાં સન્ન્યતે તલમીહ તે કળાને કહે છે કે ભૂતકાળમાં થઈ ગએલા કોઈ પ્રસંગને ‘શાઈર’ એક જ શેઅરમાં વર્ણન કરી દે. જેમ કે, ‘ઈકબાલ’ પોતાના શેઅરમાં લખે છે કે :-

દશત તો દશત, દરિયા ભી ન છોડે હમને,  
બેહરે મુલ્માત મેં દૌડા દિયે ઘોડે હમને

ઉપરોક્ત શેઅરમાં શાઈરે એક જ શેઅરમાં ઈસ્લામી લશ્કરની બહાદુરી અને જવાંમદી અને મુલ્કે શામ અને ઈરાનની ઉપર મેળવેલા વિજયોનું વર્ણન કરી દીધું.

○ ‘સન્ન્યતે-તઝાદ’ ઉર્દૂ શાએરીમાં સન્ન્યતે તઝાદ તે કળાને કહે છે કે શાઈર એક શેઅરમાં વિરોધાભાસી શબ્દોનો ઉપયોગ કરે. દા.ત. જિગર મુરાદાબાદી પોતાના શેઅરમાં તેનો ઉપયોગ કરતાં લખે છે કે :-

ખુદા વો દઈ મહોબ્બત હર એક કો બખ્શો,  
કે જિસ મેં રૂહ કી તસ્કીન ભી પાઈ જતી હૈ.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં ‘દઈ’ શબ્દનો વિરોધાભાષી શબ્દ ‘તસ્કીન’ (સાંત્વન) છે.

તથા...

‘શકીલ’ બદાયુની પોતાના એક શેઅરમાં લખે છે કે :-

જહાં ઈશક મેં કુબ કર રેહ ગએ હૈં,  
વહીં ફિર ઉભરને કો જી ચાહતા હૈં.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં ‘કુબના’ અને ‘ઉભરના’ બન્ને વિરોધાભાષી શબ્દો છે.

ટુંક માં ‘શાઈર’ પોતાના શેઅરમાં વિરોધાભાષી શબ્દોને ઉપયોગ કરી ઉર્દૂ શાએરીની કળા સન્ન્યતે તઝાદ નો દ્રષ્ટાંત પુરો પાડવાનો પ્રયત્ન કરે છે. ઉર્દૂ શાએરીના ઉચ્ચ કોટીના શાએરોના કલામમાં સન્ન્યતે - તઝાદનો ઉપયોગ વિપુલ પ્રમાણમાં કરવામાં આવ્યો છે. પણ તે ઉપયોગ સિમીત સ્વરૂપે જ શાએરો કરી શક્યા છે એટલે કે એક શેઅરમાં એક + એક = ૨ (બે) જ વિરોધાભાષી શબ્દો જ આવશે. જેમ કે ઉપર વર્ણન કર્યા મુજબ જિગર મુરાદાબાદીના શેઅરમાં દઈ અને તસ્કીન તથા શકીલ બદાયુનીના ઉપરોક્ત શેઅરમાં કુબના અને ઉભરના એમ બે જ વિરોધાભાષી શબ્દો છે.

હવે આપણે ‘હઝરત રઝા’ની શાએરીને ઉર્દૂ શાએરીની કળાની દ્રષ્ટિએ નિહાળીએ. ઉપરોક્ત વર્ણન ત્રણેય શેઅરોમાંથી અલ્લામાં ઈફબાલનો પ્રથમ શેઅર સન્ન્યતે તલમીહના દ્રષ્ટાંતરૂપે છે કે જેમાં ભૂતકાળમાં થઈ ગએલા પ્રસંગનું વર્ણન છે. જ્યારે બીજો અને ત્રીજો શેઅર સન્ન્યતે તઝાદના દ્રષ્ટાંતરૂપે છે કે જેમાં બે વિરોધાભાષી શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. ટુંકમાં તલમીહ અને તઝાદના દ્રષ્ટાંત પુરા પાડતા શેઅરો અલગ અલગ છે પણ હઝરતે ‘રઝા’ના કલામમાં એવી ખુબી છે કે એક જ શેઅરમાં સન્ન્યતે તલમીહ અને સન્ન્યતે તઝાદ બન્ને એકી સાથે વર્ણન કરવામાં આવેલ છે જેમ કે :

હુસ્ને યુસુફ પે કટીં, મિસ્ર મેં અંગુશ્તે ઝિનાં,  
સર કટાતે હૈં, તેરે નામ પે મદાને અરબ.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં એકી સાથે બે ‘તલમીહ’ના દ્રષ્ટાંત આપે આપ્યા છે. પ્રથમ દ્રષ્ટાંત આપે તે પ્રસંગનું વર્ણન કર્યું છે કે હઝરતે યુસુફ અલૈહિસ્સલાતો - વસ્સલામના અજોડ હુશનની ચર્ચા ચોમેર ફેલાણી અને હઝરત મુલેખા રદીઅલ્લાહો અન્હાની સહેલીઓએ હઝરતે યુસુફ

અલૈહિસ્સલામના હુસ્નના જલ્વાની એક ઝલક જોવાની તમન્ના કરી તો હઝરતે ઝુલેખા રદીઅલ્લાહો અન્હાએ પોતાની સહેલીઓને લીબુ અને ચાકુ આપ્યા, આપની સહેલીઓએ જ્યારે હઝરત યૂસુફ અલૈહિસ્સલામના હુસ્નનો જલ્વો જોયો તો મુઘવાવસ્થામાં લીબુના બદલે પોતાની આંગળીઓ કાપી નાખી. બીજું દ્રષ્ટાંત સન્અતે તલમીહનું એ છે કે મુસ્તફા જાને રહેમત સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમ ના ઈશ્કના જઝબામાં સહાબાએ કિરામ રિદવાનુલ્લાહે તઆલા અલૈહિમ અજમઈને જંગે બદર, જંગે ઓહદ, જંગે હૂનૈન, જંગે ખેબર વિગેરે અનેક પ્રસંગોએ પોતાના માથા કપાવી શહીદ થઈ ગયા. ઉપરોક્ત શેઅરના બે મિસ્રા (પંકિત)માં આપે બે અલગ-અલગ સન્અતે તલમીહના દ્રષ્ટાંત આપવાની સાથે સાથે સન્અતે તઝાદના દ્રષ્ટાંતમાં તો હદ કરી નાખી છે જેમ કે હુસ્નના મુકાબલામાં નામ, મિસ્રના મુકાબલામાં અરબ, સરના મુકાબલામાં અંગુશ્ત, ઝિના ના મુકાબલામાં મર્દ, કટીના મુકાબલામાં કટાના એમ કુલ પાંચ + પાંચ = ૧૦ (દસ) વિરોધાત્માષી શબ્દોનો ઉપયોગ કર્યો અને તેનો ઉપયોગ શેઅરના અર્થને વધુ ભાવુક અને અર્થસભર બનાવવામાં માટે કર્યો. આ શેઅર નો અર્થ એ થાય છે કે:

“હઝરત યુસુફ અલૈહિસ્સલામના સૌંદર્યને જોઈ મિસ્રની સ્ત્રીઓની આંગળીઓ અજાણતામાં કપાઈ ગઈ પણ આપના નામ ઉપર અરબના પુરૂષો સ્વેચ્છાએ પોતાના માથા કપાવે છે.”

ઉપરોક્ત અર્થ સમજી લીધા બાદ હઝરત રઝાના વર્ષાનીય શેઅરને ફરી વખત મમળાવશું તો તેની મહાનતાનો આછો અંદાજો આવશે.

**દ્રષ્ટાંત - ૨ :-**

◎ સન્અતે તજનીસ : ઉર્દૂ શાએરીમાં આ કઠીન કળા તરીકે ગણવામાં આવે છે. આ કળાના બે પ્રકાર છે.

(૧) તજસીને કામિલ અને (૨) તજનીસે નાકિસ

◎ તજનીસે કામિલ એટલે શાઈરે પોતાના શેઅરમાં એવા બે સમાન શબ્દોનો ઉપયોગ કરે કે તેના હુરૂફ (અક્ષરો) પણ સમાન હોય અને તેના એઅરાબ (ઝેર, ઝબર, પૈશ એટલે કે અનુસ્વાર) પણ સમાન હોવાના કારણે તેના ઉચ્ચાર પણ સમાન્તર હોય, પણ તે બન્ને સમાન શબ્દો અલગ અલગ અર્થ ધરાવતા હોય, જેમ કે મિર્ઝા ગાલિબ નો એક શેઅર છે કે :-

જાન દી, દી હૂઈ ઉસી કી થી,  
હક તો ચે હૈ કે હક અદા ન હુવા.

:: અર્થાત ::

પ્રાણ આપી દીધા, કેમ કે પ્રાણ પણ ખુદા દ્વારા જ અર્પણ થએલા, સત્ય તો એ છે કે આપણા થી ખુદાનો હક અદા ન થયો.

ઉપર શેઅરના બીજા મિસ્રા (પંકિત)માં બે વખત ‘હક’ શબ્દનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો છે. બન્ને વખત ‘હક’ શબ્દ લેખન અને ઉચ્ચારમાં સમાન છે પણ અર્થમાં તફાવત છે. પ્રથમ વખત ‘હક’ શબ્દ ‘સત્ય’ના અર્થમાં છે અને બીજી વખત ‘હક’ એટલે ‘હક’ અર્થાત બદલો એવા અર્થમાં છે.

મોમીન ખાં ‘મોમીન’ નો એક શેઅર છે કે :-

સાહબ ને ઈસ ગુલામ કો આઝાદ કર દિયા,  
લો ‘બંદગી’ કે છુટ ગએ ‘બંદગી’ સે હમ.

:: અર્થાત ::

સાહેબે મુઝ ગુલામને છૂટો કરી દીધો માટે મારો સલામ લો, કેમ કે હું નોકરીમાંથી મુક્ત થઈ ગયો.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં બંદગી શબ્દનો ઉપયોગ બે વખત કરવામાં આવ્યો છે. પણ બન્ને વખતના અર્થમાં તફાવત છે. પ્રથમ વખત સલામના અર્થમાં છે અને બીજી વખત નોકરી અથવા ગુલામીના અર્થમાં છે.

○ **તજનિસે નાકિસ :** એટલે કે શાઈર પોતાના શેઅરમાં એવા બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરે છે, જે લખવામાં આવે તો સમાન હોય પણ તેના એઅરાબ અલગ અલગ હોવાના કારણે ઉચ્ચાર સમાન ન હોય અને અર્થ પણ અલગ અલગ હોય જેમ કે :-

શેર વો હૈ, જો આદમી કો ખાએ

શીર વો હૈ, જિસ કો આદમી ખાએ

ઉપરોક્ત શેઅરમાં શેર અને શીર ઉર્દૂ લીપી મુજબ અક્ષરની દ્રષ્ટિએ સમાન છે કેમ કે બન્ને શબ્દોમાં શીન, ચે અને રૈ ત્રણેય સમાન અક્ષરો આવે છે પણ તેના એઅરાબ એટલે કે અનુસ્વાર અલગ અલગ છે. શેર શબ્દમાં શીન ઉપર ઝબર છે જ્યારે શીર શબ્દમાં શીન નીચે ઝેર છે.

જેના કારણે બન્ને શબ્દોના ઉચ્ચારમાં તફાવત પડી ગયો છે. ઉપરોક્ત શેઅરનો અર્થ એ છે કે શેર (સિંહ) તે છે કે જે માણસને ખાય જાય છે. શીર (દુધપાક) તે છે કે જેને માણસ ખાય જાય છે. ટૂંકમાં અલગ અલગ અર્થ ધરાવતા અને ઉર્દૂ લીપી પ્રમાણે લખવામાં સમાન પણ ઉચ્ચારમાં અલગ અલગ એવા બે શબ્દોનો ઉપયોગ કરવામાં આવ્યો હોય તેવા શેઅરને **તજનિસે નાકિસ** હેઠળ આવરી લેવામાં આવશે.

હવે હઝરત રઝા નો એક શેઅર જોઈએ કે જેમાં એકી સાથે તજનીસે કામિલ અને તજનીસે નાકિસ નો સંગમ છે.

સોના પાસ હૈ, સૂના બન હૈ, સોના ઝહર હૈ ઉઠ પ્યારે,

વૂં કેહતા હૈ, મીઠી નીદ હૈ, તેરી મત હી નિરાલી હૈ.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં હઝરત રઝા ભોળા સુન્ની મુસલમાનને નિંદ્રામાંથી ઝંઝોળીને ઉપદેશ આપી રહ્યા છે કે પ્રિય બંધુ ! તારી પાસે સોનું (ઈમાન) છે, સુનું (વૈરાન) જંગલ છે, એવા સમયે સોના (ઉંઘવું) વિષમય છે, માટે જાગૃત થાં તૂં કહે છે કે મીઠી ઉંઘ છે, તારી બુદ્ધિ વિચિત્ર છે.

ઉપરોક્ત શેઅરમાં હઝરત રઝાએ સોના, સૂના અને સોના એમ ત્રણ શબ્દોનો ઉપયોગ કર્યો છે. જેમાંથી સોના (સોનું) અને સોના (ઉંઘવું) એ બન્ને શબ્દો લખાણ, એઅરાબ (અનુસ્વાર) અને ઉચ્ચારની દ્રષ્ટિએ સમાન છે. પણ અર્થ અલગ અલગ હોવાના કારણે તજનિસે કામિલના કાયદા હેઠળ આવરી લેવામાં આવશે. સોના (સુવું અથવા ઉંઘવું) અને સૂના નિર્જન એ બન્ને શબ્દો લખાણમાં સમાન પણ ઉચ્ચાર અને અર્થમાં અલગ અલગ હોવાના કારણે તજનિસે નાકિસ ના કાયદા હેઠળ આવરી લેવામાં આવશે. ટૂંકમાં આપે એક જ શેઅરમાં તજનીસે કામિલ અને નાકિસ બન્નેને આવરી લઈને એક અનેરૂ દ્રષ્ટાંત પુરું પાડ્યું છે.

જો કે ફક્ત તજનિસે કામિલ ઉપર આધારિત આપના અનેક શેઅરો છે. જેમાંથી અમુક પુરાવારૂપે રજૂ કરું છું.

■ જો ગદા દેખો લિયે જાતા હૈ તોડા નૂર કા,  
નૂર કી સરકાર હૈ, કયા ઈસ મેં તોડા નૂર કા.

પ્રથમ શબ્દ તોડા નો અર્થ ભિક્ષાપાત્ર કે જેમાં ભીખ માંગવામાં આવે છે, તે થાય છે. જ્યારે બીજા શબ્દ તોડા નો અર્થ “ઘટાડો” કે ઓછું હોવું એવું થાય છે.

■ કનો બદલી રસૂલો કી હોતી રહી,  
ચાંદ બદલી કા નિકલા હમારા નબી.

પ્રથમ શબ્દ બદલીનો અર્થ “ફેરફાર” થાય છે, જ્યારે બીજા શબ્દ બદલી નો અર્થ “આકાશ” થાય છે.

■ ઈક તેરે રૂખ કી રોશની ચેન હૈ, દો જહાંન કી,  
ઈન્સ કા ઉન્સ ઉસી સે હૈ, જાન કી વહી જાન હૈ.

પ્રથમ શબ્દ જાન નો અર્થ “જીવંત પ્રાણી” એટલે મનુષ્ય, જીન, ફરિશ્તા, જાનવર વિ. થશે. જ્યારે બીજા શબ્દ જાન નો અર્થ “પ્રાણ” થાય છે.

ઉપરાંત ઈન્સ. અને ઉન્સ ઉર્દૂ લીપી મુજબ લખવામાં સમાન છે પણ ઉચ્ચાર અને અર્થમાં તફાવત હોવાના કારણે તજનીસે નાકિસ છે. ટુંકમાં આ શેઅરમાં પણ તજનીસે કામિલ અને તજનીસે નાકિસ બન્નેનું સંગમ છે. ઈન્સનો અર્થ “મનુષ્ય જાતિ” થાય છે. ઉન્સનો અર્થ “શાંતિ” અથવા “સાંત્વન” થાય છે.

■ **રૂસૂલો મલક પે દરદ હો, કોઈ જાને ઉન કે શુમાર કો, મગર એક ઐસા દિખા તો દો, જો સફીએ રોઝે શુમાર હે.**

પ્રથમ શબ્દ શુમાર નો અર્થ “ગણતરી” અને બીજા શબ્દ શુમાર નો અર્થ “ક્યામત” થાય છે.

■ **આઈ બિદઅત છાઈ મુલ્મત, રંગ બદલા નૂર કા.**

મેહરે સૂળત, માહે તલ્અત, લે લે બદલા નૂર કા.

પ્રથમ શબ્દ બદલા નો અર્થ “પરિવર્તન” અને બીજા શબ્દ બદલા નો અર્થ “બદલો” (વેર લેવું) થાય છે.

■ **સદકે મે તેરે બાગ તો કયા, લાએ હૈ બન ફૂલ, ઈસ ગુન્ય એ દિલ કો ભી, તો ઈમા હો કે બન ફૂલ.**

પ્રથમ શબ્દ બન નો અર્થ “જંગલ” અને બીજા શબ્દ બન નો અર્થ “થઈ જા” થાય છે.

ટુંકમાં ઉર્દૂ શાએરી અને અદબના ક્ષેત્રે ઈમામ એહમદ રઝા ફાઝિલે બરેલ્વીએ જે દ્રષ્ટાંતો આપ્યા છે તે સુંદર, દિલકશ, હસીન, સુશોભીત, સૂઘડ, આકર્ષક, મનમોહક, રીઘમ સભર, સરળ, મધૂર, કર્ણપ્રિય, ભવ્ય, ભાવૂક અને પ્રેમથી તરબતર હોવાની સાથે સાથે ઈશકે નબીનો પડઘો પાડનારા છે. આપની શાએરીએ ખરા અર્થમાં ઉર્દૂ સાહિત્ય અને શાએરીની આન-બાન-શાન વધારી છે. ઉર્દૂ શાએરીના ક્ષિતિજમાં આપ ચમકતા સિતારા નહીં બલકે પૂર્ણ પ્રકાશિત સૂર્યની હેસિયત રાખે છે.

ઉર્દૂ શાએરીમાં કાહું કાઢનારા પોતાના સમયના બહુ જ પંકાએલા અનેક નામાંકીત શાએરો જે કઠીન કળાને સ્પર્શ કરતા પણ અચકાયા છે, તેને હઝરત રઝાએ સ્હેજભાવથી વશ કરેલી. જેના દ્રષ્ટાંત રૂપે :-

◎ **સન્અતે વાસેઉસ-શફતૈન :** એટલે કે, શાએરીમાં એવા શબ્દોની જોડણી કરવી જોઈએ કે જેના ઉચ્ચાર કરવાથી ઉચ્ચારકના બન્ને હોઠ એક બીજાને સ્પર્શ કરે નહીં. આ સન્અત હેઠળ અમુક શાએરોએ હાથ અજમાવવાની કોશિષ કરી છે પણ એકાદ શેઅરથી વિશેષ લખી શક્યા નથી અને તે પણ અપ્રાપ્ય સાહિત્યની જેમ અજ્ઞાતવાસના પડદા પાછળ અલોપ જેવી સ્થિતિમાં છે. પણ હઝરત રઝા ના નઅતીયા કલામમાં **સન્અતે વાસેઉસ સફતૈન** ના અજોડ દ્વસ્તાંત એક પૂરી નઅત છે. જે આ કિતાબના પેઈજ નં. (૧૭૨) ઉપર છે.

આ નઅત માં કલામ અને ઈશકે નબીની ખૂબીની સાથે સાથે એક ખુબી એ પણ છે કે આરંભથી અંત સુધી પૂરી નઅતના શબ્દો ઉચ્ચારવામાં ક્યાંય પણ બન્ને હોઠ “ટચ” નહીં થાય. સદરહુ નઅતના કુલ બાર (૧૨) અશઆર છે અને બધા અશઆરના ઉચ્ચાર વખતે કોઈ પણ સ્થળે બન્ને હોઠ સદંતર અલગ અને અળગા જ રહેશે.

આ નઅતનો પ્રથમ શેઅર કે જેને ઉર્દૂ સાહિત્યના કાનુ મુજબ “મતલઅ” કહેવામાં આવે છે તે અત્રે રજૂ છે :-

■ **સચ્ચદે કૌનેન સુલ્તાને જહાં, ઝિલ્લે ચઝદાં શાહે દીં, અર્શો આસ્તાં.**

ઉપરોક્ત શેઅર ઉચ્ચારતી વખતે ખૂદ વાંચકો અનુભવી લેશે કે બન્ને હોઠ સ્પર્શ નથી થતાં. આ નઅતની એક ખૂબી એ પણ છે કે બન્ને હોઠ એક બીજાને સ્પર્શ નહીં તેવા શબ્દોની જોડણી કરવાની સાથે સાથે પ્યારા આકા વ મોલા શહેનશાહે કૌનેન સલ્લલાહો અલયહે વસલ્લમની અઝમત ના શબ્દો આણવા અને તેની અંદર વિશેષ ખૂબી રૂપે

ફસાહત અને ભલાગત ના સૌંદર્યના ગુણનો ઉમેરો કરવો રદીફ અને કાફિયા ની સુઘડ જોડણી કરવી, તે સોનામાં સુગંધ ભળવા સમાન છે.

આ નઅતિયા ગઝલનો અંતિમ શેઅર કે જેને ઉર્દુ શાએરીના કાનૂન મુજબ ‘‘મકતઅ’’ કહેવામાં આવે છે, તે શેઅરમાં હઝરત રઝા આ નઅતની મુખ્ય ખૂબી એટલે કે બન્ને હોઠ એક બીજાથી દૂર રહે છે તેને દ્રષ્ટિ સમક્ષ રાખીને, તેનો ભાવાર્થ એક દુઆ સ્વરૂપે વ્યક્ત કરતા ફરમાવે છે કે :-

■ ‘‘જિસ તરફ હોઠ ઈસ ગઝલ સે દૂર હૈ,  
દિલ સે ચૂંઢી દૂર હો હર ઝન્નો ઝાં.’’

:: અર્થાત ::

‘‘જેવી રીતે આ ગઝલમાં બન્ને હોઠ એક બીજાથી દૂર રહે છે તેવી રીતે આપણા દિલથી કુ:શંકા અને પૂર્વગ્રહ પણ દૂર રહે.’’

ટૂંકમાં હઝરત રઝા ના નઅતિયા કલામની ખૂબીઓ ફક્ત ઉર્દુ સાહિત્ય અને ઉર્દુ શાએરીના ત્રાજવે અન્ય શાએરોની સરખામણીમાં જોખવામાં આવશે તો પરિણામ એ આવશે કે ત્રાજવા ના એક છાબડામાં ઉર્દુ શાએરીના ક્ષેત્રે થઈ ગએલા તમામ શાએરોના કલામને એકી સાથે રાખવામાં આવે અને બીજા છાબડામાં હઝરત રઝા ના કલામને રાખવામાં આવે, તો નિ:શંક હઝરત રઝાના કલામનું પલ્લું જ ભારી રહેશે.

આશ્ચર્ય તો એ વાતનું છે કે, ઉર્દુ શાએરીના ક્ષિજિના કહેવાતા પ્રકાશિત તારલાઓ જેમ કે ગાલિબ, જિગર, ફિરાક, હફીઝ, ફાની વગેરે ના જીવન વૃતાંતનો અભ્યાસ કરશું, તો એ વાત સ્પષ્ટ સ્વરૂપે સામે આવશે કે વર્ણનીય શાએરોને શાએરી કરવા સિવાય અન્ય કોઈ કામ જ નહોતું. શાએરી જ તેઓનું જીવન, તેઓની ઘડકન, તેઓની સમગ્ર પ્રવૃત્તિ, તેઓની આજીવીકાનું સાધન, તેઓનું મનોરંજન, તેઓનું સર્વત્ર હતું. શાએરી સિવાયના અન્ય કોઈ વિષયમાં તેઓને રૂચી, રસ, લગન, આત્મીયતા, આકર્ષણ કે આવશ્યકતા નહોતી. રાત દિવસ ફક્ત શાએરી

અને શાએરોના મંડળમાં જ રચ્યા-પચ્યા રહેતા હતાં, તેમ છતાં પણ તેઓ બધા સામુહિક રીતે પણ હઝરત રઝા ની શાએરીના સદગુણો અને ખુબીઓની બરોબરી નથી કરી શકતા.

જ્યારે હઝરત રઝા માટે શાએરી કોઈ મહત્વનો વિષય નહોતો. આપનો મુખ્ય વિષય તો શરીઅતના એહકામ ઉપર આધારિત હતો. આપે નઅતો લખવાની કોશીશ નથી કરી, ઉર્દુ શાએરીમાં સૌંદર્ય ઉમેરવા પ્રત્યે લક્ષ પણ નથી આપ્યું, બલકે જ્યારે આપના દિલમાં રહેલો ઈશકે મુસ્તફાનો દરિયો ઉછાળા મારતો અને ઈશકના જઝબામાં આપ બેતાબ બની જતા ત્યારે આપોઆપ આપના મુખેથી ઈશકે મુસ્તફા ના મીઠા મધમાં ઝંબોરાએલા અનમોલ મોતી સ્વરૂપે મહાન શેઅરો નિકળતા અને જે ધીરે ધીરે એક દીવાન (નઅત સંગ્રહ) સ્વરૂપે જમા થઈ ગયા.

આપના નઅતિયા કલામ ઉપર વિસ્તૃત ચર્ચા કરવી અહીં શક્ય નથી. વાંચકો થી નમ્ર ગુઝારીશ છે કે આપ સૌ ખરા અંત:કરણથી દુઆ કરશો કે આપના કલામ ઉપર વિસ્તારપૂર્વક કલમ ચલાવવાની અલ્લાહ તઆલા મને શક્તિ, તૌફીક, સમય અને ઈલ્મ અતા ફરમાવે...આમીન

અંતમાં હઝરત રઝા ના કલામની મુખ્ય ખૂબી ઈશકે રસૂલનો અંદાઝો નીચેના શેઅરથી જ આવી જશે કે :

■ લબ પે આ જતા હૈ જબ નામે જનાબ,  
મુંહ મેં ધૂલ જાતા હૈ શહદે ના-યાબ,  
વજદ મેં હો કે હમ એ જાં બેતાબ,  
અપને લબ ચૂમ લિયા કરતે હૈ.

:: અર્થાત ::

‘‘ધારા આકા વ મૌલા સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમનું મુબારક નામ જ્યારે હોઠે આવે છે, ત્યારે મોઢામાં અપ્રાપ્ય મધ

આપોઆપ ફેલાઈ જાય છે. જેની મીઠાસની મસ્તીમાં અમો બેચેન દિલ,  
પોતાના જ હોઠોને ચુમી લઈએ છીએ.’’

**અલહમ્દોલિલ્લાહ !** વાંચકોની સેવામાં હઝરત રઝા ના  
નઅતિયા કલામના સંગ્રહ ‘‘**હદાઈકે બપ્શીશ**’’ના ત્રણેય  
ભાગોમાંથી અમુક મશહુર નઅતો ગુજરાતી ભાષામાં લિપિયાંતર  
સ્વરૂપે રજૂ કરવાનો આનંદ અનુભવી રહયા છીએ. આશા છે કે વાંચકો  
લાભ લઈ, ઈશકે-મુસ્તફાની યાસણી અનુભવશે અને પોતાના  
ઈમાનને તાઝો કરશે.

ખુદાવંદે તઆલા દરેક સુન્ની મુસલમાનને ઈશકે રસૂલનો સાચો  
જઝબો અતા ફરમાવી, તે જઝબાની સાથે જ ઈમાન ઉપર મૌત અતા  
ફરમાવે... **આમીન.**

પોરબંદર

તા. : ૫-૫-૧૯૯૩

બારગાહે ‘‘રઝા’’નો અદના સવાલી  
**હાજી અ.સતાર હામદાણી**  
(બરકાતી-રઝવી-નૂરી)

★ ૭૮૬/૯૨ ★

બીજી આવૃત્તિની  
**પ્રસ્તાવના**



પ્યાર, મહોબ્બત, ચાહ, ઉલ્ફત, લાગણી, હુબ, વિલા,  
વારફતગી, નિસાર, રગબત, પ્રેમ, ઉન્સ, પ્રિત, નેગ, સ્નેહ વગેરે  
‘‘ઈશક’’ના અલગ અલગ નામો છે. આ ‘‘ઈશક’’ના પરિણામ  
સ્વરૂપે વિરહ, હિજ્જ, જુદાઈ, વિયોગ, વ્યથા, ખિન્નતા, નિરાશા,  
ઉદાસીનતા, દર્દ, દુઃખ, રંજ, ગમ, આહ, વ્યાકુળતા, બૈચેની,  
બૈકરારી, રાહત, અસંતોષ, આનંદ, સુખ, મિલન, પ્રાપ્તિ,  
વલવલ, વિલાપ, અજંપો, વલોપાત, ખેદ, વસવસો, શાંતિ, ખૂશી,  
સંતૃષ્ટતા, વિષાદ, વિહવળતા, નિશ્વાસ, પ્રસન્નતા, હર્ષ,  
ઉલ્લાસ, મોજ-મસ્તી, પ્રફુલ્લતા, હર્ષવિશ, રૂદન, હાસ્ય, વફા,  
જફા અને તેના જેવી અનેક લાગણીઓ અસ્તિત્વમાં આવે છે. આ  
બધી લાગણીઓનો સીધો પ્રભાવ દિલ ઉપર પડે છે. આ  
પરિસ્થિતિનો તે વ્યક્તિને જ અનુભવ થાય છે, જે ‘‘ઈશક’’ના  
ઉછાળા મારતા સમુદ્રમાં ડુબકીઓ મારીને તરે છે.

એક આશિકના દિલમાં જઝબાતે ઈશક એટલે કે પ્રેમની લાગણીનો ઉભરો જ્યારે વિપુલ પ્રમાણમાં આવે છે, ત્યારે પ્રેમની લાગણી ઉછળી ઉછળીને દિલની દીવાર ઓળંગીને સભ્યતાપૂર્વક બહાર આવવા મથે છે. દિલના જઝબાતની વ્યાકુળતા અને વિવહળતાને અંકુશિત બનાવી, તેને શબ્દો નો શિષ્ટ પોશાક પહેરાવી સંસ્કાર અને સભ્યતાના શૃંગારથી સૌંદર્યવાન બનાવીને બહાર કાઢવામાં આવતી આવી લાગણીને “શાએરી”નું રૂડું, રૂપાળું અને સોહામણું નામ આપવામાં આવે છે.

અક્ષરો એકબીજાથી ગુંથાઈને શબ્દરૂપી મોતી બને છે અને શબ્દોના તે મોતી માળા સ્વરૂપે બનેલા વાક્યના અંતે તાલબદ્ધતા રૂપે ફૂલનો ગુલદસ્તો બનીને કાવ્ય કે ગઝલ તરીકે કાગળ ઉપર એવા નિરાલા અંદાઝમાં દ્રષ્ટિગોચર થાય છે કે જાણે તે ભાષાના શબ્દો નહીં બલકે વાસ્તવમાં મહેકતા અને સોહામણા ફૂલ હોય. જેથી જ દરેક શાઈરની શાએરી તેના હૃદયની ભાવનાઓના જોશનું પ્રતિબિંબ હોય છે.

ઉર્દુ શાએરીના ઈતિહાસ અંગે “કલામે-રઝા”ની પહેલી આવૃત્તિમાં સંક્ષિપ્તમાં અને વિસ્તૃત જાણકારી પ્રદાન કરતી છણાવટ કરી દેવામાં આવી છે. જેથી અહીં ફક્ત આલા હઝરત, ઈમામે ઈશકો-મહોબ્બત, ઈમામ અહમદ રઝા મુહકિક્ક બરેલ્વી રદીઅલ્લાહો તઆલા અન્હો કે જેઓને હવે ફક્ત “હઝરત રઝા બરેલ્વી” તરીકે સંબોધન કરશું, તેઓની શાએરી ના અનુસંધાને છણાવટ કરશું. જેથી વાંચક મિત્રોને હઝરત રઝાના કલામના સંગ્રહ “હદાઈકે બખ્શિશ” માં વહેતા ઈશકે રસૂલના મહાસમુદ્રની

ઉચ્ચતા, ભવ્યતા, અદભુતતા, દિવ્યતા, અલૌકિકતા, વિસ્મયતા, અજોડતા, અદ્વિતિયતા, અનુપમતા, શ્રેષ્ઠતા, અનુરૂપતા, આકર્ષકતા, મોહકતા, સુંદરતા, ચમત્કારિકતા, પ્રભાવિતતા, પ્રમાણતા, પ્રવર્તકતા, તાલબદ્ધતા, પ્રાબલ્યતા, કૌશલ્યતા, સુગમ્યતા, સુઘડતા, સુગ્રાહ્યતા, નિષ્ણાંતતા, ગહનતા, એક તાલતા, ચિંતવનતા તથા અનેક આવા ઉચ્ચસ્તરના જ્ઞાન-મોતીની વિપુલતાનો ખ્યાલ આવે.

ઉર્દુ ભાષા હોય અથવા અન્ય કોઈ ભાષા હોય, શાએરીના વિવિધ પ્રકારોમાં “હમ્દ” અને “નાઅત”ની ઘણી જ અગત્યતા અને મહત્વતા છે. હમ્દ અને નઅત એ બન્ને પ્રકારોમાંથી “હમ્દ” લખવી ઘણી જ સરળ અને સહેલી છે, જ્યારે નઅત લખવી ઘણી જ કઠીન અને લોઢાના ચણા ચાવવા સમાન છે.

હમ્દમાં ખુદાએ તઆલાની અઝમત, બુર્કુગી, મહાનતાના વર્ણન ઉપર આધારિત તા’રીફ, વખાણ અને પ્રશંસા જ લખવાની હોય છે. તેમાં જેટલી વધુ પ્રશંસા કરવામાં આવે તે યોગ્ય અને યથાર્થ છે. કેમ કે અલ્લાહ તઆલાની પ્રશંસામાં જેટલું પણ વધુ કહેવામાં આવે તે અત્યુત્તમ અને પ્રશંસનીય છે. હમ્દમાં અલ્લાહ તઆલાની તા’રીફની કોઈ હદ કે સીમા નથી કે આ હદ સુધી જ અલ્લાહની તા’રીફ કરવી, તેનાથી આગળ વધવું નહીં, બલકે હમ્દ દ્વારા ખુદાની તા’રીફ કરનાર માટે સીમા મર્યાદાનું કોઈ બંધન જ નથી, જેટલી વધુમાં વધુ તા’રીફ કરે તે ઘટિત અને વાજબી છે.

અલબત ! ....

હમ્મમાં એક બાબતનું ખાસ ધ્યાન રાખવું પડે છે કે અલ્લાહ તબારક વ તઆલાની શાનમાં કોઈ વાત, વાક્ય કે શબ્દ એવો ન કહેવામાં આવે કે જે અલ્લાહ તઆલાની શાનને લાયક ન હોય અને તેનાથી અલ્લાહ તઆલાની શાનમાં તૌહીન કે અવગણના થતી હોય, તો તેવા વાક્ય કે શબ્દો લખનાર કે કહેનાર પુરસ્કારના બદલે શિક્ષાને પાત્ર ઠરે છે. ટૂંકમાં હમ્મમાં એક જ હદ છે. એટલે કે એ બાબત પ્રત્યે જ લક્ષ આપવાનું હોય છે કે અલ્લાહ તબારક વ તઆલાની શાનમાં ઘટાડો ન થાય. જ્યારે નઅતમાં બે (૨) હદો હોય છે. પહેલી એ કે હુઝુરે અકદસ સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસ્લ્લમની તા'રીફ અને પ્રસંશામાં એટલો બધો અતિરેક ન થઈ જાય કે આપનો મરતબો એટલો બધો વધારી દેવામાં આવે કે આપને બંદાની કક્ષાથી ખુદા અને મઅબૂદ (પૂજનીય) ની કક્ષા સુધી પહોંચાડી દેવામાં આવે અને બીજી હદ એ કે આપની શાનમાં એવા વાક્યો અને શબ્દો પણ ન લખવા કે ઉચ્ચારવા જોઈએ કે આપની શાનમાં તૌહીન એટલે કે અપમાન અને તન્કીસ એટલે કે અવગણના રૂપ હોય. બન્ને હદો અનિવાર્ય છે. એટલું વધારવું ન જોઈએ કે “શિર્ક” થઈ જાય અને શાનને લાયક ન હોય, તેટલું ઘટાડવું પણ ન જોઈએ કે તૌહીન અને ગુસ્તાખી ના કારણે “કુફ્ર”નો અપરાધ લાગુ પડે. ટૂંકમાં આ બન્ને હદોની વચ્ચે રહીને “શાઈર” નઅત કહે છે અને આ એક કઠીન, અઘરું, કપરું અને સખ્ત કામ છે.

નઅત લખવા માટેની પહેલી અને અનિવાર્ય શર્ત એ છે કે શાઈરનું હૃદય ઈશકે રસૂલના અમુલ્ય મોતીઓના ખજાનાથી

છલોછલ હોય બલકે તેના હૃદયમાં ઈશકે રસૂલનો સમુદ્ર હિલોળા લેતો હોય અને ઉછાળા મારતો હોય, સાથે સાથે તેમાં એ આવડત પણ હોવી જોઈએ કે નિખાલસ ઈશકના સાચા જઝબાની સચોટ લાગણી અને અકીદતને સમતુલન, વ્યવસ્થિત ભાવાર્થ અને બન્ને સીમાઓ વચ્ચે મર્યાદિત અને અંકુશિત રહીને વ્યક્ત કરે. નઅત - ગો શાઈરનું દિલ ઈશકની સચોટ લાગણીઓથી એટલી હદે છલોછલ હોવું જોઈએ કે તેના દિલની પ્રત્યેક ઘડકનથી “ચા હબીબી-ચા રસૂલલ્લાહ”ની ધ્વનિનો રણકાર અને પડઘો પડતો હોય અને પ્યારા આકા વ મૌલાની શરીઅતનું ચુસ્તપણે પાલન કરીને સુન્નતની પાબંદી સાથે જીવન પસાર કરતો હોય. શરીઅતની પાબંદી જ તેની જીવન શૈલી બની જાય. જ્યારે આ જઝબો જલદ, પ્રચંડ, ઉગ્ર અને આવેશયુક્તની સ્થિતિ ધારણ કરે છે, ત્યારે શાઈરના મુખ અને કલમથી પ્યારા મહેબૂબ આકાની યાદ અને નઅત સિવાય કશું જ નથી નિકળતું. તેના મુખ અને કલમથી પ્રત્યેક ક્ષણ ઈશકે રસૂલના અમૂલ્ય હીરાઓની ઝડીઓ વરસે છે અને નઅતનું સ્વરૂપ ધારણ કરે છે.

હમ્મમાં “રઝા” બરેલ્વી એ પોતાની સાહિત્ય થી સભર છટાદાર, અલંકારિક, વાક્યાતુરી અને ઉત્સાહી વર્ણન શૈલી અને ઈશકે રસૂલના ઉડા સમુદ્રમાં ગરકાવ શાએરી દ્વારા “ઉર્દુ શાએરી”ને શૃંગારના આભુષણો દ્વારા સૌંદર્ય અપર્ણ કરવાની સાથે સાથે એક સાચા આશિકના દિલના સાચા જઝબાની લાગણીઓ અને શરીઅતના વર્તુળની અંદર મર્યાદિત રહીને વર્ણન કરવાનું માર્ગદર્શન બલકે સચોટ શિક્ષણ આપ્યું છે. આપની શાએરી

વાસ્તવિકતા, સત્યતા અને સચોટતાની હકીકતના મઝબૂત, અડીખમ અને દ્રઢ પાયાઓ ઉપર જ આધારિત છે. આપની શાએરીમાં બનાવટ, દંભ, ખોટી લાગણીનો ઉભરો, ઈશ્કનો રંજ, વિરહ અને ગમનો ખોટો દેખાડો, વર્ણનમાં અતિરેકતા, અસત્ય વર્ણન, જૂઠું, બનાવટી દુઃખની વ્યથા, ખેદ, વસવસો અને ખિન્નતાથી સદંતર પાક અને સાફ છે.

હઝરત રઝા ની શાએરી “વહબી” એટલે કે કુદરતી બક્ષીસ (Nature Bestowed) હતી. સૃષ્ટિના સર્જનહારે હઝરત રઝાને અર્થતા, મર્મતા, અર્થસભરતા, તાત્વિકતા, નિર્મમ તર્કની ઉચ્ચતા, બુધ્ધી, કૌશલ્ય, ગર્ભિતતાની વિશિષ્ટ આવડત, બૌદ્ધિકતાની અભિરૂચિ, શબ્દોની જોડણીની સુંદરતા, પ્રાસની શ્રેષ્ઠતા, ધ્વનિમાં શબ્દોની સમાનતા, લયની તાલબધ્ધતા, અનુપ્રાસની વિપુલતા સભર છંદો અને વૃત્તો, સંગી વાક્ય સાથેનો તાલમેલ, લાગણીઓ અને નિખાલસતાની સચોટ તાત્વિકતા, અર્થ બોધની શ્રેષ્ઠતા અને એવા અનેક આદર્શરૂપ અનિવાર્ય ગુણધર્મોની એટલા વિપુલ પ્રમાણમાં ભેટ અર્પી હતી કે મઝહબી ક્ષેત્રે નહીં બલકે “ઉર્દુ અદબ” એટલે કે ઉર્દુ સાહિત્યના ક્ષેત્રે હઝરત રઝાની શાએરીને ઉર્દુના ઊંચી કોટીના અન્ય પ્રખર નામાંકિત શાઈરોથી સરખામણી કરવામાં આવે, તો ઉર્દુના તમામ શાઈરો એકત્રિત અને ભેગા મળીને હઝરત રઝાની શાએરી સામે સામાન્ય વિદ્યાર્થીની પણ હૈસિયત નથી ધરાવતા. જેનો સાચો, સચોટ અને વાસ્તવિક અંદાજો મારી લખેલી કિતાબ “ફન્ને શાએરી ઓર હરસાનુલ હિન્દ” ના વાંચનથી આવી જશે.

હઝરત રઝા જેમ બે મિખાલ છે તેમ તેઓની શાએરી પણ બે મિખાલ છે. આપની શાએરીમાં ફક્ત “આમદ-આમદ” છે. એટલે કે વિષય વર્ણનની પંક્તિઓ સ્વયં અને આપોઆપ કલમથી ટપકતી હતી. “આવરદ” એટલે કે કાવ્ય સર્જન માટે ખેંચતાણ, ખેંચાખેંચી અને ઘરાર ઢસડી ઢસડીને શબ્દોની જોડણી માટે સતત પ્રવૃત રહીને વાક્યની બંદીશમાં ડુબેલા રહેવાની લેશમાત્ર આવશ્યકતા નથી. આપ અન્ય શાઈરોની જેમ પ્રભાતથી સંધ્યા સુધી કાવ્ય સર્જન માટે અનુપ્રાસ રૂપી શબ્દોની જોડણીની મથામણમાં ગળાડૂબ નહોતા રહેતા, બલકે ઈશ્કે રસૂલ સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમનો સાચો જઝબો તૌફાની સમુદ્રની જેમ હિલોળા લેતો અને પ્યારા મહેબૂબની યાદ અને વિરહમાં ઈશ્કે રસૂલનો જઝબો વિરહ અગ્નિની જવાળાઓરૂપે પ્રજવળ બનતો, ત્યારે તે જવાળા ધુમાડા સ્વરૂપે નિકળવાના બદલે શેઅર બનીને ઈશ્કે રસૂલ ના અનમોલ મોતી બનીને કલમથી ટપકતો અને હૃદયની બળતરાને સાંત્વન આપતો. ખૂદ હઝરત રઝા બરેલ્વી ફરમાવે છે કે :-

“જબ સરવરે આલમ સલ્લલ્લાહો અલયહે વસલ્લમ કી યાદ તડપાતી હૈ, તો મૈ નઅતિયા અશઆર સે ઊંકરાર દિલ કો તસ્કીન (સાંત્વન) દેતા હૂં, વર્ના શેઅરો સુખન મેરા મઝાકે તબઆ (આદત) નહીં.”

(હવાલો : સવાનેહ આ'લા હઝરત, લેખક : હઝરત મૌલાના બદરૂદ્દીન અહમદ - બરાંઊં શરીફ , પેઈજ નં. ૨૮૩)

હઝરત રઝા બરેલ્વી નો ફન્ને શાઈરીમાં કોઈ ઉસ્તાદ ન હતો. ઉપરાંત, આપ પોતાના નઅતિયા કલામની અન્ય કોઈ શાઈર પાસે ઈસ્લાહ એટલે કે સુધારા-વધારા નહોતા કરાવતા. શેઅર ગોઈ એટલે કે કાવ્ય સર્જન આપનો વ્યવસાય ન હતો. આપ ઘંઘાદારી શાઈર નહોતા કે આખો દિવસ કાગળ અને કલમ લઈને લખ - ભૂસ અને છેકછાક માં પ્રવૃત રહીને શાએરીની પંકિતઓનું સર્જન કર્યા કરે. બલકે આપની પાસે એટલો સમય પણ નહતો કે આપ શાએરી પ્રત્યે લક્ષ આપે. કેમ કે આપ દીની કિતાબો, ફત્વા, ગુસ્તાબે રસૂલના જવાબો, તથા અન્ય દીની બાબતોમાં એટલા વ્યસ્ત હતા કે આપ શાએરીના “ફન” (કળા) પ્રત્યે ધ્યાન આપે. કેમ કે રાત-દિવસના ૨૪ કલાકના સમયમાંથી ૧૮ થી ૨૦ કલાક આપ કિતાબોના લેખન કાર્ય માં વ્યસ્ત રહેતા હતા.

ફન્ને શાએરીમાં ઈશકે રસૂલ જ આપનો માર્ગદર્શક હતો. કુરઆને મજીદની આયતોના અર્થ, મતલબ, મકસદ અને મૂરાદને તથા શરીઅતે મુતહલરાના કાનૂનને હઝરત રઝાએ પોતાની શાએરી ના ઉદગમ સ્થાન અને મૂળ તરીકે કેન્દ્રીત રાખેલ, જેથી જ આપની શાએરી કુરઆનના ફરમાન અને શરીઅતના આદેશોની મર્યાદા રેખાની અંદર સિમિત છે. આપની શાએરી શરીઅતના અહેકામથી એક વાળ બરાબર પણ આગળ વધીને નથી. જો કે શાએરીના ક્ષેત્રે અનેક કઠીન સમસ્યાઓનો સામનો કરવો પડે છે. જેમ કે નાઅતિયા શાઈર વિષયના મર્યાદિત વર્તુળમાં સિમિત રહીને પોતાની કવી - કળાને શબ્દોના શૃંગાર દ્વારા સુશોભિત કરવાના પ્રયત્નમાં મથે

છે. એક જ વિષય કે વાતને અનેક પ્રકારે વર્ણન કરવા માટે નવા નવા શબ્દોની શોધખોળમાં, જિજ્ઞાસામાં અને તપાસમાં રહે છે. શેઅરની પંકિતઓમાં નવા, નવીન, નૂતન, અનુપમ, અજોડ, અલંકૃત અને કર્ણપ્રિય શબ્દોપયોગની ઉગ્ર તાલાવેલીમાં તે ક્યારેક અયોગ્ય, અશોભનીય, અશિષ્ટ, અસંસ્કારી, અસંગત, અસંબધ, અસ્પષ્ટ, અહેતુક, અલપઝલપ, અપ્રસ્તુત, અપ્રાસંગિક અને અપ્રિય શબ્દોનો દામન થામી લે છે અને તેની કૃતિ (કાવ્યન) આમ અને ખાસ (શિક્ષિત અને અશિક્ષિત) લોકોમાં પ્રસંશા અને દાદને પાત્ર નથી ઠરતી અને લોકપ્રિયતા નથી પ્રાપ્ત કરતી. ક્યારેક એવું પણ બને છે કે શાઈર પોતાની ક્ષમતા, શક્તિ અને જાણકારીથી વધુ છલાંગ મારવાનો પ્રયત્ન કરે છે, અને ફસાઈ જાય છે. પરિણામે તે શરીઅતનું ઉલંઘન કરી નાખે છે અથવા વિષયને અર્થહીન અને નિ:રસ બનાવી નાખે છે.

પણ... હઝરત રઝા બરેલી નો કલામ આવા બધા દુષણોથી પાક અને સાફ છે અને આપના કલામમાં કયાંય પણ શરીઅતની ગિરફત થાય, તેવી શક્યતા નથી રહેલી. કાનૂને શરીઅતની તકેદારી, સાવચેતી, અગમચેતી, સાવધાની, દેખભાળ, સંભાળ, રખેવાળી અને માવજત માટે જતન અને ચીવટની જે સજાગતા જોવા મળે છે, તે અન્ય નઅત - ગો શાઈરોના કલામમાં બહુ જ ઓછી જોવા મળે છે, હઝરત રઝા ની શાઈરીની ઉત્તમતા નું મુખ્ય કારણ એ છે આપે નઅત ગોઈ માટે કુરઆને મજીદ ને માર્ગદર્શક બનાવી ને કુરઆન શરીફમાં હુમુરે અકદસ સલ્લલ્લાહો અલ્લેહે વસલ્લમ ના જે

હુસ્નો - જમાલ, વિશિષ્ટતાઓ, અધિકારો, સત્તાધિકાર, માન-સન્માન, આદર, પ્રતિષ્ઠતા, બહુમાન, કિર્તિ, અને અકલ્પનીય અજોડતાનું વર્ણન છે, તેને સંયમ, મર્યાદા, સમતુલા, સ્થિરતા, સમતોલન અને તા'રીફની હદની મર્યાદામાં સીમિત રહીને “ પ્રેમ ના જોશ અને સમતુલનના હોશ”ની સાથે એવા નિરાળા, સુંદર, સરળ અને અલંકારિત ભાષાના શૃંગારોના સૌંદર્ય ગુણથી છલોછલ સહેલી, સરળ, સ્પષ્ટ, બુધ્ધિગમ્ય અને દરેકને સમજાય તેવી મધૂર અને કર્ણપ્રિય શૈલીમાં કુરઆન કરીફના માર્ગદર્શન રૂપી નિયોડ દ્વારા અલંકારિક (Rhetorical) કાવ્યબધ્ધ કરેલ છે કે હઝરત રઝા ની લખેલી નઅત શરીફ સાંભળનારો દરેક શખ્સ ઈશકે રસૂલ ના જોશ અને કૈફમાં ઝુમી ઉઠે છે. જે બાબત જ આપના કલામની નિખાલસતા અને ઈશકની સત્યતાની મોહકતા અને મુગ્ધતાનો પુરાવો છે. અન્ય શાઈરોનો કલામ સાંભળવાથી સાંભળનાર ને આવી મોહની અને વશીકરણની ભાવનાનો આભાસ નથી થતો.

હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી એ નઅત ગોઈની કળા, આવડત અને કુશળતા કુરઆને મજીદથી જ શીખેલી અને નઅત ગોઈના વિવિધ ક્ષેત્રોની આકર્ષક લાવણ્ય અને પ્રકૃતિદત શ્રેષ્ઠતા બારગાહે રિસાલતના નઅત-ગો શાઈર હઝરત હસ્સાન બિન ષાબિત રદીઅલહો તઆલા ના સૌજન્ય અને અનુકરણને પદચિહ્ન બનાવીને નઅત-ગો શાઈરોની ઉચ્ચશ્રેણીમાં અગત્યનું પદ ધારણ કર્યું છે.

ખૂદ ફરમાવે છે કે :-

હું અપને કલામ સે નિહાયત મેહઝૂઝ,  
ભેજા હે “લિલ્લાહે-અલ-મન્નતો” મેહફૂઝ,  
કુરઆન સે મે ને નઅત ગોઈ શીખી,  
યઅની રહે અહકામે શરીઅત મલ્હૂઝ.

આ પણ એક એવી વાસ્તવિકતા છે કે જેનો ઈન્કાર નથી કરી શકાતો કે હઝરત રઝા બરેલ્વી નઅત ગોઈના ક્ષેત્રમાં એવા એવા નાઝુક, કોમળ, જટિલ, કઠણ, પ્રતિકૂળ, કટોકટી અને મુંઝવણ ભર્યા તબક્કાઓ આવે છે કે મામૂલી બે-દરકારી, થોડીક પણ ગફલત અને બે ધ્યાનપણું મોટા અને ભયંકર અપરાધની ઝંઝીરોમાં જકડી દેવા માટે પુરતા છે પણ હઝરત રઝા બરેલ્વીએ તેવો તબક્કો અતિ સાવધાની અને સાવચેતી થી પસાર કર્યો કે નઅતગોઈની મર્યાદા, એહતરામ, સન્માન, પવિત્રતા ની જાળવણી અને બજવણીની સાથે સાથે શેઅરને શાઅેરીના ફન અને કાવ્યકળાના આભુષણોથી શૃંગાર અને સૌંદર્યના રૂપરંગથી સજાવી ને શાઅેરીની કળાને સુંદરતાને સોળે કળાએ ખિલવીને ભપકાદાર બનાવીને સૌમ્ય, સુંદર, શ્રેષ્ઠ, મનોહર અને પ્રેમરસની સુગંધથી મહેકાવી દીધી. નઅતગોઈના કઠીન તબક્કાઓ સુરક્ષિતપણે પસાર કરવામાં હઝરત રઝા બરેલ્વીએ જે માર્ગ, પદ્ધતિ, પંથ, પગદંડી અને પ્રેરણા અપનાવી કે મેળવી, તેના વિષે તેઓ સ્વયં ફરમાવે છે કે :-

રહેબર કી રહે નઅત મે અગર હાજત હો,  
નકશે કદમ હઝરતે હસ્સાન બસ હે.

“ફન્ને શાએરી”માં હઝરત રઝા બરેલ્વી ની

◎ નિપૂર્ણતા, મનોભાવનો અંગીકાર અને સ્વીકૃતી ની ધારદાર રજૂઆત ◎ આલેખન ની ઉચ્ચ લલિતકળા ◎ હૃદયમાં સંગ્રહેલી ભાવનાઓને વિચલીત ન થવા દેવા નો મનોનિગ્રહ અને મનનો અંકુશ ◎ દિલ ના જોશ ને અકકલના હોશ દ્વારા મર્યાદા માં રાખવાની સજાગતા, સાવધાની અને સાવચેતી ◎ હૃદયના તારને ઘણઘણાવી નાખવાની વાકપટુતા, વાક્યાતુરી અને વક્તૃત્વ કળા પ્રાંસની એકલયતા જાળવતા શબ્દોના પરીક્ષણ, ચકાસણી અને અજમાયશ સાથે ના ઉપયોગ દ્વારા કાવ્ય નિર્માણ, કવન અને કલા કૌશલ્યનું અલૈકિક નિર્માણ ◎ પ્રસંગ અને ઘટના ની વાસ્તવિકતાના વર્ણન માં અદ્ભૂત, અજાયબી અને કૌતુકતા નો ચિતાર દ્રષ્ટિ સમક્ષ ઉપસ્થિત થઈ જાય તેવા વાકછટા યુક્ત છટાદાર વાક્યોને એક તાંતણે બાંધીને મોતીની માળા જેવા કાવ્યોના સર્જનની ચાતુરી ◎ કાર્ય કુશળતા અને આવડત, પ્રેમ, વિરહ, ન્યોછાવર ભાવનાની નિઃસ્વાર્થ ભાવુક્તા થી તરબતોળ લાગણી ના વર્ણનમાં કવિ કલાના કૌશલ્યનો રણકાર, વિવેક, વિનય, મુદ્દતા ◎ વિરહ અગ્નિમાં સળગતા હૃદયના વલોપાત, ખિન્નતા, આર્કંદ અને અજંપા ને ચંચળ તરવરાટ દ્વારા વ્યક્ત કરવાના બદલે ધીર, શાંત ભાવ, ધૈર્ય, શાંત અને સ્થિર લાગણીની અંકુશિત લગામ દ્વારા ભાવનાની સીમા રેખાની અંદર મર્યાદિત રાખીને શરીરતનું લેશમાત્ર ઉલંઘન કર્યા વગર ઈશકે રસૂલની મધૂર પંકતિઓ વાતાવરણ માં ગુંજાવી છે.

હઝરત રઝા બરેલ્વીએ ફન્ને શાએરીની વિવિધ કળા કૌશલ્યમાં કાવ્ય રચનાઓ કરી છે પણ આપની શાએરીમાં

મોટાભાગે “તગઝઝુલ” એટલેક કે “ગઝલ”નો રંગ જ જોવા મળે છે. આપે ગઝલ ના અંદાઝમાં હમ્દ, નઅત, મનકબત વગેરેનું સર્જન કર્યું છે. ઉતરાંત મસ્નવી, કતઅ, નઝમ, રૂબાઈ વગેરેમાં પણ પોતાની આવડત અને કુશળતા નો પરિચય કરાવ્યો છે. આપે નઅત ગોઈ દ્વારા “ફન્ને શાએરી” એટલે કે કાવ્ય-કળા ને નવ જીવન બક્ષ્યું છે. શાએરીના વિવિધ પ્રકારોમાં આપે પોતાની નિષ્ણાંતતાનો પરચો બતાવી ને જે ઘાક અને સિકકો બેસાડયો છે, તેને જાઈને ઉર્દૂ શાએરીના મોટા-મોટા નિષ્ણાંત, નામાંકિત, પ્રખ્યાત, ખ્યાતનામ, નામવર અને આધારભૂત શાએરો આશ્ચર્યચકિત, મંત્રમુગ્ધ અને પ્રભાવિત થઈને મોઢા માં આંગળા નાખી ગયા છે અને હઝરત રઝા ના સાહિત્ય વર્યસ્વ નો એકમતે સ્વીકાર કરી ને હઝરત રઝાને દાદ આપી છે.

ફન્ને શાએરીમાં હઝરત રઝાનું અદ્ભૂત અને અકલ્પનીય સંપૂર્ણ વર્યસ્વ અને પ્રભુત્વ જોઈને દરેક શખ્સને એક વિચાર આવતો હશે કે ફન્ને શાએરીમાં હઝરત રઝાના ઉસ્તાદ કોણ હતા ? અને આપ પોતાની કાવ્ય કૃતિઓની ‘ઈસ્લાહ’ એટલે કે ભૂલચુક સુધારવા માટે ક્યા નિષ્ણાત શાઈર નો સંપર્ક સાધતા હતા? પણ હકીકત એ છે કે શાએરી ના વિષયમાં આપનો કોઈ ઉસ્તાદ કે ગુરૂ ન હતો. કાવ્ય કળાની કુશળતા, ચતુરતા, સુજાણતા અને જ્ઞાન કૌશલ્યની આવડતમાં આપે કોઈની પણ શિષ્યવૃત્તિ ધારણ નથી કરી કે કોઈની સલાહ, સુચના કે માર્ગદર્શન નથી લીધું. હુમૂરે અકદસ સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમ દ્વારા હઝરત રઝાને અર્પણ કરવામાં આવેલા અનેક

---

વિષયો અને શાસ્ત્રોના જ્ઞાનની સાથે સાથે કાવ્યકલાનું અદભૂત જ્ઞાન અર્પણ કરવામાં આવેલું. જેનું વર્ણન અને સ્વીકાર કરતાં કરતાં હઝરત રઝા ફરમાવે છે કે :-

જબી તબઆ હૈ ના-સોદા દાગે શાર્ગિદી,  
ગુબારે મિબ્બતે ઈસ્લાહ સે હૈ દામન દૂર.

(હવાલો :- ‘હદાઈકે-બખ્શિશ’ ભાગ-૩, પેઈજન નં. ૩૪)

**:: અર્થાત ::**

શાર્ગિદી એટલે કે શિષ્યવૃત્તિના કલંકના ટીકાથી મારું કપાળ (પૈશાની) દાગદાર નથી બલકે સ્વચ્છ છે. અને ઈસ્લાહ એટલે કે કોઈ કનેથી સુધારા વધારા કરાવવાની ધૂળથી મારો દામન બે - દાગ છે.

હઝરત રઝાએ કદી પણ શાએરી કથિત નિર્માણ શક્તિના યોગની હૈસિયતથી નથી કરી બલકે જાને ઈમાન સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમની તા’રીફ અને ગુણગાન માટે જ કરી છે અને તે પણ એવી રીતે કે આપ કાગળ અને કલમ લઈને શાએરી લખવા બેસતા નહીં, જેવું કે મોટાભાગના શાઈરો કરે છે કે કાગળ ઉપર એક પંક્તી લખી ને પછી ઉંડા વિચારમાં ગરકાવ થઈ જાય અને જે પંક્તિ બની છે, તેને અનુરૂપ, અનુસંધાન, અનુસરણ, સાતત્ય, અન્વય, પરિગ્રહ, પરિમિત અને સંકલિત પંક્તિ બનાવવાની ધૂનમાં એવો મગ્ન થઈ જાય કે તેને આસપાસનું ભાન પણ રહેતું નથી. બસ, સુયોગ્ય પંક્તિ બનાવી લેવાની જિજ્ઞાસા, ઉત્સુકતા, આતુરતા અને ભાષાલંકારની ધારણમાં ખોવાઈને એવો મંત્રમુગ્ધ થઈ જાય કે ખાવા, પીવાનું અને

---

અન્ય નિત્યકર્મોનું પણ ભાન નથી હોતું પણ હઝરત રઝાને પ્યારા નબીના ઈશ્કમાં સ્ફૂરણા અને પ્રેરણાની માનસિક અને હાર્દિક સ્ફૂર્તિના ઉત્સાહ અને ઉમંગનો એવો ઉભરો આવતો કે પ્રેમ સમુદ્રના તોર્તીંગ મોજાઓ હદયપટની તોતિંગ દીવાલ કુદીને કલમની ટાંકથી અમૂતબીંદુના ઘોઘની જેમ બહાર ઘસી આવે છે અને પૃષ્ઠરૂપી બગીચામાં અનેક રંગી પ્રેમના અનેક રંગી પુષ્પો તરીકે મહેકી ઉઠે છે. જેથી જ હઝરત રઝાની શાએરી વિષે દ્રઢ વિશ્વાસ પૂર્વક કહી શકાય છે કે આપની શાએરી કુદરતી પ્રેરણાને જ અનુરૂપ હતી. જેનો સ્વીકાર કરતા હઝરત રઝા સ્વંય ફરમાવે છે કે :-

મગર જો મુલ્હિમે ગૈબી મુઝે બતાતા હૈ,

ઝબાં તક ઊસે લાતા હૂં બ-મદહે હુઝૂર.

(હવાલો :- ‘હદાઈકે - બખ્શિશ’, ભાગ-૩, પેઈજન નં. ૩૪)

**:: અર્થાત ::**

કુદરતી પ્રેરણા (ઈલ્હામે ગૈબી) દ્વારા મને જે કંઈ પણ જાણકારી પ્રાપ્ત થાય છે, તેને હૂં મારા પ્યારા આકા અને મૌલા સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમની તા’રીફ અને પ્રશંસા સ્વરૂપે પોતાની જીભ ઉપર લાવુ છું અને તેપણ એવી રીતે કે :-

જો ઈઝન બારગહે શાહ સે મિલે મુઝ કો,

સુનાઈં મતલઅ બર-જસ્તા રશકે મતલઅે નૂર.

(હવાલો :- સદર)

---

**:: અર્થાત ::**

શહેનશાહે કૌનેન સલ્લલ્લાહો અલૈહે વસલ્લમની મુકદ્દસ બારગાહથી જો મને પરવાનગી મળે, તો પરવાનગી મળતાની સાથે ‘મતલઅ’ એટલે કે ગઝલનો પહેલો શેઅર સંભળાવું અને તે શેઅર એટલો બધો નૂરાની (પ્રકાશિત) હોય, કે તે શેઅર ઉપર ‘મતલઅ-નૂર’ એટલે કે પ્રભાતના સમયનો ક્ષિતિજનો પ્રકાશ પણ ઈર્ષા કરે.

શેઅર ગોઈ એટલે કે કાવ્ય સર્જનના ક્ષેત્રે સાહિત્યકારની હૈસીયતથી હઝરત રઝા કાફલાના સરદાર બલ્કે માર્ગદર્શક છે. આપ ક્યામત સુધી થનારા શાઈરોના સાચા માર્ગ નિર્દેશક અને પંથપ્રેરક બનીને રહેશે. ઉર્દુ સાહિત્યની કાવ્યકળાની ભાગ્યે જ એવી રચના અને પ્રકાર હશે, જેને હઝરત રઝાએ અલંકૃત, સુશોભિત, શણગારિત, રમ્ય, મનોહર અને સજાવટ સભર ન બનાવી હોય. ઉર્દુ સાહિત્ય ના અનેક નામવર, નામાંકિત અને પ્રથમ પંકિત ના શાઈરો અને કવીઓ ઉર્દુ કાવ્ય કળાની ઘણી રચનાઓથી વંચિત છે. ઉર્દુ શાએરીના પ્રખર શાઈરો સાહિત્યના ક્ષેત્રે ‘ઈશ્કે મજાઝી’ના ક્ષેત્રે કરવામાં આવેલી શાએરીમાં સામુહિક રીતે જે કમાલ, રંગીની, સોમ્યતા, મુગ્ધતા, મોહકતા, સુંદરતા, આકર્ષકતા, કોમળતા, રસિકતા, રમણીયતા અને સોમ્યતા માંડ માંડ તથા મર્યાદિત પ્રમાણમાં કરી શક્યા છે. તેનાથી અનેક ઘણી વિપુલ સંખ્યામાં લહાણી હઝરત રઝાએ ‘ઈશ્કે હકીકી’ના ક્ષેત્રે કરવામાં આવેલી શાએરીમાં તે સમગ્ર ગુણો એકલવીરની અજોડ હૈસીયતથી વર્ણન કરી આપ્યા છે.

જે શાએરોને મોટા મોટા ઈલ્કાબો અને ભારેખમ ખિતાબો દ્વારા નવાઝીને, તેઓના નામથી સંબંધિત એકેડમીઓ, સંસ્થાઓ અને સ્કુલોની સ્થાપના કરવામાં સાહિત્યકારો ગર્વ અને મિથ્યાભિમાનની લાગણી અનુભવે છે, તે બધા શાએરો ભેગા મળીને હઝરત રઝાની સામે પ્રકાશિત સુર્યની સામે ટમટમતા દીપક સમાનની હૈસીયત ધરાવે છે પણ અફસોસ.... કે હઝરત રઝાનું મુબારક નામ તે બધા શાએરોની પ્રમાણિત નામાવલીમાં ટોચના સ્થાને અંકિત કરીને દાદ આપવી તો એક તરફ રહ્યુ, ઉર્દુ સાહિત્યના નામાંકિત શાએરોના નામોના લીસ્ટમાં હઝરત રઝાનું નામ શામેલ કરવામાં પૂર્વગ્રહ, ઉન્મુખતા, પક્ષપાતી વલણ, હઠધર્મી, મતાગ્રહ, અદેખાઈ, ઈર્ષા, કલુષિત મંતવ્ય અને પૂર્વગ્રહયુક્ત લાગણી દ્વારા આયોજિત એક વ્યવસ્થિત કાવત્રા અને ષડયંત્રથી હઝરત રઝાને ગુમનામી (અજ્ઞાત વાસ)ના પડદાની પાછળ ઘડેલી દેવાની ચેષ્ટા કરવામાં આવી છે. હઝરત રઝાની સાથે કરવામાં આવેલા અન્યાયના અમુક કારણો છે. જે સંક્ષિપ્તમાં વાંચકોને માહિતી પ્રદાન કરવાના આશયથી પ્રસ્તુત છે.

હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી રદીઅલ્લાહો અન્હોએ પોતાની શાએરીને પોતાના મસ્લકે-હક, મઝહબે અહલે સુન્નત વ જમાઅતના પ્રચાર અને પ્રસાર માટે માધ્યમ બનાવવા ની સાથે-સાથે ઈશ્કે રસૂલે અકરમ સલ્લલ્લાહો અલૈહે નો વિશ્વ વ્યાપી પૈગામનો આહવાન અને આવાહન બનાવેલું અને શરીઅતે મુતહહરાની ચુસ્ત પાબંદી અને ઈશ્કે રસૂલ ના આદરભાવ અને

માનસન્માનની રક્ષા અને રખેવાળી માટે નિમિત્ત બનાવીને પોતાના કલમને ફક્ત અને ફક્ત ‘ઈશકે હકીકી’ની હદ રેખામાં જ મર્યાદિત રાખેલ. તેમ છતાં આપની સાહિત્યક્ષેત્રે ગદ્યપદ્યની લેખન કળા અને કાવ્ય સર્જનની નિપૂણતા અને કુશળતાની ભવ્યતા એટલી બધી ઉચ્ચ હતી કે ઉર્દુ સાહિત્યની વિદ્યા અને કળાના ક્ષેત્રે પણ આપ સયંમી અને સંસ્કારી શાઈરોની સાથે સાથે સમગ્ર દિલ્હી અને રંગીન મિઝાજ ના શાઈરો ઉપર પણ છવાઈ ગએલા. જે રંગીની, પ્રભાવ, રસીકતા, આકર્ષણ, રસ, સોન્દર્ય, લાવણ્ય, પ્રેમ, મનોરમ, હેત, સ્નેહ, આવેશ અને પ્રીત “ઈશકે મજાઝી” ના શાઈરો પોતાના કલામમાં પેદા ન કરી શક્યા, તે બધી લાગણીઓ અને ભાવનાઓ હઝરત રઝા ઈશકે હકીકી માં કરેલી શાએરીમાં વિસ્તૃત સ્વરૂપે જન્માવી દીધા અને ઉર્દુ સાહિત્ય ના બધા ક્ષેત્રો ના પ્રખર સાહિત્યકારોને અચંબામાં નાખી દીધા.

હઝરત ‘રઝા’ નો સમયકાળ અંગ્રેજોની ગુલામીનો ઝમાનો હતો. રાજકીય ક્ષેત્રે મુસ્લિમોના પતનનો યુગ હતો. તેમ છતાં પણ જ્ઞાન, સાહિત્ય, વિદ્યા અને કળા પ્રદર્શનના સોંદર્યના લાવણ્ય ગુણના રોચક ભાવનો પ્રતાપ, પ્રભાવ અને વર્ચસ્વ અકબંધ હતો. શોએરી પ્રત્યે લોકોની રૂચિમાં કંઈ જ ફરક નહોતો પડ્યો. જોકે શાએરીનું સ્તર દિન પ્રતિદિન નિમ્નકક્ષાનું થતું જતું હતું. શરીઅતની રૂએ અનેક દુષણોની ભેળસેળ થઈ ગઈ હતી. તેમ છતાં પણ શાએરીની ચૌમેર ચર્ચા હતી અને બઝમે શોએરો સુખનની મહેફિલોની ચમક-દમક ભૂતકાળની જેમ નિરંતર અને નિર્વિવાદ નિર્માણ પામતી હતી. સમાજ માં ઉર્દુ

શાએરીનું અનેરું આકર્ષણ અને પ્રભુત્વ હતું. મુશાએરાની મહેફિલોના ધામધૂમથી આયોજનો થતા હતાં.

જો હઝરત રઝા પોતાની સમગ્ર કુશળતા અને બે-શુમાર ખૂબીઓ સાથે કફત શોએર ગોઈ અને કાવ્ય સર્જનમાં વ્યસ્ત બની ગયા હોત, તો આપનો કોઈ હરિફ જ ન હતો, પણ આપ આવી મહેફિલો અને સમારંભોથી અલગ રહ્યા. બલ્કે અવગણના અને ઉપેક્ષા કરી ત્યાં સુધી કે દુનિયાની રંગીનતાના રંગે રંગાએલા દુન્યાદાર શાએરો સાથે સત્સંગ, ઉઠવું-બેસવું અને સબંધો વિકસાવવાની પણ અવધીરણા, અનાદર, અવજ્ઞા અને અવગણના કરીને તકવા, પરહેઝગારી, આધ્યાત્મિકતા, આન્વીક્ષિકી, આરાધના, અલંકારિક તર્ક અને સર્જનહારની ભકિત સાધના જેવા જ સદગુણો અને સંસ્કારોના ઉત્તમ ઉદાહરણ બનીને મિલ્લતે ઈસ્લામિયાની સાચી રહેનુમાઈ અને પથચીઘકની ભૂમિકા અદા કરી. આપે પોતાની સમગ્ર લાયકાતોનો મિલ્લતે ઈસ્લામિયાની સાચી ખિદમત માટે ઉપયોગ કર્યો. નજદી, વહાબી, દેવબંધદી, એહલે હદીથ તથા અન્ય બાતિલ ફિકાઓના ઘસમસતા પૂરની સામે આપ લોખંડી દિવાર બનીને અટલ અને અડીખમ ઉભા રહ્યા અને લાખો નહીં બલ્કે કરોડો મુસ્લિમો ના ઈમાન નું રક્ષણ કર્યું. વૈરાન અને ઉજડેલા દિલોમાં ઈશકે રસૂલની અતિ પ્રકાશિત જ્યોત પ્રજ્વલિત કરીને ઈમાનની રોશની અર્પી અને સત્યનો સીધો અને સરળ પંથ ચીઘ્યો.

હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વીએ સેંકડો ફિત્નાઓનો એકલા હાથે ઝઝૂમીને મુકાબલો કર્યો અને મોટાભાગના ફિત્નાઓનો એવો સર્વ નાશ કર્યો કે તે ફિત્નાઓ નો નામો-નિશાન પણ બાકી ન રહ્યું. વર્ષાનીય ફિત્નાઓથી મુકાબલો કરવામાં આપ એટલા વ્યસ્ત હતા કે આપને શેઅર-શાએરી પ્રત્યે લક્ષ આપવા ની ફૂરસત જ નહોતી. આપના માટે એ શક્ય જ નહોતું કે કાગળ-કલમ લઈને કાવ્ય કલાના સર્જન માટે આસન જમાવીને બેસે. અલબત્ત ! આપે ઈશ્કે રસૂલના જઝબા હેઠળ અનેક અદ્વિતીય અને અજોડ નાઅતોનું સર્જન કર્યું છે. આપની શાએરી ફક્ત ઈશ્કે રસૂલના પ્રચાર અને પ્રસાર અને બારગાહે રિસાલતના ગુસ્તાખોના રદ (ખંડન)માં છે. આપે પોતાની શાએરી દ્વારા પણ ઈસ્લામના તે સત્ય અકીદાઓનો પ્રચાર કર્યો છે કે જેના ઉપર ઈમાનની બુનિયાદો આધારિત છે.

હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી એ મિલ્લતે ઈસ્લામિયા ને જે ઈલ્મી અને સાહિત્ય લક્ષી આધ્યાત્મિક વારસો આપ્યો છે, તે એટલો બધો વિશાળ અને વિસ્તૃત હોવાની સાથે સાથે આધારભૂત, વિશ્વસનીય અને ભરોસાપાત્ર છે કે સમગ્ર મિલ્લતે ઈસ્લામિયા આપની ઈલ્મી મહાનતા અને આપના ‘મુજદિદ’ હોવાનો એક કઠે સ્વીકાર કરે છે અને ખરાઅંતકરણ થી આપના પ્રશંસક છે. આપે પોતાના ખુદા-દાદ ઈલ્મે લદુની દ્વારા મુસ્લિમો માં રૂહાની, ઈમાની, માનસિક, આધ્યાત્મિક, ઈલ્મી, અમલી, એતકાદી, અકીદત, મહોબ્બત, અદબ અને તઅઝીમ ના નકશ એવા કાયમી સ્વરૂપે અંકિત કરી દીધા કે બદ મઝહબિયત અને બે-દીની ના તોફાન તેને નષ્ટ કરી શક્યા નહીં.

હઝરત રઝા બરેલ્વી પોતાની નિઃસ્વાર્થ અને અજોડ દીની ખિદમતો ના કારણે ‘પ્રખર આલિમે દીન’ તરીકે જ મશહૂર થયા. લોકોએ આપને ‘શાઈર’ તરીકે ઓછા અને આલિમે દીન તરીકે વધુ ઓળખીયા. બલકે લોકો આપને શાઈર તરીકે ઓળખી શક્યા નહીં.

હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વીએ બારગાહે રિસાલત ના નઅત-ગો શાઈર હઝરત હસ્સાન બિન ષાબિત રદીઅલ્લાહો તયાલા અલ્લો ના પદ-ચિહ્ન ગ્રહણ કરીને તેઓનું અનુકરણ કરીને દુન્યવી ઈશ્કે મિજાઝીથી સદંતર મોઢું ફેરવીને ફક્ત નઅતે રસૂલ અને બારગાહે રિસાલતના ગુસ્તાખોના ખંડન ને મુખ્ય વિષય બનાવીને પોતાની હક-ગો કલમ દ્વારા ‘કિલકે-રઝા’ના જે પ્રહારો કર્યા છે, તેને ઝીલી શકવાની કે સહન કરી શકવાની ગુમરાહ ફિર્કાના લોકોમાં શકિત ન હતી.

હઝરત રઝા એ દીનો-મઝહબના મામલામાં કોઈની પણ લેશમાત્ર પરવાહ નથી કરી અને ગમે તેવી મોટી વ્યક્તિ હોય, આપે તેની સાથે કોઈપણ પ્રકારની બાંધછોડ કર્યા વગર પૈગામે હકનો ઝંડો બુલંદ કરીને સત્યના રણકારનો એવો પડદો પાડ્યો કે પોતાના સમયના સાહિત્ય ના તીસમારખાં પણ એવા હેબતાઈ ગયા કે ‘રઝા’ ની લલકાર થી હચમચી ગયા. થરથર કાંપવા લાગ્યા. ‘રઝા’ના પ્રહારનો પ્રત્યુત્તર આપવાથી લાચાર બની ગયા. અશકિતને ચુપકિદીના આવરણમાં છુપાવીને લા-જવાબ બની ગયા. જાહેરમાં હઝરત ‘રઝા’નો વિરોધ આત્મઘાતી પુરવાર થશે, તેવા ભય ના ઓથાર હેઠળ મનમાં રાગદ્વેષ, ઈર્ષા, વિરોધ, શત્રુતા,

પૂર્વગ્રહ, દુશમનીના વિષનો સંગ્રહ એકઠો કર્યો અને 'રજા' વિરોધી લોબી અસ્તિત્વમાં આવી અને હઝરત રજાની વિશ્વવ્યાપી ખ્યાતીને ડેમેજ કરવાની ગુપ્ત પ્રવૃત્તિ આરંભી દેવામાં આવી. જેનો પ્રથમ ફટકો હઝરત રજાની શાએરીની અકલ્પનીય સાહિત્યસભર શાએરીની ખ્યાતીને અન્યાય, અત્યાચાર, દગા અને ફટકાના પ્રપંચ દ્વારા અજ્ઞાતવાસમાં ધકેલી દઈને તેના ઉપર સંજોગથી પ્રભાવિત વાતાવરણના ફિત્લાઓના તોફાની વંટોળની ડમળીઓની ધૂળના થર ચડાવી દીધા. આવા વ્યવસ્થિત ષડયંત્ર દ્વારા વિરોધીઓએ ફક્ત હઝરત રજાથી જ અન્ય નથી કર્યો બલકે ઉર્દુ સાહિત્ય અને ઉર્દુ શાએરીના દામનને દાગદાર કરેલ છે.

ઈન્સાફ અને સચ્ચાઈની આવશ્યકતા તો એ હતી કે મસ્લકના વિવાદ અને વાંધાની આંખો ઉપરથી પક્ષપાત, દુરાચાર, દુરાશા અને દુરિત પૂર્વગ્રહના ચશ્મા ઉતારીને ફેંકી દઈને બિન:પક્ષપાતી અને ન્યાયપ્રિય દ્રષ્ટિથી સાહિત્ય અને કળાના ત્રાજવામાં હઝરત રજા અને અન્ય શાએરાના કલામને જોખીને બન્ને વચ્ચેનો આકાશ ધરતી જેટલા તફાવતનું સચોટ નિદાન કરવામાં સાહિત્યકારોએ ઉપેક્ષા, બેદરકારી કે વિલંબ ન કરતા અને હઝરત રજાની વિશ્વ વ્યાપી કાવ્યકળાની અદભૂતતા, મહાનતા, અદ્વીયતા, સચોટતા, કૌશલ્યતા અને નિષ્ણાંતતાનો સ્વીકાર અને એકરાર કરીને હઝરત રજાને સાચા અર્થમાં 'ખિરાજે અકીદત' (દાદ) આપીને ન્યાય નાદામનને ડાઘ રહિત બનાવત. પણ અફસોસ અને બુરું થાય પક્ષપાતી દ્વૈષ અને

પ્રપંચી વલણની ચેષ્ટાનું કે વાસ્તવિકતાના દ્રશ્યને જોવાથી છોભ અનુભવી અને ચક્ષુની પાપણો બીડી લેવામાં આવી છે. આંખ ખોલીને સત્ય જોવાની તસ્દી પણ અસહિષ્ણુ છે.

થવું તો એ જોઈએ ફન્ને શાએરી (કાવ્ય કળા)ના તમામ પ્રકારમાં કહેવામાં આવેલા હઝરત રજાના લાજવાબ શાએરો ઉપર સાહિત્યકારો ગર્વ અનુભવી ને તે અદભૂત શેઅરોને દ્રષ્ટાંત રૂપે રજૂ કરતા કે ઉર્દુ સાહિત્યમાં એક એવો મહાન સુખનવર (શાઈર) થઈ ગયો છે, જેણે શાએરી ના તમામ પ્રકારોમાં શેઅરોનું સર્જન કરીને શાએરીની કળા ને સોળે કળાએ ખિલવી છે અને ઉર્દુ શાએરીને સરબુલંદી અર્પી છે પણ અફસોસ ! કે હઝરત રજા જેવા ઉચ્ચ કક્ષાના બલકે ઉચ્ચકક્ષામાં પણ પ્રથમ ક્રમે બિરાજિત બલકે 'ઈમામે ફન્નો-અદબ'ને શાએરોના સમુહમાં ગણતરીમાં લેવાથી પણ આભડછેટની વૃત્તિ અપનાવવામાં આવે છે. બલકે હઝરત ના કલામની મહાનતાની સ્વીકૃતિના વિસ્તારને સંકુચિત અને મર્યાદિત સીમારેખામાં બંધક બનાવી રાખવાની હીન ચેષ્ટા સ્વરૂપે અમુક જાહિલ અને બે-વકૂફ સમાલોચકો અને વિવેચકોની ફૌજ ચોમાસુ દેડકાઓની જેમ ફેલાવી રાખી છે. જે અજ્ઞાનતા અને અંધકારની કાળાશથી દ્રષ્ટિહીન દશામાં ગોથા ખાઈને હઝરત રજા ના કલામમાં થી ઢંગ-ઘડા વગર ના અર્થહીન દોષ શોધવામાં રચ્યા-પચ્યા રહે છે અને હાસ્યાસ્પદ દોષો શોધીને નિંદા અને ટીકાની સમલોચનામાં ગોથા ખાય છે.

હઝરત 'રજા' જેવી વ્યક્તિ સદીઓ પછી પૈદા થાય છે, હઝરત રજાએ જે ફન, કળા, વિદ્યા, શાસ્ત્ર કે જ્ઞાન પ્રત્યે લક્ષ

આપ્યું, તેમાં એટલી બધી નિપુણતા મેળવી કે આપના સમકાલિન નિષ્ણાતોએ આપની સમક્ષ ઘુટણીયા ટેકવી દીધા. આપની નિપુણતાનું પ્રભુત્વ સમગ્ર નિષ્ણાંતો ઉપર છવાઈ ગયું. તેવી જ રીતે ફન્નેશાએરી (કાવ્ય કળા)માં પણ આપના પ્રભુત્વમાં લેશમાત્ર શંકાને સ્થાન નથી. બલકે એ વાસ્તવિકતા મધ્યાહન ના સુર્યની જેમ પ્રકાશિત છે કે સમગ્ર શાએરોના શહેનશાહ હોવાના નાતે ‘ઈમામુલ -કલામ’ નો તાજ હઝરત રઝાને શીરે શોભે અને દીપે છે. ફન્નેશાએરીની કળા ની નિષ્ણાંતતા ના ત્રાજવાના એક પલ્લામાં હઝરત રઝાનો કલામ અને બીજા પલ્લામાં સમગ્ર શાએરોના કલામને રાખવામાં આવે, તો નિ:શંક હઝરત રઝા ના કલામ નું પલ્લુ ભારે અને ઝુકેલું રહેશે.

હઝરત રઝાના કલામ માં ફન અને અદબ ના ક્ષેત્રે જે ખૂબીઓ જોવામાં આવે છે, તે અન્ય કોઈ એક પણ શાઈર ના કલામ માં પ્રાપ્ય નથી. પણ ઘણા જ અફસોસ ની સાથે કહેવું પડે છે કે હઝરત રઝા ના કલામ માં સાહિત્યલક્ષી અસંખ્ય ખૂબીઓ ઉપલબ્ધ હોવા છતાં જે મહત્વ ઉર્દુ શાએરીના લઘૂ અને મધ્યમ કક્ષા ના શાએરો આપવામાં આવે છે અને જે દાદ આપવામાં વધુ પડતી અતિશ્ચોકિત કરવામાં પાછું વળીને જોવામાં નથી આવતું ત્યાં હઝરત રઝા ને ઉર્દુ-શાએર તરીકે માનસભર સ્વીકારવામાં સંકોચ અને લઘૂતાની લાગણીની દુષ્ટતાના ડામની વ્યથા અને કષ્ટ અનુભવવામાં આવી રહ્યો છે.

હઝરત રઝા જેવા બા-કમાલ સુખનવરને ફન્ને શાએરી અને ઉર્દુ સાહિત્ય ના ઈમામ તરીકે બિરદાવવા હકીકતમાં ઉર્દુ અદબ અને શાએરીને ચાર ચાંદ લગાડવા સમાન છે. આવા બા-કમાલ શાઈર ની સાથે જે અન્યાયી વલણ અપનાવવામાં આવ્યું છે, તેનું મુખ્ય કારણ મસ્લકી ઈખ્તેલાફ અને ફિક્કા પરસ્તીનો વિવાદ મૂળભૂત સ્વરૂપે કાર્યરત છે. તે કારણ પ્રત્યે અંગુલીદર્શન કરતાં હઝરત રઝા પોતાના કલામમાં ફરમાવે છે કે :-

સુન્નિયત સે ખટકે સબ કી આંખ મેં  
ફૂલ હો કર, બન ગએ કયા ખાર હમ ?

પોરબંદર  
તા. ૧૭ જમા. આખર  
સ.હિ. ૧૪૩૭ પ્રમાણે  
તારીખ : ૨૬-૩-૨૦૧૬

ખાનકાહે કાદરિયા-બરકાતિયા મારેહરા શરીફ  
અને ખાનકાહે રઝવીયા-નૂરીયા બરૈલી શરીફનો  
અદના સવાલી

અ. સતાર હમદાની “મરઝુફ”  
(બરકાતી-નૂરી)

## ભારી છે ભરોસા તેરા

- ★ વાહ ક્યા જૂદો કરમ હૈ શહે બતહા તેરા, નહીં સુનતા હી નહીં, માંગનેવાલા તેરા.
- ★ ધારે ચલતે હૈં અતા કે, વો હૈ કતરા તેરા, તારે ખિલતે હૈં સખા કે, વો હૈ ઝર્ના તરા.
- ★ ફેઝ હૈ યા શહે તશનીમ નિરાલા તેરા, આપ પ્યાસોં કે તજસ્સુસ મેં હૈ દરિયા તેરા.
- ★ અગનિયા પલતે હૈં દર સે, વો હૈ બાડા તેરા, અસફિયા ચલતે હૈં સર સે, વો હૈ રાસ્તા તેરા.
- ★ ફર્શ વાલે તેરી શૌકત કા ઉલૂ ક્યા જાનેં, ખુશરવા અર્શ પે ઉડતા હૈ ફરેરા તેરા.
- ★ આસમાં ખ્વાન, ઝર્મી ખ્વાન, ઝમાના મહેમાન, સાહિબે ખાના લકબ, કિસ કા હૈ, તેરા તેરા.
- ★ મેં તો માલિક હી કહુંગા, કે હો માલિક કે હબીબ, યાને મહેબૂબો-મુહિબ મેં નહીં, મેરા તેરા.
- ★ તેરે કદમોં મેં જો હૈં, ગૈર કા મુંહ ક્યા દેખેં, કોન નઝરોં પે ચઢે, દેખ કે તલ્વા તેરા.
- ★ ચોર હાકિમ સે છુપા કરતે હૈં, યાં ઈસકે ખિલાફ, તેરે દામ મેં છુપે, ચોર અનોખા તેરા.

- ★ દિલ અબખ ખૌફ સે પત્તા સા ઉડા જાતા હૈ, પલ્લા હલકા સહી, ભારી હૈ ભરોસા તેરા.
- ★ એક મેં ક્યા ? મેરે ઈસ્યાં કી હકીકત કિત્ની, મુઝ સે સો લાખ કો કાફી હૈ, ઈશારા તેરા.
- ★ મુફત પાલા થા, કભી કામ કી આદત ન પડી, અબ અમલ પુછતે હૈં, હાએ નિકમ્મા તેરા.
- ★ તેરે ટુકડોં સે પલે, ગૈર કી ઠોકર પે ન ડાલ, જીબકિયાં ખાએં કહાં ? છોડ કે સદકા તેરા.
- ★ કિસ કા મુંહ તકીયે, કહાં જાઈએ, કિસ સે કહીયે, તેરે હી કદમોં પે મિટ જાએ, યે પાલા તેરા.
- ★ તૂં ને ઈસ્લામ દિયા, તૂં ને જમાઅત મેં લિયા, તૂં કરીમ, અબ કોઈ ફિરતા હૈ અતિયા તેરા.
- ★ તેરે સદકે, મુઝે ઈક બૂંદ બહોત હૈ તેરી, જિસ દિન અચ્છો કો મિલે, જામ છલકતા તેરા.
- ★ હરમો-તયબા વ બગદાદ, જિઘર કીજીએ નિગાહ, જૌત પડતી હૈ તેરી, નૂર હૈ છનતા તેરા.
- ★ તેરી સરકાર મેં લાતા હૈ 'રજા' ઉસકો શફીઅ, જો મેરા ગૌષ હૈ, ઔર લાડલા બેટા તેરા.

## हमारा नबी

- ★ सब से अवला व आ'ला, हमारा नबी,  
सब से बाला व वाला, हमारा नबी.
- ★ अपने मौला का प्यारा, हमारा नबी,  
दोनो आलम का दुल्हा, हमारा नबी.
- ★ बज्जमे आभिर का शम्मे इरोजा हुवा,  
नूरे अक्वल का जल्वा, हमारा नबी.
- ★ जिस को शायां है अर्शो जुदा पर जुलूस,  
है वो सुलताने वाला, हमारा नबी.
- ★ जिन के तल्वों का घोवन है आबे हयात,  
है वो जाने मसीहा, हमारा नबी
- ★ भल्क से औलिया, औलिया से इसूल,  
और रसूलों से आ'ला, हमारा नबी.
- ★ हुस्न पाता है, जिस के नमक की कसम  
वो मलीहे दिल आरा, हमारा नबी.
- ★ जिस की दो भूँद हैं, कौषरो सलसबील,  
है वो रहेमत का दरिया, हमारा नबी.
- ★ जैसे सब का जुदा अेक है, वैसे ही,  
ईन का, उन का, तुम्हारा, हमारा नबी.
- ★ कौन देता है देने को मुँह याहिये,  
देने वाला है सय्या हमारा नबी.

- ★ कर्नो बहली रसूलों की छोती रही,  
यांढ बहली का निकला, हमारा नबी.
- ★ क्या भबर कितने तारे भिले छुप गये,  
पर न डूबे, न डूबा, हमारा नबी.
- ★ ला मकां तक उजाला है जिस का वो है,  
हर मकां का उजाला, हमारा नबी.
- ★ सारे गिंयो में गिंया समज्जमे जिसे,  
है उस गिंये से गिंया, हमारा नबी.
- ★ सारे अख्यों में अख्ण समज्जमे जिसे,  
है उस अख्णे से अख्ण, हमारा नबी.
- ★ अंबिया से करुं अर्ज, क्यूं मालिको,  
क्या नबी है तुम्हारा, हमारा नबी.
- ★ जिसने टुकडे किये हैं कमर के वो है,  
नूरे वहेदत का टुकडा, हमारा नबी.
- ★ सब यमक वाले गिजलों में यमका किये,  
अंधे शीशों में यमका, हमारा नबी.
- ★ जिसने मुर्दा दिलों को दी उम्रे अबद,  
है वो जाने मसीहा, हमारा नबी.
- ★ गमज्जदों को 'रजा' मुज्जदा दिजे के है,  
भेकसों का सलारा, हमारा नबी.

## तू जिन्दा है वल्लाह

- ★ यमक तुल से पाते हैं सभ पाने वाले,  
मेरा दिल भी यमका दे यमकाने वाले.
- ★ बरसता नहीं देख कर अश्रु रहेमत,  
बदों पर भी बरसादे बरसाने वाले.
- ★ मदीने के भित्ते जुदा तुल को रब्बे,  
गरीबों इकीरो के ठहराने वाले.
- ★ तू जिन्दा है वल्लाह, तू जिन्दा है वल्लाह,  
मेरे यश्मे आलम से छुप जाने वाले.
- ★ मैं मुजरिम हूँ आका, मुझे साथ ले लो,  
के रस्ते में हैं ज़-बज़ थाने वाले.
- ★ हरम की ज़मी और कदम रज के चलना,  
अरे सर का मौका है, ओ जाने वाले.
- ★ तेरा भाअें, तेरे गुलामों से उल्लों,  
हैं मुन्किर अजब, पाने गुराने वाले.
- ★ रहेगा यूँही उन का यर्या रहेगा,  
पडे भाक डो ज़अें जल जाने वाले.
- ★ अब आँ शफ़ाअत की साअत अब आँ,  
ज़रा यैन ले, मेरे गलराने वाले.
- ★ 'रज़ी' नईस दुश्मन है, दम में न आना,  
कहां तुमने देखे हैं खंदराने वाले.

## जन्नत रसूलुल्लाह की

- ☆ अर्शो हक है मस्नदे, रिफ़अत रसूलुल्लाह की,  
देखनी है उश्र में, ईज़ाज़त रसूलुल्लाह की.
- ☆ कश्र में लहेराअेंगे ता उश्र यश्मे नूर के,  
जल्वा इर्मा डोगी जब, तलअत रसूलुल्लाह की.
- ☆ काफ़िरो पर तैगे वाला से गिरी बर्क गज़ब,  
अश्र आसा छा गँ, उयबत रसूलुल्लाह की.
- ☆ 'ला-व रजिबल-अर्श' जिस को, जो मिला उनसे मिला,  
बटती है कौनेन में, नेअमत रसूलुल्लाह की.
- ☆ वो जहन्नम में गया, जो उन से मुस्तगनी हुवा,  
है जलीलुल्लाह को, ड़ाजत रसूलुल्लाह की.
- ☆ सूरज उल्टे पाँव पल्टे, याँद ईशारे से डो याक,  
अन्धे नजदी देख ले, कुदरत रसूलुल्लाह की.
- ☆ तुल से और जन्नत से क्या मतलब? वडाभी दूर डो,  
डम रसूलुल्लाह के, जन्नत रसूलुल्लाह की.
- ☆ ज़िक रोके, इज़ल काटे, नुकस का जोयां रहे,  
फ़िर कडे मर्दक के हूँ, उम्मत रसूलुल्लाह की.
- ☆ नजदी, उसने तुलको मडोलत दी, के ईस आलम मे है,  
काफ़िरो-मुर्तद पे भी, रहेमत रसूलुल्लाह की.

- ☆ હમ બિકારી, વો કરીમ, ઉન કા ખુદા ઉન સે ફુઝૂં, ઓર 'ના' કહેના નહીં, આદત રસૂલુલ્લાહ કી.
- ☆ એહલે સુન્નત કા હૈ બેડા પાર અસ્લાબે હુઝૂર, નજમ હૈ, ઓર નાવ હૈ ઈતરત રસૂલુલ્લાહ કી.
- ☆ ખાક હો કર ઈશક મેં, આરામ સે સોના મિલા, જાન કી અકસીર હૈ, ઉલ્ફત રસૂલુલ્લાહ કી.
- ☆ ટૂટ જાએંગે ગુનેહગારોં કે ફૌરન કેદો-બંદ, હશ્ર કો ખુલ જાએગી, તાકત રસૂલુલ્લાહ કી.
- ☆ યા રબ ! ઈક સાઅત મેં ઘુલ જાએં સિયાહકારોં કે જુર્મ, જોશ મેં આ જાએ અબ રહમત, રસૂલુલ્લાહ કી.
- ☆ એ 'રઝા' ખૂદ સાહિબે કુરઆં હૈ મદાહે હુઝૂર, તુઝ સે કબ મુશ્કિન હૈ ફિર મિદહત, રસૂલુલ્લાહ કી.



### “ઈમાન કી જાન”

અલ્લાહ કી સર-તા-બ-કદમ શાન હૈ યે,  
ઈન સા નહીં ઈન્સાન, વો ઈન્સાન હૈ યે,  
કુરઆન તો ઈમાન બતાતા હૈ ઈન્હૈ,  
કુરઆન યે કહેતા હૈ, મેરી જાન હૈ યે.

અઝ :- હઝરત 'રઝા' બરેલ્વી

### દિખા દો ચેહરા

- ✦ ઉઠા દો પદાં, દિખા દો ચેહરા, કે નૂરે બારી હિજાબ મેં હૈ, ઝમાના તારીક હો રહા હૈ, કે મહેર કબ સે નકાબ મેં હૈ.
- ✦ જલી જલી બૂ સે ઉસ કી પૈદા, હૈ સોઝિશે ઈશક યશમે વાલા, કબાબે આહૂ મેં ભી ન પાયા, મઝા જો દિલ કે કબાબ મેં હૈ.
- ✦ નહીં વો મીઠી નિગાહ વાલા, ખુદા કી રહેમત હૈ જલ્વા ફર્મા, ગઝબ સે ઉન કે ખુદા બચાએ, જલાલે બારી ઈતાબ મેં હૈ.
- ✦ ઉન્હી કી બૂ માયએ સમન હૈ, ઉન્હી કા જલ્વા ચમન ચમન હૈ, ઉન્હી સે ગુલશન મહક રહે હૈ, ઉન્હી કી રંગત ગુલાબ મેં હૈ.
- ✦ સિયાહ લિબાસાને દારે દુનિયા, વ સબ્જ પોશાને અર્શો આ'લા, હર એક હૈ ઉન કે કરમ કા પ્યાસા, યે ફૈઝ ઉન કી જનાબ મેં હૈ.
- ✦ વો ગુલ હૈં લબહાએ નાઝુક ઉનકે, હઝારોં ઝરતે હૈં ફુલ જિનસે, ગુલાબ ગુલશન મેં દેખે બુલબુલ, યે દેખ ગુલશન ગુલાબ મેં હૈ.
- ✦ જલી હૈ સોઝે જિગર સે જાં તક, હૈ તાલિબે જલ્વએ મુબારક, દિખા દો, વો લબ કે આબે હૈવાં કા, લુલ્ફ જિન કે ખિતાબ મેં હૈ.

- ✦ ખડે હૈં મુન્કર નકીર સર પર, ન કોઈ હામી, ન કોઈ યાવર,  
બતા દો આ કર મેરે પયમ્બર કે સખ્ત મુશ્કલ જવાબ મેં હૈ.
- ✦ ખુદા એ કહહાર હૈ ગઝબ પર, ખુલે હૈં બદકારિયોં કે દફતર,  
બયા લો આ કર શફીએ મહેશર, તુમ્હારા બંદા અઝાબ મેં હૈ.
- ✦ કરીમ એસા મિલા કે જિસ કે, ખુલે હૈં હાથ ઓર ભરે ખઝાને,  
બતાઓ એ મુફલિસો કે ફિર ક્યું, તુમ્હારા દિલ ઈઝતેરાબ મેં હૈ.
- ✦ ગુનાહ કી તારીકિયાં યે છાઈ, ઉમંડ કે કાલી ઘટાએ આઈ,  
ખુદા કે ખૂરશીદ મહેર ફરમાં, કે ઝર્કા બસ ઈઝતેરાબ મેં હૈ.
- ✦ કરીમ અપને કરમ કા સદકા, લઈમે બે-કદ્ર કો ન શરમા,  
તૂં ઓર 'રઝા' સે હિસાબ લેના 'રઝા' ભી કોઈ હિસાબ મેં હૈ.



### “બે કમાલી મેં કમાલ”

મેહસૂર જહાનદાની-ઓ-આલી મેં હૈ  
કયા શુબ્હા 'રઝા' કી બે-મિઘાલી મેં હૈ,  
હર શખ્સ કો ઈક વસ્ક મેં હોતા હૈ કમાલ,  
બંદે કો કમાલ બે-કમાલી મેં હૈ.

અઝ :- હઝરત 'રઝા' બરેલી

### દિલ કો આરામ હો હી જાએગા

- ★ લુલ્હ ઉન કા આમ હો હી જાએગા,  
શાદ હર ના-કામ હો હી જાએગા.
- ★ જાન દે દો, વા'દએ દીદાર પર,  
નકદ અપના દામ હો હી જાએગા.
- ★ બે-નિશાનોં કા નિશાં મિટતા નહીં,  
મિટતે મિટતે નામ હો હી જાએગા.
- ★ સાઈલો, દામન સખી કા થામ લો,  
કુછ ન કુછ ઈન્આમ હો હી જાએગા.
- ★ યાદે અબરૂ કર કર તડપો બુલબુલો,  
ટૂકડે ટૂકડે દામ હો હી જાએગા.
- ★ મુફલિસો ઉન કી ગલી મેં જા પડો,  
બાગે ખુલ્દ ઈકરામ હો હી જાએગા.
- ★ ગમ તો ઉન કો ભૂલ કર લિપટા હય યું,  
જૈસે અપના કામ હો હી જાએગા.

- ★ મિટ કે ગર યૂં હી રહા, કર્ઠે હયાત,  
જાનકા નીલામ હો હી જાએગા.
- ★ આકિલો ! ઉન કી નઝર સીધી રહે,  
બવરોં કા ભી કામ હો હી જાએગા.
- ★ અબ તો લાઈ હૈ શફાઅત અફવ પર,  
બઢતે બઢતે આમ હો હી જાએગા.
- ★ એ ‘રઝા’ હર કામ કા ઈક વકત હૈ,  
દિલ કો ભી આરામ હો હી જાએગા.



### “દરે નબી પે મોત”

દુનિયા મેં હર આફત સે બયાના મોલા,  
ઉકબા મેં ન કુછ રંજ દિખાના મોલા,  
બેહૂં જો દરે પાકે પયમ્બર કે હુઝૂર,  
ઈમાન પર ઉસ વકત ઉઠાના મોલા.

અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી

### વો ‘રઝા’ કે તૈજે કી માર હૈ

- નઝર ઈક ચમન સે દો-ચાર હૈ, ન ચમન ચમન ભી નિષાર હૈ,  
અજબ ઉસ કે ગુલ કી બહાર હૈ, કે બહારે બુલબુલે ઝાર હૈ.
- નહીં સર કે સજદા કુનાં ન હો, ન ઝબાં કે ઝમઝમા ખ્વાં ન હો,  
ન વો દિલ કે ઉસ પે તપાં ન હો, ન વો સીના જિસ કો કરાર હૈ.
- વો હૈ ભીની ભીની વહાં મહક, કે બસા હૈ અર્શ સે ફર્શ તક,  
વો હૈ પ્યારી પ્યારી વહાં ચમક, કે વહાં કી શબ ભી નહાર હૈ.
- કોઈ ઐર કુલ કહાં ખિલે, ન જગહ હૈ જોશિશે હુસ્ન સે,  
ન બહાર ઔર પે રૂખ કરે, કે ઝપક પલક કી તો ખાર હૈ.
- યે સબા સનક, વો કલી ચટક, યે ઝબાં ચહક, લબે જો છલક,  
યે મહક-ઝલક, યે ચમક-દમક, સબ ઉસી કે દમ કી બહાર હૈ.
- વહી જલ્વા શહર-બ-શહર હૈ, વહી અસ્લે આલમો દહર હૈ,  
વહી બહર હૈ, વહી લહર હૈ, વહી પાટ હૈ, વહી ધાર હૈ.
- યે અદબ કે બૂલબૂલે બે-નવા, કભી ખુલ કે કર ન સકે નવા,  
ન સબા કો તૈઝ રવિશ રવા, ન છલકતી નહેરોં કી ધાર હૈ.
- વો ન થા તો બાગ મેં કુછ ન થા, વો ન હો તો બાગ સબ હો ફના,  
વો હૈ જાન, જાન સે હૈ બકા, વહી બુન હૈ, બુન સે હી બાર હૈ.
- બ-અદબ ઝૂકા લો સરે વિલા, કે મેં નામ લૂં ગુલો બાગ કા,  
ગુલે તર મુહમ્મદ મુસ્તફા, ચમન ઉન કા પાક દયાર હૈ.

- वही आंख उन का जो मुंह तक, वही लब के मखव लों नअत के,  
वही दिल जो उन के लिये जूके, वही सर जो उन पे निचार है.
- रुसुलो-मलक पे दइद लों, वोही जाने उन के शुमार को,  
मगर अक औसा दिभा तो दो, जो शकीअे रोजे शुमार है.
- न छिजाब यर्भो-मसीह पर, न कलीमो-तूर नेहां मगर,  
जो गया है अर्श से ली उधर, वो अरब का नाका सवार है.
- गुनाहे 'रुग्ना' का हिसाब क्या, वो अगर ये लापों से हँ सिवा,  
मगर ओ अहू ! तेरे अहव का, न हिसाब है न शुमार है.
- वो जिसे वहाबीया ने दिया है लकब शहीदो-ज्भीह का,  
वो शहीद लयलि-ओ-नजद था, वो ज्भीह तयगे भयार है.
- ये है दीन की तकवीयत उस के घर, ये है मुस्तकीम सिराते शर,  
जो शकी के दिल में है गाओ-भर, तो ज्भां पे युडा यमार है.
- वो हबीब प्यारा तो उम्र भर, करे फयजो-जुद ही सर बसर,  
अरे तुज को जाओ तपे सकर, तेरे दिल मे किस से भुभार है.
- वो 'रुग्ना' के नैजे कीं मार है, के अहू के सीने में गार है,  
किसे यारा जोई का वार है, के ये वार, वार से पार है.



## नबी उम्मत का हामी

- ★ अंधेरी रात है गम की, घटा ईश्यां की काली है,  
दिले बैकस का ईस आफत में आका तूं ही वाली है.
- ★ न लो मायूस, आती है सदा, गोरे गरीबां से,  
नबी उम्मत का हामी है, भुदा बंदो का वाली है.
- ★ उतरते यांद, ढलती यांदनी, जो लो सके कर ले,  
अंधेरा पाभ आता है, ये दो दिन की उजाली है.
- ★ अरे, ये लेडीयों का बन है और शाम आ गई सर पर,  
कहां सोया मुसाफिर, छाओ कितना ला-उवाली है.
- ★ अंधेरा घर, अकली जान, दम घूटता, दिल उकताता,  
भुदा को याद कर प्यारे वो साअत आने वाली है.
- ★ जर्मी तपती, कटीली राह, लारी भोज, घायल पांव,  
मुसीबत जीलने वाले, तेरा अल्लाह वाली है.
- ★ न योंका दिन है ढलने पर, तेरी मंजिल डूई प्योटी,  
अरे ओ जानेवाले, नींद ये कब की निकाली है.
- ★ 'रुग्ना' मंजिल तो जैसी है, वो ईक में क्या सली को है,  
तुम ईस को रोते लो, ये तो कल्लो यां छाथ वाली है.

## ਘੁਫ਼ਾਰਾ ਏ ਸਹਾਰਾ ਯਾ ਗੌਥ

- ★ ਤਲਭ ਕਾ ਮੁੰਡ ਤੋ ਕਿਸ ਕਾਬਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ,  
ਮਗਰ ਤੇਰਾ ਕਰਮ ਕਾਮਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਫੁਛਾਓ, ਯਾ ਮੁਛਯੁਫ਼ੀਨ ਫੁਛਾਓ,  
ਭਲਾ ਈਸ਼ਵਾਮ ਪਰ ਨਾਮਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਵੋ ਸੰਗੀਨ ਬਿਫ਼ਅਰੋਂ, ਵੋ ਤੇਜ਼ੀ-ਐ-ਕੁਝ,  
ਕੇ ਸਰ ਪਰ ਤੈਗ, ਫਿਲ ਪਰ ਸਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਅਮੁਮਨ - ਕਾਤੇਲਨ - ਈਠਲ - ਫਿਤਾਲ,  
ਮਫ਼ਫ਼ ਕੋ ਆ, ਫਮੇ ਬਿਸ਼ਮਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਘੁਫ਼ਾਰਾ, ਨਾਘੁਫ਼ਾ ਆ, ਏ ਸਹਾਰਾ,  
ਛਵਾ ਬਿਗਡੀ, ਭੰਵਰ ਛਾਓਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਤੇਰਾ ਵਕਤ ! ਔਰ ਪੜੇ ਘੁੰ ਫੀਨ ਪਰ ਵਕਤ ?  
ਨ ਤੂੰ ਆਜਿਝ, ਨ ਤੂੰ ਗਾਝਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਗਯੂਰ, ਅਪਨੀ ਗਯਰਤ ਕਾ ਤਸਫ਼ਫ਼ੁਕ,  
ਵਛੀ ਕਰ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਕਾਬਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਘੁਫ਼ਾਰਾ, ਮਰਛਮੇ ਘਾਕੇ ਕਫ਼ਮ ਏ,  
ਜਿਗਰ ਝਘਮੀ ਹੈ, ਫਿਲ ਘਾਓਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.

- ★ ਤੂੰ ਕੁਝਵਤ ਏ, ਮੇਂ ਤਨਛਾ, ਕਾਮ ਬਿਸ਼ਵਾਰ,  
ਭਫ਼ਨ ਕਮਝੋਰ, ਫਿਲ ਕਾਛਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਅਫ਼ੂ ਭਫ਼-ਫੀਨ, ਮਝਛਭ ਵਾਲੇ ਛਾਸਿਫ਼,  
ਤੂੰ ਛੀ ਤਨਛਾ ਕਾ ਝੋਰੇ ਫਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਛਸਫ਼ ਸੇ ਈਨ ਕੇ ਸੀਨੇ ਪਾਕ ਕਰ ਏ,  
ਕੇ ਭਫ਼ਤਰ ਫਿਕ ਸੇ ਭੀ ਯੇ ਸਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਫਿਯਾ ਮੁਝ ਕੋ, ਈਠੁੰ ਮੇਛੜਮ ਛੋਡਾ,  
ਮੇਰਾ ਕਯਾ ਜੁਰਮ, ਛਕ ਝਾਸਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਅਤਾਅੰ ਮੁਕਤਫ਼ੀਰ ਗਝਝਾਰ ਕੀ ਠੁੰ,  
ਅਭਥ ਭਨਠੋਂ ਕੇ ਫਿਲ ਮੇਂ ਗਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਤੇਰੇ ਭਾਭਾ ਕਾ, ਝਿਰ ਤੇਰਾ ਕਰਮ ਹੈ,  
ਯੇ ਮੁੰਡ ਵਨਾ ਕਿਸੀ ਕਾਬਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ ਭਰਨ ਵਾਲੇ, ਤੇਰਾ ਝਾਲਾ ਤੋ ਝਾਲਾ,  
ਤੇਰਾ ਛੀਟਾ ਮੇਰਾ ਗਾਸਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.
- ★ 'ਰੱਝਾ' ਕਾ ਘਾਤਮਾ ਬਿਲ ਘੈਰ ਛੋਗਾ,  
ਤੇਰੀ ਰਛਮਤ ਅਗਰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੈ, ਯਾ ਗੌਥ.



## सुन लो मेरी पुकार

- ❁ गम छो गओ बेशुमार आका,  
बंदा तेरे निषार आका.
- ❁ बिगडा जाता है जेल मेरा,  
आका, आका, संवार आका.
- ❁ मंजधार पे आके नाव टूटी,  
दे हाथ के हुं मैं पार आका.
- ❁ टूटी जाती है पीठ मेरी,  
खिल्लाह ! ये बोळ उतार आका.
- ❁ डलका है अगर हमारा पल्ला,  
भारी है तेरा वकार आका.
- ❁ भजबूर हूँ हम तो झिंक क्या है,  
तुम को तो है, ईप्तेयार आका.
- ❁ मैं दूर हूँ तुम तो छो मेरे पास,  
सुन लो मेरी पूकार आका.
- ❁ मुळ सा कोई गमळदा न डोगा,  
तुम सा नहीं गम-गुसार आका.

- ❁ गिरदाब में पड गई है कश्ती,  
डुबा डुबा उतार आका.
- ❁ तुम वो, के करम को नाळ तुम से,  
मैं वो, के बदी को आर आका.
- ❁ फिर मुंह न पडे कभी पिळां का,  
दे दे औसी बहार आका.
- ❁ जिस की भरजी खुदा न टाले,  
मेरा है वो नामदार आका.
- ❁ है मिलके खुदा पे जिस का कळा,  
मेरा है वो कामगार आका.
- ❁ सोया किये ना-बकार बंदे,  
रोया किये जार जार आका.
- ❁ क्या भूल डय उन के डोते केडलाओं,  
दुनिया के ये ताजदार आका.
- ❁ उन के अदना गदा पे मिट जाओं,  
औसे औसे डजार आका.
- ❁ अपनी रडेमत 'रजा' पे कर लो,  
“ला-यकरओ हुल-भवार” आका.

## વો સજદા, કે સર કો ખબર ન હો

- ☆ પુલ સે ઉતારો રાહ ગુઝર કો ખબર ન હો,  
જિબ્રઈલ પર બિછાએ, તો પર કો ખબર ન હો.
- ☆ કાંટા મેરે જિગર સે ગમે રોઝગાર કા,  
યૂં ખીચ લીજીએ કે જિગર કો ખબર ન હો.
- ☆ ફરિયાદ ઉમ્મતી જો કરે હાલે ઝાર મેં,  
મુશ્કિન નહીં કે ખેરે બશર કો ખબર ન હો.
- ☆ કેહતી થી યે બુરાક સે ઉસ કી સુબૂક રવી,  
યૂં જાઈયે કે ગદે સફર કો ખબર ન હો.
- ☆ ફરમાતે હૈં, યે દોનોં હૈં સરદારે દો જહાં,  
એ મુરતઝા, અતીકો ઉમર કો ખબર ન હો.
- ☆ એસા ગુમા દે, ઉન કી વિલા મેં ખુદા હમેં,  
હુંદા કરેં, પર અપની ખબર કો ખબર ન હો.
- ☆ એ ખારે તયબહ ! દેખ, કે દામન ન ભીગ જાએ,  
યૂં દિલ મે આ, કે દીદ-એ-તર કો ખબર ન હો.
- ☆ એ શોકે દિલ, યે સજદા ગર ઉન કો રવા નહીં,  
અચ્છા વો સજદા કીજીએ કે સર કો ખબર ન હો.
- ☆ ઉન કે સિવા 'રઝા' કોઈ હામી નહીં જહાં,  
ગુઝરા કરે પિસર પે, પિદર કો ખબર ન હો.

## મરતબ-એ-ગૌબે પાક

- ☆ વાહ કયા મરતબા એ ગૌબ હૈ બાલા તેરા,  
ઊંચે ઊંચો કે સરોં સે કદમ આ'લા તેરા.
- ☆ સર ભરા કયા કોઈ જાને કે હૈ કેસા તેરા,  
ઔલિયા મલતે હૈં આંખે, વો હૈ તલ્વા તેરા.
- ☆ કયા દબે જિસ પે હિમાયત કા હો પંજા તેરા,  
શૈર કો ખતરે મેં લાતા નહીં કુતા તેરા.
- ☆ તૂં હુસૈની હસની ક્યૂં ન મુહય્યુદીં હો,  
એ ખિઝર મજમએ બેહરૈન હૈ ચશમા તેરા.
- ☆ કસ્મેં દે દે કે ખિલાતા હૈ પિલાતા હૈ તુઝે,  
પ્યારા અલ્લાહ તેરા, ચાહને વાલા તેરા.
- ☆ મુસ્તફા કે તને બે સાયા કા સાયા દેખા,  
જિસને દેખા મેરી જાં જલ્વ-એ-ઝયબા તેરા.
- ☆ નબવી મેંહ, અલવી ફસ્લ, બતૂલી ગુલશન,  
હસની ફૂલ, હુસૈની હૈ મહકના તેરા.
- ☆ નબવી ઝિલ, અલવી બુર્જ, બતૂલી મન્ઝિલ,  
હસની ચાંદ, હુસૈની હૈ ઉજલા તેરા.

- ★ નબવી ખૂર, અલવી કોહ, બતૂલી મઅદન,  
હસની લઅલ, હુસૈની હૈ તજલ્લા તેરા.
- ★ તુઝસેદર, દરસેસગ, ઔરસગસેહૈમુઝકોનિસ્બત,  
મેરી ગરદન મેં ભી હૈ દૂર કા દોરા તેરા.
- ★ ઈસ નિસાની કે જો સગ હૈ, નહીં મારે જાતે,  
હશ્ર તક મેરે ગલે મેં રહે પટ્ટા તેરા.
- ★ મેરી કિસ્મત કી કસમ ખાએં સગાને બગદાદ,  
હિન્દ મેં ભી હૂં તો દેતા રહૂં પહેરા તેરા.
- ★ બદ સહી, ચાર સહી, મુજરિમો નાકારા સહી,  
એ વો કેસા હી સહી, હૈ તો કરીમા તેરા.
- ★ મુઝ કો રૂસ્વા ભી અગર કોઈ કહેગા તો યૂં હીં,  
કે વહી ના વો 'રઝા' બન્દએ રૂસ્વા તેરા.
- ★ હૈ 'રઝા' યૂં ન બિલક, તૂં નહીં જ્યદ તો ન હો,  
સય્યદે જ્યદે હર દહર હૈ મૌલા તેરા.
- ★ ફખ્રે આકા મેં 'રઝા' ઔર ભી ઈક નઝમે રફીઅ,  
ચલ લિખા લાએં ધના ખ્વાનોં મેં ચહેરા તેરા.



## લગા કર એક ઠોકર

- ★ પૂછતે ક્યા હો, અર્શ પર યૂં ગએ મુસ્તફા કે યૂં,  
કૈફ કે પર જહાં જલેં, કોઈ બતાએ ક્યા કે યૂં.
- ★ કરે દના કે રાઝ મેં, અકલેં તો ગુમ હૈં, જેસી હૈં,  
રહે-કુદસ સે પુછીએ, તુમ ને ભી કુછ સુના કે યૂં.
- ★ મેં ને કહા કે જલ્વા અસ્લ મેં કિસ તરહ ધૂમેં,  
સુબહ ને નૂરે મહર મેં મિટ કે દિખા દિયા કે યૂં.
- ★ હાએ રે, ઝૌકે બે-ખૂદી, દિલ જો સંભલને સા લગા,  
છક કે મહક મેં ફૂલ કી ગિરને લગી સબા કે યૂં.
- ★ દિલ કો હૈ ફિક, કિસ તરહ મુદે જીલાતે હૈં હુઝૂર,  
એ મેં ફિદા, લગા કર એક ઠોકર ઈસે બતા કે યૂં.
- ★ બાગ મેં શુકે-વસ્લ થા, હિજ મેં હાએ હાએ ગુલ,  
કામ હૈ ઉન કે ઝિક સે, ખૈર, વો યૂં હુવા, કે યૂં.
- ★ જા કહે શેઅરો-પાસે શરઅ દોનોં કા હુસ્ન કયૂં કર આએ,  
લા ઉસે પૈશે જલ્વા ઝમઝમ-એ-કે 'રઝા' કે યૂં.

## સર કટાતે હૈં મદાને અરબ

- ☆ ફિર ઉઠા વલ્વલએ યાદે મુગીલાને અરબ,  
ફિર ખિંચા દામને દિલ સૂએ બયાબાને અરબ.
- ☆ બાગે ફિરદૌસ કો જાતે હૈં હઝારાને અરબ,  
હાએ સેહરા એ અરબ, હાએ બયાબાને અરબ.
- ☆ મીઠી બાતેં તેરી, દીને અજમ, ઈમાને અરબ,  
નમકી હુસ્ન તેરા, જાને અજમ, શાને અરબ.
- ☆ અબ તો હૈ ગિરય-એ-ખૂં ગોહર દામાને અરબ,  
જિસ મેં દો લઅલ થે ઝહરા કે, વો થી કાને અરબ.
- ☆ દિલ વહી દિલ હૈ જો આંખોં સે હો હૈરાને અરબ,  
આંખેં વો આંખેં હૈં જો દિલ સે હો કુરબાને અરબ.
- ☆ હાએ કિસ વક્ત લગી ફાંસ અલમ કી દિલ મેં,  
કે બહોત દૂર રહે ખારે મુગીલાને અરબ.
- ☆ ફસ્લે ગુલ લાખ ન હો, વસ્લ કી રખ આસ હઝાર,  
ફૂલતે ફલતે હૈં બે-ફસ્લ ગુલિસ્તાને અરબ.
- ☆ સદકે હોને કો ચલે આતે હૈં લાખોં ગુલઝાર,  
કુછ અજબ રંગ સે ફૂલા હૈ ગુલિસ્તાને અરબ.

- ☆ અર્શ સે મુઝદ-એ-બિલકીસે શફાઅત લાયા,  
તાઈરે સિદરા નર્શી, મુર્ગે સુલેમાને અરબ.
- ☆ હુસ્ને યુસુફ પે કટીં મિસ્ર મેં અંગુશ્તે ઝનાં,  
સર કટાતે હૈં તેરે નામ પે મદાને અરબ.
- ☆ પાએ જિબરીલ ને સરકાર સે ક્યા ક્યા ઈલ્કાબ,  
ખુસ્રવે-ખૈલે-મલક, ખાદિમે સુલતાને અરબ.
- ☆ બુલબુલો નિલપરો કિબ્ક બનો પરવાનો,  
મેહો-ખૂરશીદ પે હંસતે હૈં ચિરાગાને અરબ.
- ☆ તેરે બે-દામ કે બંદે હૈં રઈસાને અજમ,  
તેરે બે-દામ કે બંદે હૈં હઝારાને અરબ.
- ☆ હશત ખુલ્દ આએં વહાં કરબે લતાફત કો ‘રઝા’,  
ચાર દિન બરસે જહાં અબ્રે બહારાને અરબ.

### “આતિશે દોઝખ હરામ”

યા રબ ! અતા હો મુઝ કો વિલા ઉન કે નામ કી,  
શયદા પે જિન કે આતિશે દોઝખ હરામ કી,  
સદકા ઉઠ્ઠી કા, ઉન કે ગઝબ સે બચા મુઝે,  
દુશ્મન પે, જિનકે નેઅમતે જન્નત હરામ કી

અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલી

## उठ मेरे धूम मयाने वाले

- \* आंभें रो रो के सुजाने वाले,  
जाने वाले, नहीं आने वाले.
- \* गुबह छोते हैं वतन से बिछड़े,  
देस क्यूं गाते हैं, गाने वाले.
- \* अरे, बह झल बूरी छोती है,  
देस का जंगला सुनाने वाले.
- \* सुन ले आ'दा, में बिगडने का नहीं,  
वो सलामत हैं बनाने वाले.
- \* आंभे कुछ केहती हैं तुज से पैगाम,  
ओ, दरे यार के जाने वाले.
- \* नईस में भाक हूवा, तूं न मिटा,  
हे मेरी जान के जाने वाले.
- \* छते क्या देभ के हैं, ओ हूरो,  
तयबह से भुल्ल में आने वाले.

- \* नीम जल्वे में दो आलम गुलजार,  
वाह वा, रंग जमाने वाले.
- \* हुस्न तेरा सा, न देभा, न सुना,  
केहते हैं, अगले जमाने वाले.
- \* वही धूम उन की है, माशाअल्लाह,  
मिट गये आप, मिटाने वाले.
- \* लभे सेराब का सटका, पानी,  
ओ, लगी दिल की बुझाने वाले.
- \* साथ ले लो मुझे, मैं मुजरिम हूं,  
राह मे पडते हैं थाने वाले.
- \* छो गया घक से कलेजा मेरा,  
छाओ रुप्सत की सुनाने वाले.
- \* कुश्त-ओ-दशते-हरम जन्त की,  
भिडकीयां अपने सिरछाने वाले.
- \* क्यूं 'रजा' आज गली सूनी है,  
उठ मेरे धूम मयाने वाले.

## सिर्फ़ उन की रसाई है

- ★ सुनते हैं के मेडशर में सिर्फ़ उन की रसाई है,  
गर उन की रसाई है, लो जब तो बन आई है.
- ★ मयला है के रडमत ने उम्मीद बंधाई है,  
क्या बात तेरी मुजरिम, क्या बात बनाई है.
- ★ सभने सके मेडशर में ललकार दिया डम को,  
ओ बैकसों के आका, अब तेरी दुहाई है.
- ★ यूं तो सभ उन्हीं का है, पर दिल की अगर पूछो,  
ये टूटे लूओ दिल ही, पास उन की कमाई है.
- ★ बाजारे अमल में तो सौदा न बना अपना,  
सरकारे करम तुळ में औबी की समाई है.
- ★ गिरते लुओं को मुळदा,सजदे में गिरे मौला,  
रो रो के शफ़ाअत की, तमहीद उठाई है.
- ★ ओ दिल ये सुलगना क्या, जलना है तो जल ली उठ,  
दम घूटने लगा ज़ालिम, क्या धूनी रमाई है.
- ★ मुजरिम को न शरमाओ, ओडबाब कफ़न ढक दो,  
मुंड देभ के क्या डोगा, परदे में ललाई है.

- ★ अब आप ही संभालो तो, काम अपने संभल जाओं,  
डम ने तो कमाई सभ, जैलों में गंवाई है.
- ★ ओ ईशक तेरे सडके, जलने से छुटे सस्ते,  
जो आग बुझा देगी, वो आग लगाई है,
- ★ डम दिल जले हैं किस के, उट झिन्नों के परकाले,  
क्यूं कूंक डूं ईक उई से, क्या आग लगाई है.
- ★ डिर्सो-डवस बट से, दिल तूं ली सितम करले,  
तूं ही नहीं बैगाना, दुनिया ही पराई है.
- ★ तयबा न सही अझल, मकका ही बडा ज़ाहिद,  
डम ईशक के बन्दे हैं, क्यूं बात बढाई है.
- ★ मतलअ में ये शक क्या था, वल्लाड 'रजा' वल्लाड,  
सिर्फ़ उनकी रसाई है, सिर्फ़ उनकी रसाई है.

## “कौन है, जो न याहे तुम को”

आबिदो आसी व ताईब सभ हैं,  
आगे ओ जान, जिसे तुम याहो,  
कौन है वो जो न याहे तुम को,  
किस्मत उसकी है, जिसे तुम याहो.

अज :- हजरत 'रजा' जरेल्वी

## દર ખોલા હૈ જન્મત કા

- ★ મુહમ્મદ મઝહરે કામિલ હૈ, હક કી શાનો ઈઝઝત કા, નઝર આતા હૈ ઈસ કષરત મેં કુછ અંદાઝ વહેદત કા.
- ★ યહી હૈ અસ્લે આલમ માદ-એ-ઈજાદ ખલ્કત કા, યહાં વહેદત મેં બર્પા હૈ, અજબ હંગામા કષરત કા.
- ★ ગદા ભી મુન્તઝિર હૈ, ખુલ્દ મેં નૈકોં કી દઅવત કા, ખુદા દિન ખૈર સે લાએ, સખી કે ઘર ઝિયાફત કા.
- ★ ન રખ્ખી ગુલ કે જોશે હુસ્ન ને ગુલશન મેં જા બાકી, ચટકતા ફિર કહાં ગુન્ચા કોઈ બાગે રિસાલત કા.
- ★ બઢા યે સિલસિલા રહમત કા દૌરે ઝુલ્કે વાલા મેં, તસલ્સુલ કાલે કોસોં રેહ ગયા ઈસ્યાં કી ઝુલ્મત કા.
- ★ સફે માતમ ઉઠે, ખાલી હો ઝિન્દાં, ટૂટે ઝન્જરેં, ગુનેહગારો ચલો, મૌલાને દર ખોલા હૈ જન્મત કા.
- ★ સિખાયા હૈ યે કિસ ગુસ્તાખ ને આઈને કો યા રબ, નઝારા રૂએ જાનાં કા, બહાના કર કે હયરત કા.

- ★ ઈઘર ઉમ્મત કી હસરત પર, ઉઘર ખાલિક કી રહેમત પર, નિરાલા તૌર હોગા, ગરદિશે ચશમે શફાઅત કા.
- ★ મદદ એ જોશિશે ગિર્યા, બહા દે કોહ ઔર સેહરા, નઝર આ જાએ જલ્વા બે-હિજાબ ઉસ પાક તુર્બત કા.
- ★ ન હો આકા કો સજદા, આદમો યુસુફ કો સજદા હો, મગર સદ્દે ઝરા-એ-દાબ હૈ, અપની શરીઅત કા.
- ★ યહાં છિડકા નમક, વાં મરહમે કાફૂર હાથ આયા, દિલે ઝખ્ખી, નમક પરવદા હૈ, કિસ કી મલાહત કા.
- ★ ઝબાને ખાર કિસ કિસ દર્દ સે ઉન કો સુનાતી હૈ, તડપના દશ્તે તયબહ મેં જિગર ઉફ્ગારે ફુર્કત કા.
- ★ સરહાને ઉન કે બિસ્મિલ કે, યે બૈતાબી કા માતમ હૈ, શહે કૌષર તરહમ, તિશ્તા જાતા હૈ ઝિયારત કા.
- ★ જિન્હેં મરકદ મેં તા હશ્ર ઉમ્મતી કેહ કર પુકારોગે, હમેં ભી યાદ કરલો ઉન મેં, સદકા અપની રહેમત કા.
- ★ ‘રઝાએ’ ખસ્તા જોશે બેહરે ઈસ્યાં સે ન ગભરાના, કભી તો હાથ આ જાએગા, દામન ઉન કી રહેમત કા.

## झिर तो हमेशा जिन्दगानी है

- ★ “न अशो अयमन”, “न धव्नी गढेभुन” में महेमानी है, न “लुक्के उदनो-या-अहमद”, “नसीबे लन-तरानी” है.
- ★ नसीबे दोस्तां, गर धन के दर पर मौत आनी है, भुदा यूंही करे, झिर तो हंमेशा जिन्दगानी है.
- ★ उसी दर पर तउपते हैं, मयलते हैं, बिलकते हैं, उठा जाता नहीं, क्या भूष अपनी ना-तवानी है.
- ★ हर एक दीवारो दर पर महेरने की है जर्बी साई, निगारे मस्जिदे अकदस में कब सोने का पानी है.
- ★ तेरे मंगता की आमोशी, शफाअत प्वाह है उस की, ज़बाने बे-ज़ुबानी तर्जुमाने ખस्ता जानी है.
- ★ जहां की भाकरुबीने, यमन आरा किया तुज को, सभा हमने बी उन गलियों की कुछ दिन भाक छानी है.
- ★ शहा ! क्या जात तेरी एक नुमा है इर्टे धंकां में, के तुज से कोई अक्वव है, न तेरा कोई पानी है.
- ★ गियाभुन-ही-धियाभिन लब पे कल्मा, दिल में गुस्ताभी सलाम ईस्लामे मुदिलद को के तस्वीमे जुबानी है.

- ★ इसी सरकार से दुनियां-व-दी मिलते हैं साईल को, यही दरबारे आली कन्जे आमावो-अमानी है.
- ★ दूरें सूरते डावा मुडीते माडे तयबह है, बरसता उम्भते आसी पे अब रहेमत का पानी है.
- ★ वो सरगर्मे शफाअत हैं, अरक अफशां है पैशानी, करम का धत्र, संदल की जर्मी, रहेमत का पानी है.
- ★ ये सर डो, और भाके दर, वो भाके दर डो और ये सर, ‘रजा’ वो बी अगर याहें, तो अब दिल में ये छानी है..



## “नुकसान में कामिल हूं मैं”

किस मूंह से कहूं रशके अनादिल हूं मैं,  
शाईर हूं, इसीहे बे-मभाषिल हूं मैं,  
हकका, कोई सज्जत नहीं आती मुज को,  
हां, ये है के नुकसान में कामिल हूं मैं.

अज :- हररत ‘रजा’ जरेल्ली

## देश की चीज गाँव क्यों ?

- यादें वतन सितम किया, दशते हरम से लाई क्युं,  
बेठे बिठाये बढ नसीब, सर पे बला उठाई क्युं.
- दिल में तो चोट थी दबी, छाये गलब उभर गई,  
पूछो तो आड़े सँद से, ठंडी हवा बलाई क्युं.
- बागे अरब का सर्वे नाऊ, देष लिया है वर्ना आज,  
कुमरी जाने गमजदा, गूँज के येडयडाई क्युं.
- छोड के ईस हरम को आप बन में ठगो के आ बसो,  
फिर कडो सर पे घर के डाय, लुट गई सब कमाई क्युं.
- नामे मदीना ले दिया, चलने लगी नसीमे जुल्द,  
सोजिशे गम को हमने ली केसी हवा बताई क्युं.
- किस की निगाह की हया, फिरती है मेरी आंख में,  
नरगिसे मस्त नाऊ ने, मुऊ से नऊर युराई क्युं.
- तू ने तो कर दिया तबीब, आतिशे सीना का ईलाज,  
आज के दौरे आड में, भू-अ-कबाब आई क्युं.
- फिके मआश बढ बला, डौले मआद जां गुळा,  
लापों बला में इंसने को, रुड बदन में आई क्युं.

- डो न डो, आज कुछ मेरा ठिक डुऊर में हुवा,  
वर्ना मेरी तरफ पूशी देष के मुस्कराई क्युं.
- हूरे जिनां सितम किया, तयबड नऊर में फिर गया,  
छेड के परद-अ-डिजाऊ, देश की चीज गाँव क्युं.
- अऊ कइं डुऊर से, दिल तो मेरे पेर है,  
पीटती सर को आरऊ, दशते हरम से आई क्युं.
- गइलते शैफो-शाब पर, डंसते हैं तिक्ले शीरप्वार,  
करने को गुडगुटी अबष, आने लगी बुडाई क्युं.
- डसरते-नौ का सानेडा, सूनते डी दिल बिगड गया,  
अैसे मरीऊ को 'रजा' मर्गे जवां सूनाई क्युं.



## “तुर्बते शाह-दिले का'बा”

का'बा से अगर तुर्बते शेह इअिल है,  
क्युं बाआी तरफ उस के लिये मंजिल है,  
ईस डिक में जो दिल की तरफ ध्यान गया,  
समऊा के वो जिस्म है, ये मकई दिल है.

अऊ :- हऊरत 'रजा' जरेल्ली

## शहेनशाह का रोजा देजो

- ✦ हाज्जो, आओ, शहेनशाह का रोजा देजो,  
का'बा तो देज युके, का'बे का का'बा देजो.
- ✦ रुकने शामी से मिटी, वेहशते शामे गुर्बत,  
अब मदीने को यलो, सुब्हे दिल् आरा देजो.
- ✦ आबे जमजम तो पिया, भूब बुज्जार्नी प्यासें,  
आओ, जूदे शडे कौषर का ली दरिया देजो.
- ✦ ऊँरे भीजाब मिले, भूब करम के छीटे,  
अब्रे रडेमत का यहाँ जोर बरसना देजो.
- ✦ धूम देजी है दरे का'बा पे बैताबों की,  
उन के मुश्ताको में हसरत का तडपना देजो.
- ✦ मिषले परवाना फिरा करते थे जिस शम्मा के गिर्द,  
अपनी उस शम्मा को, परवाना यहाँ का देजो.
- ✦ भूब आंजो से लगाया है गिलाई का'बा,  
कस्रे मेहबूब के परदे का ली जल्वा देजो.
- ✦ वां मुतीओं का जिगर भौंई से पानी पाया,  
या, सियाहकारों का दामन पे मयलना देजो.
- ✦ अक्वली भान-अ-हक की तो जियाअें देर्नी,  
आभरीं बयते-नबी का ली तजल्वा देजो.

- ✦ जीनते का'बा मे था, लाभ उरुसों का बनाउ,  
जल्वा इरमां यहाँ कौनैन का हुल्हा देजो.
- ✦ अयमने तूर का था, रुकने यमानी में इरोग,  
शोअल-अ-तूर यहाँ अंजुमन आरा देजो.
- ✦ मेहरे मादर का मजा देती थी आगौशे हतीम,  
जिन पे मां-बाप इिदा, यां करम उन का देजो.
- ✦ अर्जे हाजत में रहा का'बा कड़ीलुल-हुज्जज,  
आओ, अब दाद रसिये शडे तयबह देजो.
- ✦ धो युका जुल्मते दिल्, बोसअे संगे अस्वद,  
भाक बोसिये मदीने का ली रुत्बा देजो.
- ✦ कर युकी रइअते का'बा पे नजर परवाजें,  
टोपी अब थाम के भाके दरे वाला देजो.
- ✦ बे-नियाजी से वहाँ कांपती पाई ताअत,  
जोशे रडेमत पे यहाँ नाज गुनाह का देजो.
- ✦ जुम्मे मकका था ईद अेहेले ईबाहत के लिये,  
मुजरिमों आओ यहाँ ईद दो-शंभा देजो.
- ✦ मुल्तजिम से तो गले लग के निकाले अरमां,  
अदबो शोक का यां बाहम उलजना देजो.
- ✦ रकसे बिस्मिल की बहारें तो मिना में देर्नी,  
दिले भूं-ना -ब - इशां का ली तडपना देजो.
- ✦ गौर से सुन तो 'रजा', का'बा से आती है सदा,  
मेरी आंजो से मेरे प्यारे का रोजा देजो.

## મેહકી શાખ

- ★ તૂબા મેં જો સબ સે ઊંચી, નાઝુક, સીધી નિકલી શાખ,  
માંગૂં નઅતે નબી લિખને કો, રૂહે કુદસ સે ઐસી શાખ.
- ★ મૌલા ગુલબન, રહેમત ઝહરા, સિબ્તૈન ઉસ કી કલીયાં ફૂલ,  
સિદ્દીકો ફારૂકો ઉસ્માનો હૈદર, હર એક ઉસ કી શાખ.
- ★ શાખે કામતે શેહ મેં, ઝુલ્ફો ચશ્મો રૂખ્સારો લબ મેં,  
સુન્બુલ, નરગિસ, ગુલ, પંખડીયાં, કુદરત કી ક્યા ફૂલી શાખ.
- ★ અપને ઈન બાગોં કા સદકા, વો રહેમત કા પાની દે,  
જિસ સે નખ્લે દિલ મેં હો પૈદા, પ્યારે તેરી વિલા કી શાખ.
- ★ યાદે રૂખ મેં આહેં કર કે, બન મેં મૈં રોયા, આઈ બહાર,  
ઝુમેં નસીમેં, નીસાં બરસા, કલિયાં ચટકી, મેહકી શાખ.
- ★ ઝાહિરો-બાતીન, અવ્વલો-આખીર, ઝેયબે કુરૂઓ, ઝયને ઉસૂલ,  
બાગે રિસાલત મેં હૈ તૂંહી ગુલ, ગુન્ચા, જડ, પત્તી, શાખ.
- ★ આલે અહમદ, ખુદ બે-યદી, યા સૈયદ હમઝા કુન મદદી,  
વકતે ખિઝાંને ઉમ્રે 'રઝા' હો, બર્ગો હુદા સે ન આરી શાખ.

## તમન્ના ક્યા હય ?

- ★ કિસ કે જલ્વે કી ઝલક હૈ યે ઉજાલા ક્યા હૈ,  
હર તરફ દીદ-એ-હસરત ઝદા તકતા ક્યા હૈ.
- ★ માંગ, મન માનતી, મુંહ માંગી મુરાદેં લેગા,  
ન યહાં 'ના' હૈ, ન મંગતા સે યે કેહના ક્યા હૈ.
- ★ હમ હૈં ઉન કે, વો હૈં તેરે, તો હૂએ હમ તેરે,  
ઈસ સે બઢ કર તેરી સમ્ત ઔર વસીલા ક્યા હૈ.
- ★ ઉન કી ઉમ્મત મેં બનાયા, ઉન્હેં રહેમત ભેજા,  
યૂં ન ફર્મા કે તેરા રહમ મેં દા'વા ક્યા હૈ.
- ★ સદકા પ્યારે કી હયા કા, ન લે મુઝ સે હિસાબ,  
બખ્શ બે-પુછે, લજાએ કો લજાના ક્યા હૈ.
- ★ ઝાહિદ ઉન કા મૈં ગુનેહગાર, વો મેરે શાફેઅ,  
ઈત્ની નિસ્બત મુઝે ક્યા કમ હૈ ? તૂં સમજા ક્યા હૈ.
- ★ બૈ-બસી હો, જો મુઝે પુરશિસે આ'માલ કે વકત,  
દોસ્તો ક્યા કહૂં, ઉસ વકત તમન્ના ક્યા હૈ.
- ★ કાશ, ફરિયાદ મેરી સુન કે યે ફરમાએં હુઝૂર,  
હાં, કોઈ દેખો, યે ક્યા શોર હૈ, ગોગા ક્યા હૈ.

- ★ कोन आइतजडा है ? किस पे बला टूटी है,  
किस मुसीबत में गिरफ्तार है, सदमा क्या है.
- ★ किस से कहेता है के बिल्लाह बबर बिजये मेरी,  
क्यूं है बेताब, ये बे-यैनी का रोना क्या है.
- ★ उसकी बेयैनी से है, जातिरे अकदस पे मलाल,  
बैकसी कैसी है, पुछो कोई गुजरा क्या है.
- ★ यूं मलाईक करें मअरुज के एक मुजरिम है,  
उस से पुरशिस है, बता तूने किया क्या क्या है.
- ★ सामना कहर का है, दफ्तरे आ'माल है पैश,  
उर रहा है के जुदा हुकम सुनाता क्या है.
- ★ आप से करता है फिरियाद के या शाहे रसूल,  
बन्दा बेकस है, शहा रहम में वकफा क्या है.
- ★ अब कोई दम में गिरफ्तारे बला डोता हूं,  
आप आज्ञाओं तो क्या भौंफ है, भटका क्या है.
- ★ सुन के ये अर्ज मेरी बहरे करम जोश में आओ,  
यूं मलाईक को डो ईरशाद ठहरेना क्या है.
- ★ किस को तुम मुरिदे आइत किया याहते डो,  
हम भी तो आ के जरा देभें, तमाशा क्या है.

- ★ उन की आवाज पे कर उहूं में बेसाप्ता शौर,  
और तडप कर ये कहूं अब मुजे परवा क्या है.
- ★ लो वो आया, मेरा डामी, मेरा गमज्वारे उमम,  
आ गई जं, तने-बे-जं में, ये आना क्या है.
- ★ फिर मुजे दामने अकदस में छुपा लें सरवर,  
और इरमाओं डटो, ईस पे तकाजा क्या है.
- ★ बन्दा आजाद शुदा है, ये डमारे दर का,  
कैसा लेते डो डिसाब, ईस पे तुम्डारा क्या है.
- ★ छोड कर मुज को इरिशते कहे, मेडकूम हूँ डम,  
हुकमे-वाला की न तअमील डो, जहरा क्या है.
- ★ ये समां देभ के मेडशर में उठे शौर के वाड !  
यश्मे-बद दूर डो, क्या शान है, इत्बा क्या है.
- ★ सदका उस रहम के उस सायओ दामन पे निषार,  
अपने बन्दे को मुसीबत से बयाया क्या है.
- ★ ओ 'रजा' जाने अनादिल तेरे नग्मों पे निषार,  
बुलबुले बागे मदीना तेरा केडना क्या है.

## तीरे दुआ, ખતા ન કરે

- \* હમારે દર્દે જિગર કી કોઈ દવા ન કરે, કમી હો ઈશ્કે નબી મેં કભી ખુદા ન કરે.
- \* રૂખે નબી સે હૈ ફિર લાફ બંદગી ગુલ કો, ખુદા કિસી કો બસ ઈત્ના ભી ના-સઝા ન કરે
- \* ઈશારા કર દેં અગર વો કમાને અબરૂ કા, હમારા તીરે દુઆ, ફિર કભી ખતા ન કરે.
- \* કદે નબી કે સિવા કુછ હમેં નહીં ભાતા, હમારે આગે કોઈ ઝિકે સરોકા ન કરે.
- \* હમારે દેખે હૂએ હું મદીને કે ઝરેં, સુના દો મહેર કો, અબ દા'વ-એ-ઝિયા ન કરે.
- \* નહીં મેં રોતા હું, કુછ યાદે બાગો-ગુલશન મેં, હમારે રોને પે, એ ગુલ, કોઈ હંસા ન કરે.
- \* ખિલેગા ગુન્ય-એ-દિલ, ગુલ કી બાદે દામન સે, હઝાર બાર અર્ક રેઝીયાં સબા ન કરે.
- \* યે દિલ કો ભાયા ગુલ, ઝખ્મ ઈશ્ક કા લિખા, હઝાર ફૂલે ચમન, કસ્દે ઈન્તેહા ન કરે.
- \* 'રઝા' - એ - નામા - સિયાહ કા, કહાં ઠિકાના હૈ, શફાઅત ઉસ કી જો મેહશર મેં મુસ્તફા ન કરે.

(હદાઈકે બખ્શિશ-હિસ્સા-૩)

## દિલ સે, હાં દિલ સે

- ☆ મો'મિન વો હૈ, જો ઉનકી ઈઝઝત પે મરે દિલ સે, તઅઝીમ ભી કરતા હૈ નજદી, તો મરે દિલ સે.
- ☆ વલ્લાહ, વો સુન લેંગે, ફરિયાદ કો પહોચેંગે, ઈત્ના ભી તો હો, કોઈ જો આહ કરે દિલ સે.
- ☆ બિછડી હૈ ગલી કેસી, બિગડી હૈ બની કેસી, પૂછો કોઈ યે સદમા, અરમાન ભરે દિલ સે.
- ☆ ક્યા ઉસ કો ગિરાએ દહર, જિસ પર તૂંનઝર રખ્ખે, ખાક ઉસ કો ઉઠાએ હશ્ર, જો તેરે ગિરે દિલ સે.
- ☆ બેહકા હૈ કહાં મજનૂ, લે ડાલી બનોં કી ખાક, દમ ભર ન કિયા ખેમા, લયલા ને પરે દિલ સે.
- ☆ સોને કો તપાએં, જબ કુછ મેલ હો, યા કુછ મયલ, ક્યા કામ જહન્નમ કે ઘરે કો ખરે દિલ સે.
- ☆ આતા હૈ દરે વાલા, યૂં ઝોકે તવાફ આના, દિલ જાન સે સદકે હો, સર ગિર્દ ફિરે દિલ સે.

- ☆ એ અબ્રે કરમ ફરિયાદ, ફરિયાદ, જલા ડાલા,  
ઈસ સોઝિશે ગમ કો હૈ ઝિદ, મેરે હરે દિલ સે.
- ☆ દરિયા હૈ ચઢા તેરા, કિત્ની હી ઉડાએ ખાક,  
ઉતરેંગે કહાં મુજરિમ, એ અફૂ તેરે દિલ સે.
- ☆ ક્યા જાનેં યમે ગમ મેં, દિલ રૂબ ગયા કેસા,  
કિસ તેહ કો ગએ અરમાં, અબ તક ન તેરે દિલ સે.
- ☆ કરતા તો હૈ યાદ ઉન કી, ગફલત કો ઝરા રોકે,  
લિલ્લાહ ‘રઝા’ દિલ સે, હાં દિલ સે, અરે દિલ સે.



### “આધે સે હસન-આધે સે હુસૈન”

મઅદૂમ ન થા, સાય-એ-શાહે પકલૈન,  
ઉસ નૂર કી જલ્વાગાહ થી ઝાતે હસનેન,  
તમ્બીલ ને ઉસ સાયા કે દો હિસ્સે કિયે,  
આધે સે હસન બને હૈ, આધે સે હુસૈન.

અર્થ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી

### તેરી ગલી સે જાએ ક્યું

- ☆ ફિર કે ગલી ગલી તબાહ ઠોકરેં સબ કી ખાએ ક્યું,  
દિલ કો જો અકલ દે ખુદા, તેરી ગલી સે જાએ ક્યું.
- ☆ રૂપ્સતે કાફલે કા શૌર, ગશ સે હમેં ઉઠાએ ક્યું,  
સોતે હૈ ઉન કે સાએ મેં, કોઈ હમેં જગાએ ક્યું.
- ☆ બાર ન થે હબીબ કો, પાલતે હી ગરીબ કો,  
રોએં જો અબ નસીબ કો, ચૈન કહો ગવાએ ક્યું.
- ☆ યાદે હુઝૂર કી કસમ, ગફલતે ઐશ હૈ સિતમ,  
ખૂબ હૈં કેદે ગમ મેં હમ, કોઈ હમેં છુડાએ ક્યું.
- ☆ દેખ કે હઝરતે ગની, ફૈલ પડે ફકીર ભી,  
છાઈ હૈ અબ તો છાઉની, હશ્ર હી આ ન જાએ ક્યું.
- ☆ જાન હૈ ઈશકે મુસ્તફા, રોઝ ફુઝૂં કરે ખુદા,  
જિસ કો હો દર્દ કા મઝા, નાઝે દવા ઉઠાએ ક્યું.
- ☆ યા, તો યૂં હી તડપ કે જાએ, યા વહી દામ સે છુડાએ,  
મિન્નતે ગૈર ક્યું ઉઠાએ, કોઈ તરસ જતાએ ક્યું.
- ☆ ઉન કે જલાલ કા અષર, દિલ સે લગાએ હૈ કમર,  
જો કે હો લોટ ઝખ્મ પર, દાગે જિગર મિટાએ ક્યું.

- ★ ખુશ રહે ગુલ સે અન્દલીબ, ખારે હરમ મુઝે નસીબ,  
મેરી બલા ભી ઝિક પર, ફૂલ કે ખાર ખાએ ક્યૂં.
- ★ ગદે મલાલ અગર ઢલે, દિલ કી કલી અગર ખિલે,  
બર્ક સે આંખ ક્યૂં જલે, રોને પે મુસ્કરાએ ક્યૂં.
- ★ જાને સફર નસીબ કો, કિસ ને કહા મઝે સે સો,  
ખટકા અગર સહર કા હો, શામ સે મૌત આએ ક્યૂં.
- ★ અબ તો ન રોક એ ગની, આદતે સગ બિગડ ગઈ,  
મેરે કરીમ પહેલે હી, લુકમ-એ-તર ખિલાએ ક્યૂં.
- ★ સંગે દરે હુઝૂર સે, હમ કો ખુદા ન સબ્ર દે,  
જાના હૈ સર કો, જા ચુકે, દિલ કો કરાર આએ ક્યૂં.
- ★ હય તો 'રઝા' નિરા સિતમ, જુર્મ પે ગર લજાએ હમ,  
કોઈ બજાએ સોઝે ગમ, સાઝે તરબ બજાએ ક્યૂં.

### “કાફી સુલતાને નઅત ગોયાં”

મહેકા હૈ મેરે બૂએ-દહન સે આલમ,  
યાં નગમ-એ-શીરી નહી તલખી સે બાહમ,  
'કાફી' સુલતાને નઅત ગોયાં હૈ 'રઝા',  
ઈન્શાઅલ્લાહ મૈં વઝીરે આઝમ.

અઝ :- હઝરત 'રઝા' બરેલ્વી

### રઝા-એ-મુહમ્મદ ﷺ

- ★ ઝહે ઈઝઝતો એતલાએ મુહમ્મદ, ﷺ  
કે હય અર્શો હૈ ઝૈરે પા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ મકાં-અર્શ ઉન કા, ફલક ફર્શ ઉન કા,  
મલક ખાદેમાને સરા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ ખુદા કી રઝા યાહતે હૈ દો આલમ,  
ખુદા યાહતા હૈ, રઝા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ અજબ કયા અગર રહમ ફરમાએ હમ પર,  
ખુદાએ મુહમ્મદ, બરા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ મુહમ્મદ બરાએ જનાબે ઈલાહી,  
જનાબે ઈલાહી, બરા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ બહમ અહદ બાંધે હૈ, વસ્લે અબદ કા,  
રઝાએ ખુદા ઔર રઝા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ દમે નઝઆ જારી હો, મેરી ઝબાં પર,  
મુહમ્મદ, મુહમ્મદ, ખુદા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ
- ★ બસી હૈ ઈત્રે મહેબૂબી-એ-કિબ્રિયા સે,  
અબા-એ-મુહમ્મદ, કુબા-એ-મુહમ્મદ. ﷺ

- ★ असाअे कलीम अऊदहा-अे-गऊब था,  
गिरों का सडारा असा-अे-मुडम्मद. 
- ★ में कुरबान, क्या प्यारी प्यारी है निस्बत,  
ये आने पुदा, वो पुदा-अे-मुडम्मद. 
- ★ मुडम्मद का दम जास बेडरे पुदा है,  
सिवा-अे-मुडम्मद, बरा-अे-मुडम्मद. 
- ★ पुदा उन को किस प्यार से देभता है,  
जो आंभें हैं, मडवे लिका-अे-मुडम्मद. 
- ★ जलू में ईजाबत, भवासी में रडमत,  
बणडी किस तुलुक से दुआ-अे-मुडम्मद. 
- ★ ईजाबत ने लुक कर गले से लगाया,  
बणडी नाळ से, जब दुआ-अे-मुडम्मद. 
- ★ ईजाबत का सडेरा, ईनायत का जो'णा,  
दुल्हन बन के निकली दुआ-अे-मुडम्मद. 
- ★ 'रमा' पुल से अब वजद करते गुळरीये,  
के है "रुडे-सल्लिम" सदा-अे-मुडम्मद. 



## प्यारे गैसू

- ✿ यमने तयबड में सुंभुल जो संवारे गैसू,  
डूर बढ कर शिकने नाळ पे वारे गैसू.
- ✿ की जो बालों से तेरे रोडे की जडूब कशी,  
शब के शबनम ने तबईक को हैं धारे गैसू.
- ✿ डम सियाकारों पे या रब, तपीशे मेडशर में,  
साया अङ्गन डों, तेरे प्यारे के प्यारे गैसू.
- ✿ आपरे डज, गमे उम्मत में परेशां डो कर,  
तीरा बप्तों की शङ्कत को सिधारे गैसू.
- ✿ गोश तक सुनते थे इरियाद, अब आअे ता-दोश,  
के बनें जाना-ब-दोशों को सडारे गैसू.
- ✿ सुभे धानों पे डमारे ली करम डो जाअे,  
छाअे रडेमत की घटा बन के तुम्डारे गैसू.
- ✿ का'ब-अे-जां को पिन्डया है गिलाई मुशकीं,  
उड के आअे हैं जो अबडू पे तुम्डारे गैसू.
- ✿ सिलसिला पा के शङ्कत का लुके पडते हैं,  
सजद-अे-शुक के करते हैं ईशारे गैसू.

- ❁ દેખો કુરઆં મેં શબે-કદ્ર હૈ તા મત્લએ ફજ, યઅને નઝદીક હૈ, આરિઝ કે વો પ્યારે ગૈસૂ.
- ❁ ભીની ખૂશ્બૂ સે મહક જાતી હૈ ગલિયાં વલ્લાહ, કેસે ફૂલોં મેં બસાએ હૈ તુમ્હારે ગૈસૂ.
- ❁ શાને રહેમત હૈ કે શાના ન જુદા હો દમ ભર, સીના ચાર્કોં પે કુછ ઈસ દરજા હૈ પ્યારે ગૈસૂ.
- ❁ શાના હૈ પંજએ કુદરત તેરે બાલોં કે લિયે, કેસે હાથોં ને શહા, તેરે સંવારે ગૈસૂ.
- ❁ ઓહદે પાક કી ચોટી સે ઉલઝ લે શબ ભર, સુબ્હ હોને દો, શબે ઈદ ને હારે ગૈસૂ.
- ❁ મુઝદા હો કિબ્લા સે ઘંઘોર ઘટાએ ઉમડીં, અબરૂઓં પર વો ઝુકે ઝૂમ કે બારે ગૈસૂ.
- ❁ તારે શીરાઝએ મજમૂ-એ-કૌનેન હૈ યે, હાલ ખુલ જાએ, જો ઈક દમ હો કિનારે ગૈસૂ.
- ❁ તેલ કી બૂન્દે ટપકતી નહીં બાલોં સે 'રઝા', સુબ્હે આરિઝ પે લુટાતે હૈ, સિતારે ગૈસૂ.

## બૂ પે ચલતે હૈ ભટકતે

- ★ કયા મહકતે હૈ, મહકને વાલે, બૂં પે ચલતે હૈ, ભટકને વાલે.
- ★ ઝગમગા ઉઠી, મેરી ગોર કી ખાક, તેરે કુરબાન, ચમકને વાલે.
- ★ મહે-બે-દાગ કે સદકે જાઊં, યૂં દમકતે હૈ, દમકને વાલે.
- ★ અર્શ તક ફૈલી હૈ તાબે આરિઝ, કયા ઝલકતે હૈ, ઝલકને વાલે.
- ★ ગુલે તયબહ કી ષના ગાતે હૈ, નખ્લે તૂબા પે ચહકને વાલે.
- ★ આસિયો! થામ લો, દામન ઉન કા, વો નહીં હાથ ઝટકને વાલે.
- ★ અબ્રે રહેમત કે સલામી રહેના, ફલતે હૈ પૌદે, લચકને વાલે.
- ★ અરે, યે જલ્વા-ગહે જાનાં હૈ, કુછ અદબ ભી હૈ, ફરકને વાલે.

- ★ सुन्नीयोंं ईन से मढढ मांगे जाओ, पडे बकते रहें, बकने वाले.
- ★ शम्भे यादे रुभे जानां न बुजे, भाक डो जाओं लडकने वाले.
- ★ मौत केडती है के जल्वा है करीब, ईक जरा सो लें, बिलकने वाले.
- ★ दल सुलगना डी लला है, अे जभ्त, बुज ली जाते हैं, दडकने वाले.
- ★ नप्ल से छुट के, ये क्या डाल डुवा, आड ! ओ पत्ते डडकने वाले.
- ★ जब गिरे, मुंड सूअे मैपाना था, डौश में हैं, ये बडेकने वाले.
- ★ देभ, ओ जभ्मे दल, आपे को संभाल, डूट बेडते हैं, तपकने वाले.
- ★ कडे दरिया-अे-करम में हैं 'रजा', पांय इव्वारे, डलकने वाले.



## न मिटेगा कभी गौष का चर्चा

- ★ अल-अमां कडेर है, अे गौष वो तीषा तेरा, मर के ली येन से सोता नडीं, मारा तेरा.
- ★ बादलों से कडीं रुकती है कडकती बिजली, डालें छंट जाती हैं, उडता है जो तैगा तेरा.
- ★ ईस पे ये कडेर के अब यंड मुषालिड तेरे, याडते हैं के घटा दें कडीं पाया तेरा.
- ★ अकल डोती तो डुदा से न लडाई लेते, ये घटाओं, उसे मन्जूर बढाना तेरा.
- ★ 'व-रइयना-लका-गिकरक' का है साया तुज पर, बोल बाला है तेरा, गिक है उंया तेरा.
- ★ मल गअे, मलते हैं, मल जाओंगे, आ'दा तेरे, न मलता है, न मलटेगा, कली यर्या तेरा.
- ★ तूं घटाअे से कलसी के, न घटा है, न घटे, जब बढाअे तुजे अल्लाड तआला तेरा.
- ★ ईबने जडरा से तेने दल में हैं ये जडर बरे, ब-लबे, ओ मुन्कले बे-बाक ये जडरा तेरा.

- ✦ શાખ પર બેઠ કે જડ કાટને કી ફિક મે હૈ, કહીં નીયા ન દિખાએ તુઝે શજરા તેરા.
- ✦ હક સે બદ હો કે ઝમાને કા ભલા બનતા હૈ, અરે મૈં ખૂબ સમઝતા હું, મુઅમ્મા તેરા.
- ✦ ગર્ઝ, આકા સે કરું અર્ઝ કે તેરી હૈ પનાહ, બંદા મજબૂર હૈ, ખાતિર પે હૈ કબ્જા તેરા.
- ✦ કુન્જિયાં દિલ કી ખુદાને તુઝે દી, ઐસી કર, કે યે સીના હો મહોબ્બત કા ખઝીના તેરા.
- ✦ ધૂપ મેહશર કી વો જાંસોઝ ક્યામત હૈ મગર, મુતમઈન હું કે મેરે સર પે હૈ પલ્લા તેરા.
- ✦ બેહજત ઉસ સિર કી હૈ, જો બેહજતુલ અસરાર મેં હૈ, કે ફલકવાર મુરીદોં પે હૈ સાયા તેરા.
- ✦ એ 'રઝા' ચીશત ગમ અઝ જુમ્લા જહાં દુશ્મને તુસ્ત, કર્દા અમ મા-મને ખૂદ કિબ્લએ હાજાતે-રા.



## તુમ્હારે લીયે

- ★ ઝમીનો-ઝમાં તુમ્હારે લીયે, મકીનો-મકાં તુમ્હારે લીયે, ચુનીનો-ચુનાં તુમ્હારે લીયે, બને દો જહાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ દહન મેં ઝુબાં તુમ્હારે લીયે, બદન મેં હય જાં તુમ્હારે લીયે, હમ આએ યહાં તુમ્હારે લીયે, ઉઠે ભી વહાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ ફરિશ્તે ખિદમ, રસુલે હશમ, તમામે ઉમમ, ગુલામે કરમ, વુજૂદો-અદમ, હુદૂષો-કેદમ, જહાં મેં અયાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ કલીમો-નજી, મસીહો-સફી, ખલીલો-રઝી, રસુલો-નબી, અતીકો-વસી, ગનીઓ-અલી, પના કી ઝુંબા તુમ્હારે લીયે.
- ★ ઈસાલતે કુલ, ઈમામતે કુલ, સિયાદતે કુલ, અમારતે કુલ, હૂકુમતે કુલ, વિલાયતે કુલ, ખુદા કે યહાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ તુમ્હારી ચમક, તુમ્હારી દમક, તુમ્હારી ઝલક, તુમ્હારી મહક, ઝમીનો-ફલક, સિમાકો-સમક મેં, સિકકા નિશાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ વો કન્ઝે નિહાં, યે નૂર ફિશાં, વો કુન સે અયાં, યે બઝમે ફકાં, યે હર તનો-જાં, યે બાગે જિનાં, યે સારા સમાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ ઝુહુરે નિહાં, ક્યામે જહાં, રૂફૂએ મિહાં, સુજૂદે શહાં, નિયાઝેં યહાં, નમાઝે વહાં, યે કિસ કે લિયે, હાં તુમ્હારે લીયે.
- ★ યે શમ્સો-કમર, યે શામો-સહર, યે બર્ગો-શજર, યે બાગો-ખમર, યે તૈગો-સિપર, યે તાજો-કમર, યે હુકમે રવાં તુમ્હારે લીયે.

- ★ ये कैल दिये, वो जूद किये, के नाम लिखे जमाना जूअे,  
जहां ने लिये, तुम्हारे दिये, ये अकरभीया तुम्हारे लीये.
- ★ सिखावे करम रवाना किये, के आबे नेअम जमाना पीअे,  
जो रपते थे हम वो याक सिये, ये सत्रे बटां तुम्हारे लीये.
- ★ अताअे अरब, जिलाअे करब, कुयूजे अजब, बगैरे तलब.  
ये रडेभते रब, हय किस के सभब, ब-रब्बे जहां तुम्हारे लीये.
- ★ न इहे अर्भी, न अर्शे बरी, न लोडे मुर्भी, कोई ली कर्डी,  
भबर ही नर्डी, जो रमजें जुर्डी, अजल की निछां तुम्हारे लीये.
- ★ जिनां मे यमन, यमन में समन, समन में इबन, इबन में दुल्लन,  
सजाअे मेहन पर जैसे मेनन, ये अमनो अमां तुम्हारे लीये.
- ★ भलीलो-नज्ज, मसीखो-सफी, सली से कही, कर्डी ली बनी,  
ये बे भबरी के भल्फ़ इरी, कहां से कहां तुम्हारे लीये.
- ★ भकूरे सदा, समा ये बंधा, ये सिदरह उठा वो अर्शे जूका,  
सुफूके समा ने सजदा किया, हुई जो अजां तुम्हारे लीये.
- ★ ईशारे से यांद थीर दिया, छुपे हुअे पूर को कैर लिया,  
गअे हुअे दिन को अस्र किया, ये ताबो तवां तुम्हारे लीये.
- ★ सभा वो यले के बाग इले, वो इल भिले के दिन हों भले,  
लेवा के तले चना में जुले, 'रुजा' की रुबां तुम्हारे लीये.



## क्यूं डरते हो किसी से

- ★ अल्लाह अल्लाह के नबी से,  
इरियाह है नफ़स की बदी से.
- ★ दिन भर जैलों में जाक उडाई,  
लाज आई न जरो की हंसी से.
- ★ शब भर सोने डी से गर्ज थी,  
तारों ने हज़ार दांत पीसे.
- ★ ईमान पर मौत बहतर, ओ नफ़स,  
तेरी नापाक जिन्दगी से.
- ★ ओ शहद नुमा-अे-जहर दर जाम,  
गुम जाओं किधर तेरी बदी से.
- ★ गहरे प्यारे पुराने दिल सोज,  
गुजरा मैं तेरी दोस्ती से.
- ★ तुज से जो उठाअे मैंने सदमे,  
ऐसे न मिले कभी किसी से.

- ★ ઉફ રે ખૂદ કામ બે-મુરવ્વત,  
પડતા હૈ કામ આદમી સે.
- ★ તૂં ને હી ક્રિયા ખુદા સે નાદિમ,  
તૂં ને હી ક્રિયા ખિજલ નબી સે.
- ★ કૈસે આકા કા હુકમ ટાલા,  
હમ મર મિટે તેરી ખૂદ સરી સે.
- ★ આતી ન થી જબ બદી ભી તુઝ કો,  
હમ જાનતે હૈં તુઝે જભી સે.
- ★ હમ ખાક મેં મિલ ચુકે હૈં કબ કે,  
નિકલા ન ગુબાર તેરે જી સે.
- ★ રેહઝન ને લૂટ લી કમાઈ,  
ફરિયાદ હૈ ખિઝરે હાશમી સે.
- ★ અલ્લાહ ! ફૂએં મેં ખૂદ ગિરા હું,  
અપની નાલિશ કરું તુઝી સે.
- ★ હૈં પુશત પનાહ ગૌષે આઝમ,  
કયું ડરતે હો તુમ 'રઝા' કિસી સે.



## ઈન્તેખાબ હું

- રશકે કમર હું, રંગે રૂખે આફતાબ હું,  
ઝર્રા તેરા જો એ શહે ગરદૂં જનાબ હું.
- બે અસલો બે ષબાત હું, બેહરે કરમ મદદ,  
પરવરદ-એ-કિનારે સરાબો હુબાબ હું.
- દિલ બસ્તા બે કરાર, જિગર ચાક અશકબાર,  
ગુન્યા હું, ગુલ હું, બર્કે તપાં હૂ, સેહાબ હું.
- દા'વા હૈ સબ સે તેરી શફાઅત પે બેશતર,  
દફતર મેં આસિયોં કે શહા ઈન્તેખાબ હું.
- મિટ જાએ યે ખૂદી તો વો જલ્વા કહાં નહીં,  
દરદા મેં આપ અપની નઝર કા હિજાબ હું.
- કાલિબ તહી ક્રિયે હમા આગોશ હૈ હિલાલ,  
એ શેહ સવારે તયબહ મેં તેરી રકાબ હું.
- કયા કયા હૈં તુઝસે નાઝ તેરે કસ્ર કો કે મેં,  
કા'બે કી જાન, અર્શે બરીં કા જવાબ હું.
- મેં તો કહા હી ચાહું કે બંદા હું શાહ કા,  
પર લુત્ફ જબ હૈ, કેહ દેં અગર વો જનાબ હું.
- હસરત મેં ખાક, બોસી-એ-તયબહ કી એ 'રઝા'  
ટપકા જો ચશમે મહેર સે વો ખૂને નાબ હું.

## मेरी तुरन्त पे गुल निकला

- ★ शोअल-अ-ईशके नबी, सीने से बाहिर निकला,  
उअ लर मुंड से मेरे, वस्के पयम्बर निकला,  
साळगार अैसा लला, किस का मुकदर निकला,  
दम मेरा साडिबे लोलाक के दर पर निकला,  
अल तो अरमान तेरा, अे दिले मुअतर निकला.
- ★ जल्वा उस मेडरे रिसालत का डो, सय्यारों में,  
अंबिया साथ डों, जिब्रील जलूदारों में,  
जब के ईस शान से आअेंगे, गिरफ्तारों में,  
उअ के रोज, ये गुल डोगा, गुनेडगारों में,  
वो शफायत के लिये, शाफ्ते मेहशर निकला.
- ★ हुस्ने मडेबूअ को, बप्शा है अजब वस्की कुमाश,  
शाडिद उस नकशा की बे-मिषली पे है, पूद नककाश,  
यांद-सूरज में रडी बरसों, उन्डी की कनकाश,  
मुदतों यर्पने की, बजमे दो आलम में तलाश,  
मिषले मेहबूअे जुदा, कोर न सरवर निकला.
- ★ रोजो शब लप्ते जगर आंभो से जारी डी रडा,  
रफता-रफता हुवा, डर गोश-अ-यश्म ईक दरिया,  
अब तो वो केडर का है जोश के आलम डूबा,  
दीद-अ-तर ने किया, नूड का तूफां बरपा,  
कतर-अ-अश्क जो निकला, वो समन्दर निकाला.

- ★ डम गअे, कब्रे उवैसे कर्नी पर के सूनें,  
ईशक में ईसती हूँ, किस दामे बला मे जनें,  
कब्रे आशिक से सदा आर्र के क्या डाल कहें,  
कली जिन्दा, कली मुर्दा, हुअे डम उल्फत में,  
शोके नगारा, मगर दिल से न बाहिर निकला.
- ★ कयूं न आंभो को मेरी, काने जवाहिर कडीये,  
अश्के पूनी हूँ, अकीके यमनी के टुकडे,  
या, ये हूँ, अयने गोडर रेज के दो इव्वारे,  
यादे दन्दाने मुहम्मद में मेरी आंभो से निकले,  
अश्क ली निकला, तो वो सूरते गोडर निकला.
- ★ तिश्ना हूं, शरबते दीदार पिवा दीजे मुजे,  
आर्रना तल्अते अन्वर का बना दीजे मुजे,  
मुर्दा हूं, आप मसीडा हूँ, जिवा दीजे मुजे,  
वो जमाले रूप्ते पुरनूर दिवा दीजे मुजे,  
दोनो आलम में न जिसका कोर हमसर निकला.
- ★ रंग आमेजीअे उल्फत का ये कैजान हुवा,  
उअ लर सीना मेरा, गुलशने फिरदौस रडा,  
वाड रे, जोशे अबर, बादे इना ली न गया,  
रूप्ते रंगीने मुहम्मद का जो शयदाई था,  
मेरी तुरन्त पे ली नप्ले गुले अहमर निकला.
- ★ डय 'रजा' गर ये, सियाडकार सरापा कासिम,  
नअते अडमद है, मगर उस का वजीफा कासिम,  
अेक मिसरा ली गर, आका को जुश आया कासिम,  
उअ के रोज उठे, शोर अजब किया कासिम  
कड से देभो, वो मदाहे पयम्बर निकला.

## अपने लज यूँ लिया करते हैं

- ☆ वस्के रूख उन्का किया करते हैं,  
‘शरहे वशशम्सो’ - दूँडा करते हैं,  
उन्की डम मदडो बना करते हैं,  
जिन को मेडमूँद कडा करते हैं.
- ☆ तूँ है पुरशीदे रिसालत प्यारे,  
छूप गअे तेरी लिया में तारे,  
अंबिया और हैं सब माड पारे,  
तुज से डी नूर लिया करते हैं.
- ☆ अपने मौला की है बस शाने अजीम,  
जानवर ली करें जिन की ताअजीम,  
संग करते हैं अदब से तस्लीम,  
पैड सजदे में गिरा करते हैं.
- ☆ रिफअते लिक है तेरा डिस्सा,  
दोनोँ आलम में है तेरा यर्या,  
मुर्गे फिरदौस पस अज उम्दे पुदा,  
तेरी डी मदडो बना करते हैं.
- ☆ उंगलियां पार्नी वो प्यारी प्यारी,  
जिन से दरियाअे करम हैं जारी,  
जोश पर आती है जब गम प्यारी,  
तिशने सैराब हुवा करते हैं.

- ☆ डां, यहीं करती हैं चिडियां इरियाद,  
डां, यहीं याडती है डिरनी दाद,  
ईसी दर पे शुतराने ना-शाद,  
गिल्ल-अे-रंजो-अना करते हैं.
- ☆ आसतीने रडेमत आलम उलटे,  
कमरे पाक पे दामन बांधे,  
गिरने वालों को कुय-अे दोजप से,  
साइ अलग पीय लिया करते हैं.
- ☆ जब सभा आती है तयबा से ईधर,  
जिलजिला पडती हैं कलियां यकसर,  
कूल जामे से निकल कर बाडिर,  
रूपे रंगी की बना करते हैं.
- ☆ तूँ डय वो बादशाडे कौनो मकां,  
के मलके उइत इलक के डर आं,  
तेरे मौला से शडे अर्शे अयवां,  
तेरी दौलत की दुआ करते हैं.
- ☆ जिस के जलवे से ओडद है ताबां,  
मअदने नूर है उस का दामां,  
डम ली उस यांद पे डो कर कुरबां,  
दिले संगी की जिला करते हैं.

- ☆ क्यूं न जयभा हो तुझे ताजवरी,  
तेरे ही हम की है सब जल्वागरी,  
मलको-जिन्नो-बशर, हूरो-परी,  
जान सब तुझ पे फिदा करते हैं.
- ☆ टूट पडती हैं बलाओं जिन पर,  
जिन को मिलता नहीं कोई यावर,  
हर तरफ से वो पुर अरमां फिर कर,  
उन के दामन में छुपा करते हैं.
- ☆ लभ पे आ जाता है जब नामे जनाब,  
मुंड में घूल जाता है शहदे नायाब,  
वजह में हो के हम ओ ज़ा-बैताब,  
अपने लभ यूँ लिया करते हैं.
- ☆ लभ पे किस मुंड से गमे उल्फत लाओं,  
क्या बला दिल है अलम जिस्का सुनाओं,  
हम तो उन के कड़े पा पर मिट जाओं,  
उन के दर पर जो मिटा करते हैं.
- ☆ अपने दिल का है इन्ही से आराम,  
सोंपे हैं अपने इन्हीं को सब काम,  
वो लगी है के अब इस दर के गुलाम,  
यार-ओ-दर 'रज़ा' करते हैं.

## ये ली नहीं, वो ली नहीं

- ◎ इफ दिन है, या मेहरे समां, ये ली नहीं, वो ली नहीं,  
शब जुल्फ या मुश्के भुता, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ मुमकिन में ये कुदरत कहां, वाजिब में अब्दियत कहां,  
हैरां हूं ये ली है ખता, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ हक ये के हैं अब्दे ईलाह और आलमे ईम्कां के शाह,  
बरज्ज हैं वो सिर्रे भुदा, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ बुलबुल ने गुल उन को कहा, कुमरी ने सर्वे जांकिजा,  
हयरत ने जुज्जला कर कहा, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ भूरशीद था किस ओर पे, क्या बढ के यमका था कमर,  
बे परदा जब वो इफ हुवा, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ दर था के इस्थान की सजा, अब डोगी या रोजे जजा,  
दी उन की रहमत ने सदा, ये ली नहीं, वो ली नहीं.
- ◎ कोई है नाजां जोहद पर, या हुस्ने तौबा है सिपर,  
यां है इकत तेरी अता, ये ली नहीं, वो ली नहीं.

- ◎ दिन लडव में भोना तुझे, शब सुभड तक सोना तुझे,  
शर्मे नबी, भौंके भुदा, ये भी नहीं, वो भी नहीं.
- ◎ रिठके भुदा जाया किया, इरमाने उकक टावा किया,  
शुके करम, तसे सजा, ये भी नहीं, वो भी नहीं.
- ◎ है बुलबुले रंगी 'रजा' या तूती-अ-नग्मा सरा,  
उकक ये के वासिफ है तेरा, ये भी नहीं, वो भी नहीं.



### “जो ईमां है, तो तूं है”

आलमे हमा सूरत अगर जां है तो तूं है,  
सब ऊरे हैं, गर महरे दरभशां है तो तूं है,  
परवाना कोई शम्मा का, बुलबुल कोई गुल का,  
अल्लाह है शाहिद, मेरा जानां है तो तूं है,  
तालिब हूं तेरा, गैर से हरगिळ नहीं कुछ काम,  
गर दीन है तो तूं है, जो ईमां है तो तूं है.

अग्न :- हररत 'रजा' नरेली

### सब चले मदीने को

- ★ दिल को उन से भुदा जुदा न करे,  
बैकसी लूट ले भुदा न करे.
- ★ ईस में रोजे का सजदा छो के तवाफ़,  
छौश में जो न छो, वो क्या न करे.
- ★ ये वडी हूँ के बप्श देते है,  
कोन इन जुर्मो पे सजा न करे.
- ★ सब तबीबों ने दे दिया है जवाब,  
आह ! ईसा अगर दवा न करे.
- ★ उठरे उम्मीदे अइव गर न सुनें,  
रु सियाह और क्या बखाना करे.
- ★ दिल कहां ले यला दरम से मुजे,  
अरे तेरा भुरा भुदा न करे.
- ★ दिल में रोशन है शम्मे ईशके हुजूर,  
काश जोशे उवस उवा न करे.

- ★ હશ્ર મેં હમ ભી સૈર દેખેંગે,  
મુન્કર આજ ઉન સે ઈલ્તેજા ન કરે.
- ★ ઝોઅફ માના મગર યે ઝાલિમ દિલ,  
ઉન કે રસ્તે મેં તો થકા ન કરે.
- ★ જબ તેરી ખૂ હૈ સબ કા જી રખાના,  
વહી અચ્છા જો દિલ બુરા ન કરે.
- ★ દિલ સે ઈક ઝૌકે મય કા તાલિબ હું,  
કૌન કહેતા હૈ ઈત્તેકા ન કરે
- ★ લે ‘રઝા’ સબ ચલે મદીને કો,  
મેં ન જાઝિં, અરે ખુદા ન કરે.



### “શબનમ કે પસીને મેં ચમન”

આબે દુરે દન્દાં સે અદન ફૂલ ગયા,  
રશકે લબે લઅલી સે ચમન ફૂલ ગયા,  
ખિજલત યે હૂઈ દેખ કે રૂએ શોહ કો,  
શબનમ કે પસીને મેં ચમન ફૂલ ગયા.

અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલી

### દુશ્મને અહમદ પે શિદત

- ☆ દુશ્મને એહમદ પે શિદત કિજાએ,  
મુલિહદોં કી કયા મુરવ્વત કિજાએ.
- ☆ ઝિક ઉન કા છેડીએ હર બાત મેં,  
છેડના શયતાં કા આદત કિજાએ.
- ☆ મિષલે ફારસ ઝલઝલે હોં નજદ મેં,  
ઝિકે આયાતે વિલાદત કિજાએ.
- ☆ ગૈઝ મે જલ જાએ બે-દીનોં કે દિલ,  
યા રસૂલલ્લાહ કી કષરત કિજાએ.
- ☆ કિજાએ ચર્યા ઉન્હીં કા સુબહો શામ,  
જાને કાફિર પે કયામત કિજાએ.
- ☆ આપ દરગાહે ખુદા મેં હું વજહ,  
હાં, ‘શફાઅત બિલ વખાહત’ કિજાએ.
- ☆ હક તુમ્હેં ફર્મા ચુકા અપના હબીબ,  
અબ ‘શફાઅત બિલ મહોબ્બત’ કિજાએ.

- ☆ ઈઝન કબ કા મિલ ચુકા અબ તો હુઝૂર,  
હમ ગરીબોં કી શફાઅત કિજીએ.
- ☆ મુલિહદોં કા શક નિકલ જાએ હુઝૂર,  
જાનિબે મેહ ફિર ઈશારત કિજીએ.
- ☆ શિર્ક ઠેહરે જિસ મેં તઅઝીમે હબીબ,  
ઉસ બુરે મઝહબ પે લઅનત કિજીએ.
- ☆ ઝાલિમોં મેહબૂબ કા હક થા યહી ?  
ઈશક કે બદલે અદાવત કિજીએ.
- ☆ બેઠતે ઉઠતે હુઝૂરે પાક સે,  
ઈલ્તેજા - ઓ - ઈસ્તેઆનત કિજીએ.
- ☆ યા રસૂલલ્લાહ દુહાઈ આપ કી,  
ગોશમાલે એહલે બિદઅત કિજીએ.
- ☆ ગૌષે આઝમ આપ સે ફરિયાદ હૈ,  
ઝિન્દા ફિર યે પાક મિલ્લત કિજીએ.
- ☆ મેરે આકા હઝરત અચ્છે મીયાં,  
હો 'રઝા' અચ્છા વો સૂરત કિજીએ.



## કા'બા હૈ પરવાના

- ✦ તૂં હૈ વો ગૌષ કે હર ગૌષ હૈ શયદા તેરા,  
તૂં હૈ વો ગૌષ કે હર ગૌષ હૈ પ્યાસા તેરા.
- ✦ સૂરજ અગ્લોં કે ચમકતે થે, ચમક કર ડૂબે,  
ઉફકે નૂર પે હૈ, મહેર હમેંશા તેરા.
- ✦ મુર્ગ સબ બોલતે હૈં, બોલ કે ચૂપ કે રેહતે હૈં,  
હાં, અસીલ એક નવાસંજ રહેગા તેરા.
- ✦ જો વલી કબ્લ થે, યા બઅદ હૂએ, યા હોંગે,  
સબ અદબ રખતે હૈં દિલ મેં મેરે આકા તેરા.
- ✦ બ-કસમ કેહતે હૈં શાહાને સરીફ્યનો-હરીમ,  
કે હુવા હૈ ન વલી, હો કોઈ હમતા તેરા.
- ✦ તુઝ સે ઔર દહેર કે અકતાબ સે નિસ્બત કેસી,  
કુતુબ ખૂદ કૌન હૈ, ખાદિમ તેરા, ચૈલા તેરા.
- ✦ સારે અકતાબે જહાં કરતે હૈં કા'બે કા તવાફ,  
કા'બા કરતા હૈ, તવાફે દરે વાલા તેરા.
- ✦ ઔર પરવાને હૈં જો હોતે હૈં કા'બે પે નિષાર,  
શમ્મા ઈક તૂં હૈ કે પરવાના હૈ કા'બા તેરા.

- ✦ તું હૈ નૌશાહ, બરાતી હૈં યે સારા ગુલઝાર,  
લાઈ હૈ ફસ્લે સુમન ગૂંદ કે સેહરા તેરા.
- ✦ ગીત કલીયોં કી ચટક ગઝલેં હઝારોં કી ચહક,  
બાગ કે સાઝોં મેં બજતા હૈ તરાના તેરા.
- ✦ સફે હર શજરા મેં હોતી હૈ સલામી તેરી,  
શાખેં ઝૂક ઝૂક કે બજા લાતી હૈં મુજરા તેરા.
- ✦ કિસ ગુલિસ્તાં કો નહીં ફસ્લે બહારી સે નિયાઝ,  
કોન સે સિલસિલે મેં ફેઝ ન આયા તેરા.
- ✦ નહીં કિસ ચાંદ કી મંઝિલ મેં તેરા જલ્વ-એ-નૂર,  
નહીં કિસ આઈને કે ઘર મેં ઉજાલા તેરા.
- ✦ સુકર કે જૌશ મેં જો હૈં, વો તુઝે કયા જાનેં,  
ખિઝર કે હૌશ સે પૂછે કોઈ રૂતબા તેરા.
- ✦ દિલે આ'દા કો 'રઝા' તૈઝ નમક કી ધૂન હૈ,  
ઈક ઝરા ઓર છિડકતા રહે ખામા તેરા.

## દરબારે રિસાલત કી હાજરી

(પહેલી મરતબા)

- ☆ શુકે ખુદા કે આજ ઘડી ઉસ સફર કી હૈ,  
જિસ પર નિષાર જાન, ફલાહો ઝફર કી હૈ.
- ☆ ગર્મી હૈ, તપ હૈ, દર્દ હૈ, કુલ્ફત સફર કી હૈ,  
ના શુક યે તો દેખ, અઝીમત કિધર કી હૈ.
- ☆ કિસ ખાકે પાક કી તૂં બની ખાકે પા શિફા,  
તુઝ કો કસમ જનાબ મસીહા કે સર કી હૈ.
- ☆ હમ કો તો અપને સાએ મેં આરામ હી સે લાએ,  
હીલે-બહાને વાલોં કો યે રાહ ડર કી હૈ.
- ☆ વો દેખો જગમગાતી હૈ શબ ઓર કમર અભી,  
પહેરૂં નહીં કે બિસ્તો ચહારૂમ સફર કી હૈ.
- ☆ માહે મદીના અપની તજલ્લી અતા કરે,  
યે ઢલતી ચાંદની તો પહર દો પહર કી હૈ.
- ☆ ઉસ કે તુફૈલ હજજ ભી ખુદાને કરા દિયે,  
અસ્લે મુરાદ હાઝરી ઉસ પાક દર કી હૈ.
- ☆ કઅબે કા નામ તક ન લિયા, તયબા હી કહા,  
પુછા થા હમ સે જિસને કે નુહતત કિધર કી હૈ.

- ☆ કા'બા ભી હૈ ઉન્હીં કી તજલ્લી કા એક ઝિલ, રોશન ઉન્હીં કે અક્સ સે પુતલી હજર કી હૈ.
- ☆ હોતે કહાં ખલીલો બિના કા'બાઓ મિના, લૌલાક વાલે સાહબી સબ તેરે ઘર કી હૈ.
- ☆ મૌલા અલી ને વારી તેરી નીંદ પર નમાઝ, ઔર વો ભી અસ્ર સબ સે જો આ'લા ખતર કી હૈ.
- ☆ સિદ્દીક બલ્કે ગાર મેં જાન ઉસ પે દે ચુકે, ઔર હિફ્ઝે જાં તો જાને ફુરુઝે ગુરર કી હૈ.
- ☆ હાં., તૂં ને ઉન કો જાન, ઉન્હેં ફૈર દી નમાઝ, પર વો તો કર ચુકે થે જો કરની બશર કી હૈ.
- ☆ પાબિત હુવા કે જુમ્લા ફરાઈઝ ફુરુઝ હૈં, અસ્લુલ ઉસૂલ બંદગી ઉસ તાજવર કી હૈ.
- ☆ મુજરિમ બુલાએ આએ હૈં 'જાઊકા' હૈ ગવાહ, ફિર રદ હો કબ યે શાન કરીમોં કે દર કી હૈ.
- ☆ બદ હૈં મગર ઉન્હીં કે હૈં, બાગી નહીં હૈં હમ, નજદી ન આએ ઉસ કો યે મંઝિલ ખતર કી હૈ.
- ☆ હાકીમ હકીમ દાદો દવા દેં, યે કુછ ન દેં ? મરદૂદ યે મુરાદ કિસ આયત ખબર કી હૈ.

- ☆ નૂરે ઈલાહ કયા હૈ ? મહોબ્બત હબીબ કી, જિસ દિલ મેં યે નહો વો જગહ ખૂકો ખર કી હૈ.
- ☆ બે ઉનકે વાસ્તે કે ખુદા કુછ અતા કરે, હાશા ગલત ગલત યે હવસ બે બસર કી હૈ.
- ☆ પહેલે હો ઉન કી યાદ, કે પાએ જિલા નમાઝ, યે કેહતી હૈ અઝાન, જો પિછલે પહર કી હૈ.
- ☆ ઉન પર દુરૂદ જિન કો હજર તક કરેં સલામ, ઉન પર સલામ જિન કો તહિય્યત શજર કી હૈ.
- ☆ ઉન પર દુરૂદ જિન કો કસે-બે-કસાં કહેં, ઉન પર સલામ જિન કો ખબર બે-ખબર કી હૈ.
- ☆ જિન્નો-બશર સલામ કો હાઝિર હૈં અસ્સલામ, યે બારગાહ માલિકે જિન્નો બશર કી હૈ.
- ☆ શમ્સો-કમર સલામ કો હાઝિર હૈં અસ્સલામ, ખૂબી ઉન્હીં કી જયોત સે શમ્સો કમર કી હૈ.
- ☆ સંગો-સજર સલામ કો હાઝિર હૈં અસ્સલામ, કલ્મે સે તર ઝબાન દરખ્તો હજર કી હૈ.
- ☆ શોરીદા સર સલામ કો હાઝિર હૈં અસ્સલામ, રાહત ઉન્હીં કે કદમોં મેં શોરીદા સર કી હૈ.
- ☆ ખસ્તા જિગર સલામ કો હાઝિર હૈં અસ્સલામ, મરહમ યહીં કી ખાક તો ખસ્તા જિગર કી હૈ.

- ☆ ये प्यारी प्यारी कियारी तेरे जाना बाग की,  
सर्द उस की आबो ताब से आतिश शकर की है.
- ☆ जन्त में आके नार में जाता नहीं कोई,  
शुके फुदा नोयद नजातो जकर की है.
- ☆ मो'मीन हूं, मो'मीनों पे रउफो रहीम हो,  
साईल हूं, साईलों को पूशी ला-नहर की है.
- ☆ दामन का वास्ता मुझे उस धूप से बना,  
मुझ को तो शाक जलों में इस दो-पहर की है.
- ☆ जिन जिन मुरादों के लिये अडेबाब ने कड़ा,  
पैशे जबीर क्या मुझे डाजत जबर की है.
- ☆ बे मांगे देनेवाले की नेअमत में गर्क हूँ,  
मांगे से जो मिले किसे इहम उस कहर की है.
- ☆ दशते हरम में रहने दे सय्याद अगर तुझे,  
मिट्टी अजीज बुलबुले बे बालो-पर की है.
- ☆ तौफ़िक दे के आगे न पैदा हो पूजे बंद,  
तब्दील कर जो जस्वते बंद पैशतर की है.
- ☆ आ कुछ सुना दे ईशक के बोलो मे ओ 'रजा'  
मुश्ताक तबअ लजजते सोजे जिगर की है.

## झिर तुज को क्या ?

- ☆ सर सूजे रोजा जूका झिर तुज को क्या,  
दिल था साजिद नजदिया, झिर तुज को क्या.  
☆ बेठते उठते मदद के वास्ते,  
या रसूलल्लाह कड़ा, झिर तुज को क्या.
- ☆ बै-भूटी में सजदओ दर या तवाइ,  
जो किया अस्था किया, झिर तुज को क्या.  
☆ उन के नामे पाक पर, दिल जानो माल,  
नजदिया सब तज दिया, झिर तुज को क्या.
- ☆ या-ईबादी केह के हम को शाह ने,  
अपना बंदा कर लिया, झिर तुज को क्या.  
☆ देव के बंदो से हम को क्या गरज,  
हम हूँ अब्दे मुस्तफा, झिर तुज को क्या.
- ☆ देव के बंदो से कब है ये जिताब,  
तू न उन का है, न था, झिर तुज को क्या.  
☆ नजदी मरता है के क्यूं तअजीम की,  
ये हमारा दीन था, झिर तुज को क्या.
- ☆ देव तुजसे पुश है झिर हम क्या करें,  
हम से राजी है फुदा, झिर तुज को क्या.  
☆ तेरी दोजब से तो कुछ छीना नहीं,  
बुद्ध मे पड़ोया 'रजा' झिर तुज को क्या.

## કહું તેરે નામ પે જાં ફિદા

☆ વો કમાલે હુસ્ને હુઝૂર હૈ,  
કે ગુમાને નક્સ જહાં નહીં,  
યહી ફૂલ ખાર સે દૂર હૈ,  
યહી શમ્આ હૈ કે ઘૂવાં નહીં.

☆ દો જહાં કી બેહતરિયાં નહીં,  
કે અમાનિયે દિલો જાં નહીં,  
કહો કયા હૈ જો યહાં નહીં,  
મગર ઈક નહીં કે વો હાં નહીં.

☆ મૈં નિષાર તેરે કલામ પર,  
મિલી યૂં તો કિસ કો ઝૂબાં નહીં,  
વો સુખન હૈ જિસ મેં સુખન ન હો,  
વો બયાં હૈ જિસ કા બયાં નહીં.

☆ બ-ખુદા, ખુદા કા યહી હૈ દર,  
નહીં ઔર કોઈ મફર મકર,  
જો વહાં સે હો, યહી આ કે હો,  
જો યહાં નહીં તો વહાં નહીં.

☆ કરે મુસ્તફા કી અહાનતેં,  
ખુલે બન્દોં ઈસ પે યે જુર્મતેં,  
કે મૈં કયા નહીં હૂં મુહમ્મદી ?,  
અરે, હાં નહીં, અરે હાં નહીં.

☆ તેરે આગે યૂં હેં દબે લયે,  
ફસહા અરબ કે બડે બડે,  
કોઈ જાને મુંહ મેં ઝૂબાં નહીં,  
નહીં બલકે જિસ્મ મેં જાં નહીં.

☆ વહી નૂરે હક, વહી ઝિલ્લે રબ,  
હૈ ઉન્હીં સે સબ, હૈ ઉન્હીં કા સબ,  
નહીં ઉન કી મિલક મેં આસમાં,  
કે ઝમીં નહીં કે ઝમાં નહીં.

☆ વહી લા-મકા કે મકી હૂએ,  
સરે અર્શ તપ્ત નશીં હૂએ,  
વો નબી હૈ જિસ કે હૈં યે મકાં,  
વો ખુદા હૈ જિસ્કા મકાં નહીં.

☆ સરે અર્શ પર હૈ તેરી ગુઝર,  
દિલે ફર્શ પર હૈ તેરી નઝર,  
મલકૂતો-મુલક મેં કોઈ શૈ,  
નહીં વો જો તુઝ પે અયાં નહીં.

☆ કરું તેરે નામ પે જાં ફિદા,  
ન બસ એક જાં, દો જહાં ફિદા,  
દો જહાં સે ભી નહીં જી ભરા,  
કરું કયા કરોડો જહાં નહીં.

☆ તેરા કદ તો નાદિરે દહર હૈ,  
કોઈ મિષલ હો તો મિષાલ દે,  
નહીં ગુલ કે પૌદોં મે ડાલિયાં,  
કે ચમન મે સરવે ચમાં નહીં.

☆ કરું મદહે એહલે દોવલ 'રજા',  
પડે ઈસ બલા મેં મેરી બલા,  
મેં ગદા હૂં અપને કરીમ કા,  
મેરા દીન પાર-એ-નાં નહીં.

## લિલ્લાહ ! લે ખબર

- ★ એ શાફએ ઉમમ, શહે ઝી-જાહ લે ખબર,  
લિલ્લાહ લે ખબર, મેરી લિલ્લાહ લે ખબર.
- ★ દરિયા કા જૌશ, નાઉ ન બેડા, ન ના-ખુદા,  
મે રૂબા, તૂ કહાં હૈ, મેરે શાહ લે ખબર.
- ★ મંઝિલ કડી હૈ, રાત અંધેરી, મેં ના બલદ,  
એ ખિઝર ! લે ખબર મેરી, એ માહ લે ખબર.
- ★ પહોંચે પહોંચને વાલે તો મંઝિલ, મગર શહા,  
ઉન કી જો થક કે બેઠે સરે રાહ લે ખબર.
- ★ જંગલ દરિન્દોં કા હૈ, મેં બે-ચાર, શબ કરીબ,  
ઘૈરે હૈ, ચાર સમ્ત સે બદ ખ્વાહ, લે ખબર.
- ★ મંઝિલ નઈ, અઝીઝ જૂદા, લોગ ના-શનાસ,  
ટૂટા હૈ કોહે ગમ મેં પરકાહ લે ખબર.
- ★ વો સખ્તિયાં સવાલ કી, વો સૂરતેં મુહીબ,  
એ ગમઝદોં કે હાલ સે આગાહ લે ખબર.
- ★ મુજરિમ કો બારગાહે અદાલત મેં લાએ હૈ,  
તકતા હૈ બૈક્સી મેં, તેરી રાહ લે ખબર.
- ★ એહલે અમલ કો, ઉન કે અમલ કામ આએંગે,  
મેરા હૈ કૌન તેરે સિવા આહ લે ખબર.
- ★ પુર ખાર રાહ, બરહેના પા, તિશના, આબ દૂર,  
મૌલા પડી હૈ આફત જાનકાહ લે ખબર.
- ★ માના કે સખ્ત મુજરિમો નાકારા હૈ 'રજા'  
તેરા હી તો હૈ બંદ-એ-દરગાહ લે ખબર.

## मांगते ताजदार फिरते हैं

- ★ वो सूअे लालाजार फिरते हैं,  
तेरे दिन अे बहार फिरते हैं.
- ★ जो तेरे दर से यार फिरते हैं,  
दर-ब-दर यूंही प्वार फिरते हैं.
- ★ आह ! कल अैश तो किये हमने,  
आज वो बे-करार फिरते हैं.
- ★ हर यिरागे मजार पर कुदसी,  
कैसे परवाना वार फिरते हैं.
- ★ उस गली का गदा हूं में जिस में,  
मांगते ताजदार फिरते हैं.
- ★ जान हूँ, जान क्या नजर आअे ?  
क्यूं अदू गिदें गार फिरते हैं.
- ★ इल क्या देभूं मेरी आंभो में,  
दशते तयबह के पार फिरते हैं.

- ★ लाभों कुदसी हूँ कामे भिदमत पर,  
लाभों गिदें मजार फिरते हैं.
- ★ रभीअे ! जैसे हूँ पानाजाह हूँ हम,  
मौल के अैबदार फिरते हैं.
- ★ वहियां बोलते हूँ हरकारे,  
पडेरुा देते सवार फिरते हैं.
- ★ हाअे गाइल वो क्या जगह है जहां,  
पांय जाते हूँ, यार फिरते हैं.
- ★ बाअें रस्ते न जा, मुसाफिर सुन,  
माल है, राह मार फिरते हैं.
- ★ जाग ! सुनसान बन है, रात आहँ,  
गुर्ग बेहरे शिकार फिरते हैं.
- ★ कोहँ क्यूं पूछे तेरी बात 'रजा'  
तुज से कुत्ते हजार फिरते हैं.

कित्ते



## જલતે બુઝા દિયે હૈ

- ★ ઉન કી મહક ને દિલ કે ગુન્યે ખિલા દિયે હૈ,  
જિસ રાહ ચલ ગએ હૈ, કુચે બસા દિયે હૈ.
- ★ જબ આ ગઈ હૈ જૌશે રહેમત પે ઉન કી આંખે,  
જલતે બુઝા દિયે હૈ, રોતે હંસા દિયે હૈ.
- ★ ઈક દિલ હમારા કયા હૈ? આઝાર ઉસ કા કિત્ના,  
તુમને તો ચલતે ફિરતે, મુદ્દે જિલા દિયે હૈ.
- ★ ઉન કે નિષાર કોઈ, કેસે હી રંજ મેં હો,  
જબ યાદ આ ગએ હૈ, સબ ગમ ભૂલા દિયે હૈ.
- ★ હમ સે ફકીર ભી અબ, ફેરી કો ઉઠતે હોંગે,  
અબ તો ગની કે દર પર બિસ્તર જમા દિયે હૈ.
- ★ અસ્રા મેં ગુઝરે જિસ દમ બૈડે પે કુદસીયોં કે,  
હોને લગી સલામી, પરચમ ઝુકા દિયે હૈ.
- ★ આને દો, યા ડુબો દો, અબ તો તુમ્હારી જાનિબ,  
કશ્તી તુમ્હી પે છોડી, લંગર ઉઠા દિયે હૈ.

- ★ દુલ્હા સે ઈત્ના કેહ દો, પ્યારે સવારી રોકો,  
મુશ્કિલ મેં હૈ બરાતી, પુર ખાર બાદીયે હૈ.
- ★ અલ્લાહ કયા જહન્નમ અબ ભી ન સર્દ હોગા ?  
રો રો કે મુસ્તફાને દરિયા બહા દિયે હૈ.
- ★ મેરે કરીમ સે ગર, કતરા કિસીને માંગા,  
દરિયા બહા દિયે હૈ, દુર બે-બહા દિયે હૈ.
- ★ મુલ્કે સુખન કી શાહી, તુમ કો ‘રઝા’ મુસલ્લમ,  
જિસ સમ્ત આ ગએ હો, સિકકે બિઠા દિયે હૈ.



## ‘દે,દે, મૌલા’

ગુકસાન ન દેગા, તુઝે ઈસ્ચાં મેરા,  
ગફરાન મેં કુછ ખર્ચ ન હોગા તેરા,  
જિસ સે તુઝે ગુકસાન નહીં કર દે માફ,  
જિસ મેં તેરા કુછ ખર્ચ નહીં દે દે મૌલા.

અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી

## ये जन भी प्यारे जला जना

- ★ लम-याते-नगीरोका-झी-नगरिन,  
मिस्ले तूं न शुद्ध पैदा जना,  
जग राज को ताज तोरे सर सो है,  
है तुज को शहे दो सरा जना.
- ★ अल-अहरो-अला-वल-मौजे-तगा,  
मन बैकसो तूफां डोश रूभा,  
मंजधार में हूं बिगडी है उवा,  
मौरी नय्या पार लगा जना.
- ★ या-शम्सो-नगरते-ईला-लयली,  
युं भ तयभा रसी अर्जे भ कुनी,  
तौरी जेत की लललल जग में रयी,  
मेरी शभ ने न दिन डोना जना.
- ★ लका-अदइन-झील-वजहिल-अजमल,  
भत डालअे मेह गुल्फ अभरे अजल,  
तौरे यंदन यंदर परो कुन्डल,  
रहमत की भरन भरसा जना.
- ★ अना-झी-अतशिव-व-सभाका-अतम,  
अे गैसूअे पाक, अे अभ्रे करम,  
भरसन डारे रिमजिम रिमजिम,  
दो भूंद ईधर भी गिरा जना.

- ★ या - काइलती - गीदी - अजलक,  
रहमे भर डसरते तिश्ना लभक,  
मौरा जियरा लरजे दरक दरक,  
तयभा से अली न सुना जना.
- ★ वाहन - ले - सूयेतिन - गहमत,  
आं अडटे हुजूरे भार गडत,  
जब याद आवत, मोडे कर न परत,  
दर्रा वो मदीने का जना.
- ★ अल-कलओ-शजूव-वल-हम्मो-शुबूं  
दिल जार युनां जं जैर युनूं,  
पत अपनी बिपत में कासे कहुं,  
मेरा कौन है तेरे सिवा जना.
- ★ अईहो - झिदाका - इ - गिद - हर्का,  
यक शोअला दिगर भर उन ईशका,  
मौरा तन-मन-धन सब झूंक दिया,  
ये जान भी प्यारे जला जना.
- ★ अस-जामअे-जाम-नवाअे-‘रगा’  
न ये तर्क मेरी, न ये रंग मेरा,  
‘ईरशादे’ अखिब्बा ‘नातिक’ था,  
नायार ईस राह पडा जना.

## सभी के माल में हकदार

- ☆ पाट वो, कुछ धार ये, कुछ जार हम,  
या धिलाही ! क्यूं कर उतरें पार हम.
- ☆ तुम करम से मुश्तरी, हर औंठ के,  
जिन्से ना-मकभूल हर बाजार हम.
- ☆ दुश्मनो की आंख में ली झूल तुम,  
दोस्तों की ली नजर में पार हम.
- ☆ हम कदम की धैर ओ जाने मसीह,  
हर पे लाओ हैं, दिले बिमार हम.
- ☆ अपनी रहमत की तरफ देखें डुल्लूर,  
जानते हैं, जैसे हैं, बहकार हम.
- ☆ अपने महमानों का सदका ओक भूँद,  
मर मिटे प्यासे धर सरकार हम.
- ☆ हाथ उठा कर ओक टुकड़ा ओ करीम,  
हैं सभी के माल में हकदार हम.
- ☆ चांदनी चटकी है उन के नूर की,  
आओ देखें सैरे तूरो नार हम.
- ☆ बा-अता तुम, शाह तुम, मुप्तार तुम,  
बे-नवा हम, जार हम, ना-चार हम.

- ☆ तुम ने तो लापों को जानें डैर दी,  
ओसा कितना रजते हैं आजार हम.
- ☆ अपनी सत्तारी का या रज वास्ता,  
हों न रुस्वा भर सरे दरबार हम.
- ☆ धिन्नी अर्ज आपरी केह दो कोई,  
नाव टूटी, आ पडे मंजहार हम.
- ☆ साकी-ओ-तश्नीम जब तक न आ जाओं,  
ओ सियाह मस्ती ! न हों हुशियार हम.
- ☆ मुंह ली देखा है किसी के अइव का,  
देख ओ धिया ! नहीं बे-चार हम.
- ☆ सुन्नियत से षटके सब की आंख में,  
झूल हो कर, बन गओ क्या पार हम.
- ☆ ना-तवानी का लला हो, बन गओ,  
नकशे-पा-ओ तालिबाने चार हम.
- ☆ दिल के टुकडे नजरे छाजिर लाओ हैं,  
ओ सगाने कुय-ओ-दिलदार हम.
- ☆ नाजिशें करते हैं, आपस में मलक,  
हैं गुलामाने शहे अबरार हम.
- ☆ उन के आगे दाव-ओ-हस्ती 'रजा',  
क्या बके जाता है ये हर बार हम.

## हर मुसीबत टली है

- ★ नबी सरवरे हर रसूलो वली है,  
नबी राजदारे मअल्लाहो-ली है.
- ★ वो नामी के नामे जुदा नाम तेरा,  
रउफो रहीमो अलीमो अली है.
- ★ है बैताब जिस के लिये अर्शे आजम,  
वो एस रेह रवे ला-मकां की गली है.
- ★ नकीरैन करते हैं तअजीम मेरी,  
झिदा हो के तुज पर ये ईज्जत मिली है.
- ★ तलातुम है कश्ती पे तूफाने गम का,  
ये कैसी हवा-अ-मुजाविफ़ यली है.
- ★ न क्यूं कर कछूं या हबीबी अगिब्नी,  
ईसी नाम से हर मुसीबत टली है.
- ★ सबा है मुजे सरसरे दशते तय्येबा,  
उसी से कली मेरे दिल की जिली है.
- ★ तेरे यारों हमदम हैं यक-जान यक दिल,  
अबूबक़ फ़ारुक़ उस्मां अली है.

- ★ जुदाने किया तुज को आगाह सब से,  
हो आलम में जो कुछ जफ़ीओ जली है.
- ★ करूं अर्ज़ किया तुज से 'आलिमुस्सिर',  
के तुज पर मेरी लावते दिल जुली है.
- ★ तमन्ना है इरमाईये रोज़े मेहशर,  
ये तेरी रिहाई की चिह्नी मिली है.
- ★ जो मकसद ज़ियारत का भर आये फिर तो,  
न कुछ करूँ कीजे ये करूँे दिली है.
- ★ तेरे दर का दरबां है ख़ुब्रीले आजम,  
तेरा मदहा ज्वां हर नबीयो वली है.
- ★ शफ़ाअत करे इश्र में जो 'रज़ा' की,  
सिवा तेरे किस को ये कुदरत मिली है.

## “काड़ी का दहँे दिल”

परपाळ में जब भिटहते शेह में आर्गि,  
ता-अर्श परे झिक्के रसा से जर्गि,  
मज्मून की बंदिश तो मयस्सर है 'रज़ा'  
'काड़ी' का दहँे दिल कहां से लार्गि.

अर्ग :- हज़रत 'रज़ा' ज़रेल्वी

## રહેમત કી ડાલી હૈ

- ◎ ગુનેહગારોં કો હાતિક્ક સે નવીદે ખૂશ મઆલી હૈ, મુબારક હો, શફાઅત કે લિયે, અહમદ સા વાલી હૈ.
- ◎ કઝા હક હૈ, મગર ઈસ શોક કા અલ્લાહ વાલી હૈ, જો ઉન કી રાહ મેં જાએ, વો જાન અલ્લાહ વાલી હૈ.
- ◎ તેરા કદે મુબારક ગુલબને રહેમત કી ડાલી હૈ, ઈસે બો કર તેરે રબ ને બિના રહેમત કી ડાલી હૈ.
- ◎ તુમ્હારી શર્મ સે શાને જલાલે હક ટપકતી હૈ, ખમે ગરદને હિલાલે આસમાને ગૂલ-જલાલી હૈ.
- ◎ રહે ખૂદ ગુમ, જો ગુમ હોને પે યે ઢૂંઢે કે કયા પાયા, અરે જબ તક કે પાના હૈ, જભી તક હાથ ખાલી હૈ.
- ◎ મેં ઈક મોહતાજ, બે-વકઅત, ગદા તેરે સગે દર કા, તેરી સરકાર વાલા હૈ, તેરા દરબાર આલી હૈ.
- ◎ તેરી બખશિશ પસંદી, ઉઝર જોઈ, તૌબા ખ્વાહી હૈ, ઉમૂમે બે-ગુનાહી, જુર્મ શાને લા-ઉબાલી હૈ.
- ◎ અબૂબક્રો-ઉમર, ઉસ્માનો-હૈદર, જિસ કે બુલબુલ હૈ, તેરા સર્વે-સહી ઈસ ગુલબને ખૂબી કી ડાલી હૈ.
- ◎ 'રઝા' કિસ્મત હી ખુલ જાએ, જો ગીલાં સે ખિતાબ આએ, કે તૂં અદના સગે દરગાહે ખુદામે મઆલી હૈ.

## મદીના શરીફ કી હાજરી

(દૂરરી મરતબા)

- \* ભીની સુહાની સુબહા મેં, ઠંડક જિગર કી હૈ, કલિયાં ખિલીં દિલોં કી, હવા યે કિઘર કી હૈ.
- \* ડાલેં હરી હરી હૈં, તો બાલેં ભરી ભરી, કિશ્તે અમલ પડી હૈ, યે બારિશ કિઘર કી હૈ.
- \* હમ જાએં ઓર કદમ સે લિપટ કર હરમ કહે, સોપાં ખુદા કો, યે અઝમત કિસ સફર કી હૈ.
- \* હમ ગિર્દે કા'બા ફિરતે થે કલ તક ઓર આજ વો, હમ પર નિખાર હૈ યે, ઈરાદત કિઘર કી હૈ.
- \* કાલિક જર્બી કી સજદ-એ-દર સે છુડાઓગે, મુઝ કો ભી લે ચલો, યે તમન્ના હજર કી હૈ.
- \* રૂબા હુવા હૈ શોક મેં ઝમઝમ ઓર આંખ સે, ઝાલે બરસ રહે હૈં, યે હસરત કિઘર કી હૈ.
- \* હાં, હાં રહે મદીના હૈ, ગાફિલ ઝરા તૂં જાગ, ઓર પાંઉ રખને વાલે યે જા ચશ્મો સર કી હૈ.
- \* વારૂં કદમ કદમ પે કે હર દમ હૈ જાને નૌ, યે રાહે જાંફિઝા મેરે મૌલા કે દર કી હૈ.
- \* અલ્લાહુ અકબર ! અપને કદમ ઓર યે ખાકે પાક, હસરત મલાએકા કો જહાં વઝાએ સર કી હૈ.

- \* मेअराज का समां है, कहां पछोये जाईरो,  
कुर्सी से उंची कुर्सी ईसी पाक घर की है.
- \* उश्शाके रोजा सजदे में सूअे हरम रुके,  
अल्हाड जानता है के निखत किघर की है.
- \* मडेभूबे रूबे अर्श है, ईस सण्ठ कुब्बे में,  
पडेलू मे जल्वागवाड अतीको उमर की है.
- \* छाअे मलाअेका हूँ, लगातार है दुरद,  
बदले हूँ पडेरे, बदली में बारिश दुरर की है.
- \* सत्तर हजार सुब्द हूँ, सत्तर हजार शाम,  
यूं बंदगीअे रुल्फो रुप, आठों पहर की है.
- \* जो अेक बार आअे, दो बारा न आअेंगे,  
रुप्सत ही बारगाड से बस ईस कदर की है.
- \* तडपा करें बदल के फिर आना कहां नसीब,  
बे हुकम कब मजाल परिन्दे को पर की है.
- \* मा'सूमों को है उअ्र में सिई अेक बार बार,  
आसी पडे रहें तो सिवा उअ्र बर की है.
- \* जिन्दा रहें तो हाजरीअे बारगाड नबीस,  
भर जाअें तो हयाते अबद औश घर की है.
- \* कयूं ताजदारो प्वाब में देपी कबी ये शै,  
जो आज जोलियों में गदायाने दर की है.

- \* तयबाड में मर के ठंडे यले जाओ आंभे बंद,  
सीधी सडक ये शहरे शफाअत नगर की है.
- \* आसी बी हूँ यडीते ये तयबाड है जाडिदो,  
मकका नहीं के जांय जहां पैरो शर की है.
- \* का'बा है बेशक, अन्जुमन आरा दुल्हन मगर,  
सारी बहार दुल्हनों में दुल्हा के घर की है.
- \* का'बा दुल्हन है, तुरबते अत्तर नई दुल्हन,  
ये रशके आइताब वो गैरत कमर की है.
- \* दोनों बनीं सज्जी अनीली बनी मगर,  
जो पी के पास हूँ वो सुहागन कंवर की है.
- \* सर सण्ठे वस्ल ये है, सियाड पौशे डिजर वो,  
यमकी दो पट्टों से है जो डालत जिगर की है.
- \* मा-ओ-शुमा तो क्या के बलीले जलील को,  
कल देपना के उन से तमन्ना नजर की है.
- \* अपना शरफ दुआ से है बाकी रडा कबूल,  
ये जानें उन के हाथ में कुञ्ज अघर की है.
- \* सरकार हम गंवारों में तर्ज अदब कहां,  
हम को तो बस तमीज यही लीक बर की है.
- \* मांगेंगे, मांगे जाअेंगे, मुड मांगी पाअेंगे,  
सरकार में न 'ला' है, न हाजत अगर की है.

- ★ उफ़, बे हयाईयां के ये मुंछ और तेरे हुज़ूर,  
छां तूं करीम है, तेरी भू दरगुज़र की है.
- ★ तुज़ से छुपाउं मुंछ तो कइं किस के सामने,  
क्या और भी किसी से तवककोअ नज़र की है.
- ★ ज़ाउं कछां, पुकाइं किसे, किस का मुंछ तकूं,  
क्या पुरसिश और ज़ा भी सगे बे हुनर की है.
- ★ आबाद अक दर है तेरा और तेरे सिवा,  
ज़ो बारगाह देभीये गयरत भंडर की है.
- ★ घेरा अंधेरियों ने, दुहाई है यांद की,  
तन्हा हूं, काली रात है, मंज़िल भतर की है.
- ★ जन्त न हें, न हें, तेरी इय्यत डो भैर से,  
उस गुल के आगे किस को हवस बर्गो बर की है.
- ★ शरभत न हें, न हें, तो करे बात लुत्फ़ से,  
ये शहद डो तो फिर किसे परवा शकर की है.
- ★ मैं जानाजाह कोहना हूं, सूरत लिप्पी हूँ,  
बंदो कनीज़ों में मेरे मादर पिदर की है.
- ★ मंगता का हाथ उठते ही दाता की दैन थी,  
दूरी कुबूलो अर्ज़ में बस हाथ भर की है.
- ★ सन्की वो देभ बादे शफ़ाअत के दे हवा,  
ये आभरू 'रज़ा' तेरे दामाने तर की है.

## कश्ती-अ-उम्मत का लंगर

- ★ आरिजे शम्सो कमर से ली हूँ अन्वर अेषियां,  
अर्श की आंभो के तारे हूँ, वो भुशतर अेषियां.
- ★ ज़ा-ब-ज़ा परतो-फ़िगन हूँ आसमां पर अेषियां,  
दिन को हूँ भूरशीद, शब को माडो-अप्तर अेषियां.
- ★ नज़मे गरदूं तो नज़र आते हूँ छोटे, और वो पांउं,  
अर्श पर फिर क्यूं न डों मेहसूस लागर अेषियां.
- ★ दब के जेरे-पा, न गुंजाईश समाने को रडी,  
बन गया जल्वा कफ़े-पा का उबर कर अेषियां.
- ★ र्शन का मंगता पांउ से दूकरा दे, वो दुनिया का ताज,  
जिस की भातिर भर गअे मूअम रगड कर अेषियां.
- ★ दो कमर, दो-पन्ज-अ-भूर दो सितारे, दस खिलाल,  
उन के तल्वे, पंजे, नाभुन, पाअे अतडर अेषियां.
- ★ हाअे उस पथर से उस सीने की किस्मत फ़ोडीये,  
बे तकल्लूफ़ जिस के दिल मे यूं करे घर अेषियां.
- ★ ताजे इडुल कुदस के मोती जिसे सजदा करे,  
रभती हूँ वल्लाह वो पाकीज़ा गोडर अेषियां.
- ★ अक ठोकर में ओहद का जलजला जाता रहा,  
रभती हूँ किन्ना वकार अल्लाडो अकबर अेषियां.
- ★ यर्भ पर यदते ही यांदनी में सियाही आ गई,  
कर युकी हूँ बदर को टकसाल बाहिर अेषियां.
- ★ अे 'रज़ा' तूफ़ाने मेहशर के तुलातुम से न उर,  
शाद डो, हूँ कश्ती-अ-उम्मत को लंगर अेषियां.

## કસીદી-એ-નૂર

- સુબહા તયબાહ મેં હૂઈ, બટતા હૈ બાબા નૂર કા, સદકા લેને નૂર કા, આયા હૈ તારા નૂર કા.
- બાગે તયબાહ મેં સુહાના ફૂલ ફૂલા નૂર કા, મસ્ત બૂ હૈ, બુલબુલે પઢતી હૈ, કલ્મા નૂર કા.
- બારહવીં કે ચાંદ કા, મુજરા હૈ સજદા નૂર કા, બારા બુરજોં સે ઝુકા એક એક સિતારા નૂર કા.
- આઈ બિદઅત, છાઈ ઝૂલ્મત, રંગ બદલા નૂર કા, માહે સુન્નત, મેહરે તલ્અત, લે લે બદલા નૂર કા.
- તેરે હી માથે રહા, એ જાન સહેરા નૂર કા, બખ્ત જાગા નૂર કા, ચમકા સિતારા નૂર કા.
- મેં ગદા, તૂં બાદશાહ, ભર દે પિયાલા નૂર કા, નૂર દિન દૂના તેરા, દે ડાલ સદકા નૂર કા.
- તેરી હી જાનિબ હૈ, પાંચો વક્ત સજદા નૂર કા, રૂખ હૈ કિબ્લા નૂર કા, અબરૂ હૈ કા'બા નૂર કા.
- તાજ વાલે દેખ કર તેરા અમામા નૂર કા, સર ઝૂકાતે હૈ ઈલાહી બોલ બાલા નૂર કા.
- શમ્અ દિલ, મિશકાત તન, સીના ઝૂજાહ નૂર કા, તેરી સૂરત કે લિયે આયા હૈ સૂરા નૂર કા.

- મૈલ સે કિસ દરજા સૂથરા હૈ વો પુતલા નૂર કા, હૈ ગલે મેં આજ તક, કોરા હી કુર્તા નૂર કા.
- તૂં હૈ સાયા નૂર કા, હર ઉઝવ ટુકડા નૂર કા, સાયે કા સાયા ન હોતા, હૈ ન સાયા નૂર કા.
- નારિયોં કા દૌર થા, દિલ જલ રહા થા નૂર કા, તુમ કો દેખા હો ગયા, ઠંડા કલેજા નૂર કા.
- જો ગદા દેખો લિયે જાતા હૈ તોડા નૂર કા, નૂર કી સરકાર હૈ, કયા ઈસ મેં તોડા નૂર કા.
- તેરી નસ્લે પાક મેં હૈ, બચ્યા બચ્યા નૂર કા, તૂં હૈ અચને નૂર, તેરા સબ ઘરાના નૂર કા.
- નૂર કી સરકાર સે પાયા દો-શાલા નૂર કા, હો મુબારક તુમ કો ઝૂનૂરૈન જોડા નૂર કા.
- ચાંદ ઝુક જાતા જિઘર ઉંગલી ઉઠાતે મહદ મેં, કયા હી ચલતા થા, ઈશારોં પર ખિલોના નૂર કા.
- એક સીના તક મુશાબહ, એક વહાં સે પાંઉ તક, હુસ્ને સિબતૈન ઉન કે જામોં મેં હૈ નીમા નૂર કા.
- સાફ શકલે પાક હૈ, દોનોં કે મિલને સે અયાં, ખત્તે-તવામ મેં લિખા હૈ યે દો વર્કા નૂર કા.
- 'કાફ' ગૈસૂ, 'હા' દહન, 'યા' અબરૂ, આંખે 'ઐન-સ્વાદ' 'કાફ-હા-યા-ઐન-સ્વાદ', ઉન કા હૈ ચેહરા નૂર કા.
- એ 'રૈઝા' યે અહમદે નૂરી કા ફચલે નૂર હૈ, હો ગઈ મેરી ગઝલ બઢ કર કસીદા નૂર કા.

## तुम्हारी वाह ! वाह !

- ★ क्या ही जोक अझा शझाअत है तुम्हारी वाह वाह, कर्ज लेती है गुनाह, परहेजगारी वाह वाह.
- ★ जामअे कुदरत का हुस्ने दस्तकारी वाह वाह, क्या ही तस्वीर अपने प्यारे की संवारी वाह वाह.
- ★ अशक शब लर एन्तेजारे अझवे उम्मत में बहें, मे झिदा यांए, और यूं अफ्तर शुमारी वाह वाह.
- ★ उंगलियां हैं झयज पर, टूटे हैं प्यासे जुम कर, नदियां पंजबे रडेमत की हैं जारी वाह वाह.
- ★ नूर की जैरात लेने दोजते हैं मेहरो माह, उठती है किस शान से गर्द सवारी वाह वाह.
- ★ नझस ये क्या जुल्म है, जब देजो ताजा जुर्म है, ना-तवां के सर पे एल्ना जोज लारी वाह वाह.
- ★ मुजरिमों को दूँढती झिरती है रडेमत की निगाह, तालअे बरगश्ता तेरी साजगारी वाह वाह.
- ★ क्या मदीने से सभा आई, के झूलों में है आज, कुछ नई भू, लीनी लीनी, प्यारी प्यारी, वाह वाह.

- ★ जूद रहे पर्दे में, और आईना अकसे पास का, लेज कर अंजानो से की राहदारी वाह वाह.
- ★ इस तरझ रोजे का नूर, उस सप्त भिम्बर की बहार, बीय में जन्नत की प्यारी प्यारी झियारी वाह वाह.
- ★ सडके इस एन्आम के, कुरबान इस एकराम के, डो रही है, दोनों आलम में तुम्हारी वाह वाह.
- ★ पार-अे-दिल ली न निकला, दिल से तोडके में 'रजा' उन सगाने कू से, एल्नी जान प्यारी वाह वाह.



### “कांपा यहे बेयजा - असा छूट गया”

किस हाथ का गमे ताबो तवां दूट गया,  
कांपा यहे बेयजा के असा छूट गया,  
जुंभिश हूँ किस महेर की उंगली को 'रजा',  
भिजली सी गिरी, शीश-अे-मेह दूट गया.

अज :- दजरत 'रजा' जरेल्ली

## दुसैनाो हसन कूल

- ✦ सर-ता-ब-कदम है तने सुखाने जमन कूल,  
लब कूल, दहन कूल, जकन कूल, बदन कूल.
- ✦ तिन्का ली हमारे तो खिलाओ नही खिलता,  
तुम याओ तो हो जाओ अली कोडे मेहन कूल.
- ✦ वल्लाह जो मिल जाओ मेरे गुल का पसीना,  
मांगे न कली ईत्र, न फिर याडे दुलहन कूल.
- ✦ दन्दानो लबो जुल्फो रूबे शेड के फिदाई,  
हूँ दुर्रे अदन, लअले यमन, मुश्के फुतन कूल.
- ✦ भू हो के निहां हो गओ, ताबे रूबे शेड में,  
लो बन गओ है अब तो हसीनो का दहन कूल.
- ✦ हूँ बारे गुनाह से न भिजल दोशे अजीजां,  
खिल्लाह ! मेरी नअश कर, ओ जाने यमन कूल.
- ✦ गरमी ये क्यामत है के कांटे हूँ जभां पर,  
बुलबुल को ली ओ साकीओ सडभा दिलबन कूल.
- ✦ है कौन के गिर्या करे, या फातेहा को आओ,  
बैकस के उठाओ तेरी रहमत के लरन कूल.
- ✦ दिल गम तुओ घेरे हूँ, फुदा तुओ को वो यमकाओ,  
सूरज तेरे भिरमन को बने तेरी किरन कूल.
- ✦ क्या बात 'रजा' उस यमनिस्ताने करम की,  
जहरा है कली जिस में दुसैनाो-हसन कूल.

## करीद-ओ-मेअराज

- ✦ वो सरवरे किशवरे रिसालत, जो अर्श पर जल्वागर हुओ थे,  
नओ निराले तरब के सामां, अरब के मडेमान के खिओ थे.
- ✦ बहार है शादियां मुबारक, यमन को आबादियां मुबारक,  
मलक, इलक, अपनी अपनी लय में, ये घुर अनादिल का बोलते थे.
- ✦ वहां इलक पर, यहां जर्मी में, रयी थी शादी, मयीथी घूमें,  
उधर से अन्वार हंसते आते, ईधर से नईहात उठ रहे थे.
- ✦ नई दुलहन की इबन में का'बा, निपर के संवरा, संवर के निपर,  
हजर के सडके, कमर के ईक तिल में रंग लाभों बनाउ के थे.
- ✦ पूशी के बादल उमंड के आओ, दिलों के ताउस रंग लाओ,  
वो नग्म-ओ-नअत का समां था, हरम को भूद वजह आ रहे थे.
- ✦ ये जूमा मिजाबे जर का जूमर, के आ रडा कान पर ढलक कर,  
कूवार भरसी तो मोती जण कर, हतीम की गौद में लरे थे.
- ✦ पहाडियों का वो हुस्ने तजर्मी, वो उंयी योटी, वो नाजों-तमकी,  
सभा से सज्जा में लडेरें आतीं, दूपटटे धानी युने हुओ थे.
- ✦ नहा के नेहरो ने वो यमकता खिबास आबे रवां का पडेना,  
के मौजे छडियां थीं, धार लयका, हुबाबे ताबां के थल टके थे.

- ★ ગુબાર બન કર નિષાર જાઓં, કહાં અબ ઉસ રેહગૂઝર કો પાઓં,  
હમારે દિલ, હૂરિયોં કી આંખેં, ફરિશ્તો કે પર જહાં બિછે થે.
- ★ ખુદા હી દે સબ્રે જાને પુર ગમ, દિખાઊં કયૂં કર તુઝે વો આલમ,  
જબ ઉન કો ઝુરમુટ મેં લે કે કુદરસી, જિનાં કા દુલ્હા બના રહે થે.
- ★ ઉતાર કર ઉન કે રૂખ કા સદકા, યે નૂર કા બટ રહા થા બાળા,  
કે ચાંદ સૂરજ મચલ મચલ કર, જર્બી કી ખયરાત માંગતે થે.
- ★ વહી તો અબ તક છલક રહા હૈ, વહી તો જોબન ટપક રહા હૈ,  
નહાને મેં જો ગિરા થા પાની, કટોરે તારોં ને ભર લિયે થે.
- ★ બચા જો તલ્વોં કા ઉન કે ઘોવન, બના વો જન્નત કા રંગો રોગન,  
જિન્હોં ને દુલ્હા કી પાઈ ઉતરન, વો ફૂલ ગુલઝાર નૂર કે થે.
- ★ જો હમ ભીવાં હોતે ખાકે-ગુલશન, લિપટ કે કદમોં સે લેતે ઉતરન,  
મગર કરેં કયા નસીબ મેં તો, યે ના-મુરાદી કે દિને લિખે થે.
- ★ હુઝૂમે ઉમ્મીદ હૈ ઘટાઓ, મુરાદેં દે કર ઉન્હેં હટાઓ,  
અદબ કી બાર્ગોં લિયે બઢાઓ, મલાએકા મેં ગુલગુલે થે.
- ★ સિતમ કયા, કૈસી મત કટી થી, કમર વો ખાક ઉન કી રહેગુઝર કી,  
ઉઠા ન લાયા, કે મલતે મલતે, યે દાગ સબ દેખતા મિટે થે.
- ★ નમાઝે અક્સા મેં થા યહી સિર, અયાં હો મઅનએ અવ્વલો આખિર,  
કે દસ્ત બસ્તા હૈ પીછે હાઝિર, જો સલ્તનત આગે કર ગએ થે.

- ★ બઢાયા યે લહેરા કે બહેરે વહેદત, કે ઘુલ ગયા નામે રૈગે કષરત,  
ફલક કે ટીલોં કી કયા હકીકત, યે અશોં કુર્સી દો બુલબુલે થે.
- ★ થકે થે રૂહુલ અર્બી કે બાઝૂં, છુટા વો દામન કહાં વો પહેલૂ,  
રિકાબ છૂટી, ઉમ્મીદ ટૂટી, નિહાહે હસરત કે વલવલે થે.
- ★ સુના યે ઈત્ને મેં અર્શો હકને, કે લે મુબારક હોં તાજવાલે,  
વહી કદમ ખૈર સે ફિર આએ, જો પહેલે તાજે શરીફ તરે થે.
- ★ યે સુન કે બેખૂદ પુકાર ઉઠઠા, નિષાર જાંઊં કહાં હૈ આકા,  
ફિર ઉન કે તલ્વોં કા પાઊં બોસા, યે મેરી આંખો કે દિન ફિરે થે.
- ★ ઝુકા થા મુજરે કો અર્શો આ'લા, ગિરે થે સજદે મેં બઝમે બાલા,  
યે આંખેં કદમોં સે મલ રહા થા, વો ગિર્દ કુરબાન હો રહે થે.
- ★ યહી સમા થા કે પીકે રહેમત, ખબર યે લાયા કે ચલિયે હઝરત,  
તુમ્હારી ખાતિર કુશાદા હૈ, જો કલીમ પર બંદ રાસ્તે થે.
- ★ બઢ એ મુહમ્મદ, કરી હો અહમદ, કરીબ આ સરવરે મુમજજદ,  
નિષાર જાઊં યે કયા નિદા થી, યે કયા સમાં થા, યે કયા મઝે થે.
- ★ તબારકલ્લાહ શાન તેરી, તુઝી કો ઝયબા હૈ બે નિયાઝી,  
કહી તો વો જોશે 'લન-તરાની', કહી તકાઝે વિસાલ કે થે.
- ★ ખિરદ સે કેહ દો કે સર ઝુકા લે, ગુમાં સે ગુઝરે ગુઝરને વાલે,  
પડે હૈ યાં ખૂદ જહત કો લાલે, કિસે બતાએ કિધર ગએ થે.

- ★ ઉધર સે પૈહમ તકાઝે આના, ઈધર થા મુશકિલ કદમ બઢાના,  
જલાલો-હયબત કા સામના થા, જમાલો-રહમત ઉભારતે થે.
- ★ બઢે તો લૈકિન ઝિઝકતે ડરતે, હયા સે ઝુકતે, અદબ સે રૂકતે,  
જો કુર્બ ઉન્હી કી રવિશ પે રખતે, તો લાખોં મંઝિલ કે ફાસલે થે.
- ★ ઉઠે જો કસ્રે દના કે પદે, કોઈ ખબર દે તો કયા ખબર દે,  
વહાં તો જા હી નહીં દુઈ કી, ન કેહ કે વો ભી ન થે, અરે થે.
- ★ હિજાબ ઉઠને મેં લાખોં પદે, હર એક પદે મેં લાખોં જલ્વે,  
અજબ ઘડી થી કે વસ્લો-ફુરકત, જનમ કે બિછડે ગલે મિલે થે.
- ★ વહી હૈ અવ્વલ, વહી હૈ આખિર, વહી હૈ બાતિન, વહી હૈ ઝાહિર,  
ઉસી કે જલ્વે, ઉસી સે મિલને, ઉસી સે ઉસ કી તરફ ગએ થે.
- ★ કમાલે ઈમ્કાં કે ઝૂઠે નૂકતો, તુમ અવ્વલ આખિર કે ફયર મેં હો,  
મુહીત કી ચાલ સે તો પુછો, કિઘર સે આએ કિઘર ગએ થે.
- ★ વો બુર્જ-બત્લા કા માહ પારા, બહિશ્ત કી સૈર કો સિઘારા,  
ચમક પે થા ખુલ્લ કા સિતારા, કે ઉસ કમર કે કદમ ગએ થે.
- ★ ખુદા કી કુદરત કે ચાંદ હક કે, કરોડોં મંઝિલ મેં જલ્વા કર કે,  
અભી ન તારોં કી છાગિં બદલી, કે નૂર કે તડકે આ લિયે થે.
- ★ નબીએ રહેમત, શરીફએ ઉમ્મત, 'રઝા' પે લિલ્લાહ હો ઈનાયત,  
ઉસે ભી ઉન ખિલ્અતો સે હિસ્સા, જો ખાસ રહેમત કે વાં બટે થે.
- ★ ખનાએ - સરકાર હૈ વઝીફા, કબૂલે સરકાર હૈ તમન્ના,  
ન શાએરી કી હવસ ન પરવા, રવી થી કયા કૈસૈ કાફીયે થે.

## બોલ બાલે મેરી સરકારોં કે

- ★ ઝરે ઝળ કર તેરી પૈઝારોં કે,  
તાજે સર બનતે હૈં સચ્ચારોં કે.
- ★ હમ સે ચોરોં પે જો ફરમાએ કરમ,  
ખિલ્અતે ઝર બનેં પિશ્તારોં કે.
- ★ મેરે આકા કા વો દર હૈં જિસ પર,  
માથે ઘિસ જાતે હૈં સરદારોં કે.
- ★ મેરે ઈસા તેરે સદકે જાગિં,  
તૌર બે-તૌર હૈં બિમારોં કે.
- ★ મુજરિમો ચશમે તબસ્સુમ રખ્ખો,  
ફૂલ બન જાતે હૈં અંગારોં કે.
- ★ તેરે અબરૂ કે તસદદુક પ્યારે,  
બંદ કરે હૈં ગિરફતારોં કે.
- ★ જાનો-દિલ તેરે કદમ પર વારે,  
કયા નસીબે હૈં તેરે ચારોં કે.
- ★ સિદકો, અદલો, કરમો, હિમ્મત મેં,  
ચાર સૂ શોહરે હૈં ઈન ચારોં કે.
- ★ બેહરે તસ્લિમે અલી મૈદાં મે,  
સર ઝુકે રહેતે હૈં તલ્વારોં કે.
- ★ કૈસે આ'કાઓ કા બંદા હૂં 'રઝા'  
બોલ બાલે મેરી સરકારોં કે.

## तन-मन-धन-सभ वारत हूं

(भोजपुरी भाषामां मळ्कलत)

- ✦ तोरे देभन को तरसे जियरा, या अष्टल कादिर जलानी, काडू बढ मोडे सपने मे दरस दिभा, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ हय उषट घाट मोरी नय्या, या अष्टल कादिर जलानी, किरपा से अपनी पार लगा, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ अे मज्जरे कुल, फ़ानी बिल्लाह, अे फ़यजे अतम, बाकी बिल्लाह, ये शान तेरी अल्लाह अल्लाह, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ वो मढ लरी सूरत, रस लरी अंभिया, अज्ज बेहरे नबी, अे हक के वली, कलू सुपने में मोडे दरस दिभा, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ सूरत अल्वी, सीरत नब्वी, “अल्लाहो जमीलुन” के मज्जरे, है “लयसा-क-भिखेही” येहरा तुरा या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ तन-मन-धन सभ वारत हूं, अब सारो सुहाग उतारत हूं, शयअन-खिल्लाह की जपूं मावा, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ दर्शन को तोरे नयनां तरसत है, लाज की मारी का से कहुं, मे बिरहा की मारी ये बिपता, या अष्टल कादिर जलानी.

- ✦ अे “लयसा-क-भिखेही” के मज्जरे, शाहे रसुल के डो, अे “नूर-अना-मिन-नूरिल्लाह”, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ रस भावत हूं मन डी मन में, क्या मुभ ले ज़ां सभयन में, पत राभ ले मोरी मज्जराज, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ नयनां तरसत हूं दर्शन को, मोरे दुभ की कथा पीतम सुन लो, अब दूर करो मोरी बिपता, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ तुम मज्जरे शाहे रिसालत डो, तुम मअदने जूदो सभावत डो, कयूं कर न कहुं शयअन खिल्लाह, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ छाअे गम के कारे बहरा, और बरसत है दुःख की बरभा, बीज न जावे मोरी युनरिया, या अष्टल कादिर जलानी.
- ✦ तोरे यरनन सीस नमावत हूं, और नयनन नीर बडावत हूं, सून अरज ‘रज़ा’ की अनदाता, या अष्टल कादिर जलानी.

(हदायके अण्शिश, हिस्सा :- नं.3)



## तेरे सिवा दामां किस का

- ★ महर है, मशअला अफ़रोज़ शबिस्तां किस का, माह है, परतोव-अ-शम्सअे ईवां किस का.
- ★ क्यूं न गुलशन मेरी भूशू-अ-दहन से मेहके, बागे आलम मे, मैं बुलबुल हूं, बना ज्वां किस का.
- ★ आंभ भूरशीदे कयामत की जपकने जो लगी, पर्दा अफ़गन हूवा, ये येहर-अ-ताबां किस का.
- ★ जिन्दे मुर्दा हूअे, सुककाने अदम योंक पडे, दोश भर दोश कयामत है, ये डिजरां किस का.
- ★ उमा तन यश्म की सूरत है बदन से पैदा, मुनतजिर है ये ईलाही दिले डयरां किस का.
- ★ आमदे शेड की जबर सुन के ये बोले आसी, वो हें आमादा शफ़ाअत को तो ईस्यां किस का.
- ★ अक ज़ानिब है कमर, अक तरफ़ दागे ज़गर, देभीये जूकता है अब पल्ल-अ-मीज़ां किस का.
- ★ फिरमने दिल पे जो गिरती है, तउप कर बिजली, मुतहय्यर हूं, के यमका दूरें दन्दां किस का.
- ★ बुलबुलो, माविके फिरदौस तुम्हारा गुल है, बागबां किस का, है गुल किस का, गुलिस्तां किस का.
- ★ या नबी ! जिस की अमां याहे 'रज़ा' -अ-जस्ता, तेरे दामन के सिवा और है दामां किस का.

(हदायके जणिश, हिस्सा :- नं.3)

## तेरी शम्मा हर महेङिल है

- ★ तेरा ज़रा महे कामिल है या गौष, तेरा कतरा यमे साखिल या गौष.
- ★ कोई साविक है, या वासिल है, या गौष, वो कुछ भी डो, तेरा साईल है, या गौष.
- ★ कदे बे-साया, जिल्वे डिबरीया है, तूं उस बे-साया जिल का जिल है, या गौष.
- ★ तेरी शम्मे दिल आरा की तभो-ताब, गुलो बुलबुल की आभो गिल है, या गौष.
- ★ गुलिस्तां-जार, तेरी पंजडी है, कली सो भुल्ल का डसिल है, या गौष.
- ★ ईशारे में किया जिस ने कमर याक, तूं उस मेह का मेह कामिल है, या गौष.
- ★ तूं अपने वक्त का सिदीके अकबर, गनीओ, हैदरो, आदिल है या गौष.
- ★ वली कया भूरसल आअें, भूद हुज़ूर आअें, वो तेरे वअज़ की महेङिल है या गौष.

- ☆ जिसे मांगे न पाओं, जल वाले,  
वो, बिन मांगे तुझे छांसिल है, या गौष.
- ☆ जल कर्नो सैर मे आरिङ न पाओं,  
वो तेरी पडेली ही मंजिल है या गौष.
- ☆ न कयूं छो तेरी मंजिल, अर्शो पानी,  
के अर्शो छक, तेरी मंजिल है, या गौष.
- ☆ वडीं से उबले हैं, सातों समन्दर,  
जो तेरी नडेर का साखिल है, या गौष.
- ☆ बुभारा, व ईराको यिश्तो अजमेर,  
तेरी लोअे-शम्भा डर मडेङ्किल है या गौष.
- ☆ जो तेरा नाम ले, जाकिर है प्यारे,  
तसव्वूर जो करे शागिल है, या गौष.
- ☆ जो सर दे कर, तेरा सोदा पुरीदे,  
भुदा दे अकल, वो आकिल है या गौष.
- ☆ कडा तूं ने के जो मांगोगे, मिलेगा,  
'रजा' तुज से, तेरा साईल है, या गौष.

## योरों की रणवाली हय

- ★ सूना जंगल, रात अंधेरी, छाई बढली काली है,  
सोने वालो जगते रडीयो, योरों की रणवाली है.
- ★ आंभ से काजल साङ् यूरा लें, यां वो योर बला के हैं,  
तेरी गठडी ताकी है और तूं ने नींद निकाली है.
- ★ सोना पास है, सूना बन है, सोना जडर है, उठ प्यारे,  
तूं केडता है नींद है भीडी, तेरी मत ही निराली है.
- ★ आंभे मलना, जुनजला पडना, लाभों जभाई अंगडाई,  
नाम पर उठने को लडता है, उठना भी कुछ गाली है.
- ★ जुगनू यमके, पत्ता पडके, मुज तन्हा का दिल् धडके,  
डर समजा अे कोई पवन है, या अगिया बैताली है.
- ★ ये जो तुज को बुलाता है, ये ठग है, मार ही रणभेगा,  
छाअे, मुसाङ्किर दम में न आना, मत कैसी मतवाली है.
- ★ दुनिया को तूं क्या जाने, ये बिस की गांठ है डरङ्गा,  
सूरत देभो आविम की तो कैसी बोली लाली है.

- ★ શહદ દિખાએઁ ઝહર પિલાએ, કાતિલ ડાઈન શોહર કુશ,  
ઈસ મુદ્દાર પે ક્યા લલયાયા, દુનિયા દેખી ભાલી હૈ.
- ★ બાદલ ગર્જે, બિજલી તડપે, ઘક સે કલેજા હો જાએ,  
બન મેં ઘટા કી ભયાનક સૂરત કેસી કાલી કાલી હૈ.
- ★ પાંઊં ઉઠા, ઓર ઠોકર ખાઈ, કુછ સંભલા, ફિર ઊંધે મુંહ,  
મેહ ને ફિસલન કર દી હૈ, ઓર ઘુર તક ખાઈ નાલી હૈ.
- ★ સાથી સાથી કેહ કે પુકારું, સાથી હો તો જવાબ આએ,  
ફિર ઝૂઝલા કર સર દે પટકું, ચલ રે મૌલા વાલી હૈ.
- ★ ફિર-ફિર કર હર જાનિબ દેખું કોઈ આસ, ન પાસ કહીં,  
હાએ, ટૂટી આસ ને, હારે જીસે રિફાકત પા લી હૈ.
- ★ વો તો નિહાયત સસ્તા સોદા, બેચ રહે હૈ જન્નત કા,  
હમ મુફલિસ ક્યા મોલ યુકાએઁ, અપના હાથ હી ખાલી હૈ.
- ★ તુમ તો ચાંદ અરબ કે હો પ્યારે, તુમ તો અજમ કે સૂરજ હો,  
દેખો મુઝ બૈક્સ પર શબ ને કેસી આફત ડાલી હૈ.
- ★ મૌલાના તેરે અફવો-કરમ હોં, મેરે ગવાહ સાફઈ કે,  
વર્ના 'રજા' સે ચોર પે તેરી, ડિઝી તો ઈકબાલી હૈ.



## ચિરાગ લે કે ચલે

- ★ લહદ મેં ઈશકે રૂખે શેહ કા દાગ લે કે ચલે,  
અંધેરી રાત સુની થી, ચિરાગ લે કે ચલે.
- ★ તેરે ગુલામોં કા નકશે કદમ હૈ રાહે ખુદા,  
વો ક્યા બેહક સકે જો યે સુરાગ લે કે ચલે.
- ★ જિનાં બનેગી મુહિબ્બાને ચાર ચાર કી કબ્ર,  
જો અપને સીને મેં યે ચાર બાગ લે કે ચલે.
- ★ મદીના જાને જિનાનો-જહાં હૈ, વો સુન લેં,  
જિન્હે જુનૂને જિનાં સૂએ ઝાગ લે કે ચલે.
- ★ તુમ્હારે વસ્કે જમાલો કમાલ મેં જિબ્રઈલ,  
મહાલ હૈ કે મજાલો મસાગ લે કે ચલે.
- ★ ગિલા નહીં હૈ મુરીદે રશીદ શયતાં સે,  
કે ઉસ કે વુસ્અતે ઈલ્મી કા લાગ લે કે ચલે.
- ★ હર એક અપને બડે કી બડાઈ કરતા હૈ,  
હર એક મુગબચા મુગ કા અયાગ લે કે ચલે.
- ★ મગર ખુદા પે જો ઘબ્બા દરોગ કા થોપા,  
યે કિસ લર્ઘી કી ગુલામી કા દાગ લે ચલે.

- \* વુકૂએ કિઝબ કે મઅની દુરુસ્ત ઓર કુદ્દુસ, હૈયે કી ફૂટે અજબ સબ્બ બાગ લે કે ચલે.
- \* જહાં મેં કોઈ ભી કાફિર સા કાફિર ઐસા હૈ, કે અપને રબ પે સફાહત કા દાગ લે કે ચલે.
- \* પડી હૈ અન્ધે કો આદત કે શોરબે હી સે ખાએ, બટેર હાથ ન આઈ, તો ઝાગ લે કે ચલે.
- \* ખબીષ બેહરે ખબીષા, ખબીષા બેહરે ખબીષ, કે સાથ જિન્સ કો બાઝો કલાગ લે કે ચલે.
- \* જો દીન કવ્વો કો દે બેઠે, ઉન કો ચક્સાં હૈ, કલાગ લે કે ચલે યા ઉલાગ લે કે ચલે.
- \* ‘રઝા’ કિસી સગે તયબહ કે પાંઝિં ભી ચૂમે, તુમ ઓર આહ કે ઈત્ના દિમાગ લે કે ચલે.

### “કયામત ટલ જાએ”

તુમ ચાહો તો કિસ્મત કી મુસીબત ટલ જાએ,  
કયૂં કર કહૂં સાઅત સે કયામત ટલ જાએ,  
લિલ્લાહ ! ઉઠા દો, રૂખે રૌશન સે નકાબ,  
મૌલા ! મેરી આઈ હૂઈ શામત ટલ જાએ.

અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલ્વી

### કુલ કી જબ

(હોઠવાળી નાઅત)

- ☆ સચ્ચદે કૌનેન સુલ્તાને જહાં, ઝિલ્લે યઝદાં શાહે દીં, અર્શો આસ્તાં.
- ☆ કુલ સે આ’લા, કુલ સે અવલા, કુલ કી જાન, કુલ કે આકા, કુલ કે હાદી, કુલ કી શાં.
- ☆ દિલ કશા, દિલ કશ, દિલ આરા, દિલિસ્તાન, કાને જાનોં, જાને જાં, વ શાને શાં.
- ☆ હર હિકાયત, હર કિનાયત, હર અદા, હર ઈશારત, દિલનશીનો દિલ નિશાં.
- ☆ દિલ દે, દિલ કો જાન, જાં કો નૂર દે, એ જહાંને જાન, વ એ જાને જહાં.
- ☆ આંખ દે, ઓર આંખ કો દીદારે નૂર દે, રૂહ દે ઓર રૂહ કો રાહે જિનાં.
- ☆ તૂં ખના કો હૈ, ખના તેરે લિયે, હય ખના તેરી હી દીગર દાસ્તાં.

- ☆ તૂં ન થા તો કુછ ન થા, ગર તૂં ન હો, કુછ ન હો, તૂં હી તો હૈ જાને જહાં.
- ☆ તૂં હો દાતા, ઔર ઔરોં સે રજા, તૂં હો આકા, ઔર યાદે દીગરાં.
- ☆ ઈલ્તેજા, ઈસ શિકો-શર સે દૂર રખ, હો 'રજા' તેરા હી, ગયર અઝ ઈનો આં.
- ☆ જિસ તરહ હોઠ ઈસ ગઝલ સે દૂર હૈ, દિલ સે ચૂં હી દૂર, હો હર ઝન્નો ઝાં.



○ નોટ ○

આ નાઅત શરીફમાં ઈમામ અહમદ 'રજા'એ ઉર્દુ સાહિત્યના ટોચના શિખરને સર કરી બતાવ્યું છે. પૂરી નાઅત પઢવામાં ક્યાંય પણ બન્ને હોઠ ભેગા નહીં થાય. જેનો ઉલ્લેખ પણ આપે નાઅત શરીફના છેલ્લા શેઅરમાં કરેલ છે.

## ખલક કા આ'કા

- સરવર કહૂં કે માલિકો મૌલા કહૂં તુઝે, બાગે ખલીલ કા ગુલે ઝયબાં કહૂં તુઝે.
- હિરમાં નસીબ હોં તુઝે ઉમ્મીદ ગાહ કહૂં, જાને મુરાદ કાને તમન્ના કહૂં તુઝે.
- ગુલઝારે કૂદસ કા ગુલે રંગીં અદા કહૂં, દરમાને દર્દે બુલબુલે શયદા કહૂં તુઝે.
- સુબહે વતન પે શામે ગરિબાં કો દૂં શરફ, બૈકસ નવાઝ ગૈસૂઓં વાલા કહૂં તુઝે.
- અલ્લાહ રે તેરે જિસ્મે મુનવ્વર કી તાબિશોં, એ જાને જાં, મૈં જાને તજલ્લા કહૂં તુઝે.
- મુજરિમ હૂં, અપને અફવ કા સામાં કરું શહા, યઅની શફીએ રોઝે જઝા કા કહૂં તુઝે.
- ઈસ મુર્દા દિલ કો મુઝદા હયાતે અબદ કા દૂં, તાબો તવાને જાને મસીહા કહૂં તુઝે.
- તેરે તો વસ્ફ ઐબે તનાહી સે હૈં બરી, હયરાં હૂં મેરે શાહ મૈં ક્યા ક્યા કહૂં તુઝે.
- કેહ લેગી સબ કુછ ઉન કે ધનાખ્વાં કી ખામોશી, ચુપ હો રહા હૈ કેહ કે મૈં ક્યા ક્યા કહૂં તુઝે.
- લૈકિન 'રજા' ને ખત્મે સુખન ઈસ પે કર દિયા, ખાલિક કા બન્દા, ખલક કા આકા કહૂં તુઝે.

## જન્મત કો હરમ સમજા

- ✦ શૌરે મેહ નૌ સુન કર તુઝ તક મૈં દવાં આયા, સાકી મૈં તેરે સદકે, મય દે રમઝાં આયા.
- ✦ ઈસ ગુલ કે સિવા, હર ફૂલ બા ગોશે ગિરાં આયા, દેખે હી ગી એ બુલબુલ, જબ વકતે ફુગાં આયા.
- ✦ જબ બામે તજલ્લી પર, વો નયરે જાં આયા, સર થા જો ગિરા, ઝુક કર, દિલ થા જો તપાં આયા.
- ✦ જન્નત કો હરમ સમજા, આતે તો યહાં આયા, અબ તક કે હર એક કા મુંહ, કેહતા હું કહાં આયા.
- ✦ તયબહ કે સિવા સબ બાગ પામાલે ફના હોંગે, દેખોગે ચમન વાલો, જબ અહદે ખિઝાં આયા.
- ✦ સર ઔર વો સંગે દર, આંખ ઔર વો બઝમે નૂર, ઝાલિમ કો વતન કા ધ્યાન, આયા તો કહાં આયા.
- ✦ કુછ નઅત કે તબ્કે કા, આલમ હી નિરાલા હૈ, સક્તા મૈં પડી હય અક્લ, ચકકર મૈં ગૂમાં આયા.
- ✦ જલતી થી ઝર્મી કેસી, થી ઘૂપ કડી કેસી, લો વો કદે બે-સાયા, અબ સાયા કુનાં આયા.
- ✦ તયબહ સે હમ આતે હૈં, કહીયે તો જિનાં વાલો, ક્યા દેખ કે જીતા હૈ, જો વાં સે યહાં આયા.
- ✦ નામા સે 'રઝા' કે અબ મિટ જાઓ બુરે કામો, દેખો મેરે પલ્લે પર વો અચ્છે મિયાં આયા.
- ✦ બદકાર 'રઝા' ખૂશ હો, બદકામ ભલે હોંગે, વો અચ્છે મિયાં પ્યારા અચ્છોં કા મિયાં આયા.

## ઝિક ઉઠકા સુનાતે જાએંગ

- ☆ પૈશે હક મુઝદા શફાઅત કા સુનાતે જાએંગે, આપ રોતે જાએંગે, હમ કો હંસાતે જાએંગે.
- ☆ દિલ નિકલ જાને કી જા હૈ, આહ કુન આંખો સે વો, હમ સે પ્યાસોં કે લિયે, દરિયા બહાતે જાએંગે.
- ☆ હાં, ચલો હસ્સરત ઝદો સુનતે હૈં વો દિન આજ હૈ, થી ખબર જિસ્કી કે વો જલ્વા દિખાતે જાએંગે.
- ☆ કુછ ખબર ભી હૈ ફકીરો આજ વો દિન હૈ કે વો, નેઅમતે ખુલ્દ અપને સદકે મૈં લુટાતે જાએંગે.
- ☆ ખાક ઉફતાદો બસ ઉન કે આને હી કી દૈર હૈ, ખૂદ વો ગિર કર સજદે મૈં, તુમ કો ઉઠાતે જાએંગે.
- ☆ વુસ્અતેં દી હૈં ખુદાને, દામને મહેબૂબ કો, જુર્મ ખુલતે જાએંગે ઔર વો છુપાતે જાએંગે.
- ☆ લો, વો આએ મુસ્કુરાતે હમ અસીરોં કી તરફ, ખિરમને ઈસ્યાં પે અબ બિજલી ગિરાતે જાએંગે.

- ☆ આંખ ખોલો ગમઝદો દેખો, વો ગિયા આએ હૈં,  
લોહે દિલ સે નકશે ગમ કો, અબ મિટાતે જાએંગે.
- ☆ સોપ્તા જાનોં પે વો પુર જોશ રહમત આએ હૈં,  
આબે કૌષર સે લગી, દિલ કી બુઝાતે જાએંગે.
- ☆ સરવરે દી લીજીએ અપને નાંતવાનોં કી ખબર,  
નફસો શયતાં સય્યદા કબ તક દબાતે જાએંગે.
- ☆ હશ્ર તક ડાલેંગે હમ પૈદાઈશે મૌલા કી ધૂમ,  
મિષલે ફારસ નજદ કે કિલ્એ ગિરાતે જાએંગે.
- ☆ ખાક હો જાએં અદૂ, જલ કર મગર હમ તો 'રઝા'  
દમ મેં જબ તક દમ હૈ, ઝિક ઉન કા સુનાતે જાએંગે.



### “મહેબૂબ કા રોશન તન”

કિસ દરજા હૈ રૌશન તને મહેબૂબે ઈલાહ,  
જામા સે અયાં રંગે બદન હૈ વલ્લાહ,  
કપડે યે નહીં મૈલે હૈ, ઈસ ગુલ કે 'રઝા'  
ફરિયાદ કો આઈ હૈ સિયાહીએ ગુનાહ

અઝ :- હઝરત 'રઝા' બરેલ્વી

### સૂરજ ફિરા ઉલ્ટે કદમ

- બંદા મિલને કો કરીબે હઝરતે કાદિર ગયા,  
લમ્મ-એ-બાતિન મેં ઘુમને જલ્વએ ઝાહિર ગયા.
- તેરી મરઝી પા ગયા, સૂરજ ફિરા ઉલ્ટે કદમ,  
તેરી ઉંગલી ઉક ગઈ, મેહ કા કલેજા ચિર ગયા.
- બઢ ચલી તેરી ઝિયા, અંધેર આલમ સે ઘટા,  
ખુલ ગયા ગૈસૂ તેરા, રહેમત કા બાદલ ચિર ગયા.
- તેરી રહમત સે સફીઉલ્લાહ કા બેડા પાર થા,  
તેરે સદકે સે નજીયુલ્લાહ કા બજરા તિર ગયા.
- તેરી આમદ થી કે બયતુલ્લાહ મુજરે કો ઝુકા,  
તેરી હયબત થી કે હર બુત થરથરા કર ગિર ગયા.
- મો'મિન ઉન કા કયા હુવા, અલ્લાહ ઉસકા હો ગયા,  
કાફિર ઉન સે કયા ફિરા, અલ્લાહ હી સે ફિર ગયા.
- વો કે ઉસ દર કા હુવા, ખલ્કે ખુદા ઉસ કી હુઈ,  
પાઝિં જબ તૌફે હરમ મેં થક ગએ, સર ફિર ગયા.

- મુઝ કો દીવાના બતાતે હો, મેં વો હુશિયાર હું, પાઊં મિલને કો કરીબે હઝરતે કાદિર ગયા.
- “રહમતુલ-લિલ-આલમીન” આફત મેં હું કેસી કરું, મેરે મૌલા મેં તો ઈસ દિલ સે બલા મેં ઘિર ગયા.
- મેં તેરે હાથોં કે સદકે, કેસી કંકરિયાં થીં વો, જિન સે ઈત્ને કાફિરો કા, દફઅતન મુંહ ફિર ગયા.
- કયૂં જનાબે બૂ-હુરૈરા થા, વો કેસા જામે શીર, જિસ સે સત્તર સાહબોં કા, દૂઘ સે મુંહ ફિર ગયા.
- વાસ્તા પ્યારે કા ઐસા હો કે જો સુન્ની મરે, યૂં ન ફરમાએં તેરે શાહિદ કે વો ફાજિર ગયા.
- અર્શ પર ધૂમેં મર્યા, વો મો’મિને સાલેહ મિલા, ફર્શ સે માતમ ઉઠે, વો તય્યબો તાહિર ગયા.
- અલ્લાહ અલ્લાહ યે ઉલુવે ખાસ અબ્દિયત ‘રઝા’, બંદા મિલને કો કરીબે હઝરતે કાદિર ગયા.
- ઠોકરેં ખાતે ફિરોગે, ઈન કે દર પર પડ રહો, કાફલા તો એ ‘રઝા’ અવ્વલ ગયા, આખિર ગયા.

## કયા હોના હૈ

- ★ રાહ પુર ખાર હૈ, કયા હોના હૈ, પાઊં ઉફગાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ ખુશક હૈ ખૂન, કે દુશ્મન ઝાલિમ, સખ્ત ખૂન્વાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ મીઠે શરબત દે, મસીહા જબ ભી, ઝિદ હૈ, ઈન્કાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ દિલ કે તીમાર હમારા કરતા, આપ બિમાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ તન કી અબ કૌન ખબર લે હૈ હૈ, દિલ કા આઝાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ છુપ કે લોગોં સે કિયે જિન કે ગુનાહ, વો ખબરદાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ અરે, ઓ મુજરિમ, બે પરવાહ, દેખ, સર પે તલવાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ તેરે બિમાર કો મેરે ઈસા, ગશ લગાતાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ હાએરે, નીંદ મુસાફિર તેરી, કૂચ તૈયાર હૈ, કયા હોના હૈ.

- ★ દૂર જાના હૈ, રહા દિન થોડા,  
રાહ દુશ્વાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ જાન હલકાન હૂઈ જાતી હૈ,  
બાર સા બાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ ઘર ભી જાના હૈ મુસાફિર કે નહીં,  
મત પે કયા માત હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ પાર જાના હૈ, નહીં મિલતી નાવ,  
ઝોર પર ધાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ બીચ મેં આગ કા દરિયા હાઈલ,  
ક્ષ્દ ઉસ પાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ મુંહ દિખાને કા નહીં ઓર સહર,  
આમ દરબાર હૈ કયા હોના હૈ.
- ★ ઈસ કળિ ધૂપ કો કયૂં કર ઝીલેં  
શોઅલા ઝન નાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ હાએ ! બિગડી તો કહાં આ કર નાવ,  
ઐન મઝધાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ કલ તો દીદાર કા દિન, ઓર યહાં,  
આંખ બેકાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ ઈન કો રહમ આએ તો આએ, વરના,  
વો કડી માર હૈ, કયા હોના હૈ.

- ★ લે, વો હાકિમ કે સિપાહી આએ,  
સુબહે ઈઝહાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ વાં નહીં બાત બનાને કી મજાલ,  
ચાર-એ-ઈકરાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ સાથ વાલોં ને યહીં છોડ દિયા,  
બૈકસી ચાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ આખરી દીદ હૈ, આઓ મિલ લેં,  
રંજ બૈકાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ દિલ હમેં તુમસે લગાના હી ન થા,  
અબ સફર બાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ જાને વાલોં પે યે રોના કૈસા,  
બંદા નાચાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ નઝમ મેં ધ્યાન ન બટ જાએ કહીં  
યે અબષ પ્યાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ ઈસ કા ગમ હૈ, કે હર ઈક કી સૂરત,  
ગલે કા હાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ બાતેં કુછ ઓર ભી તુમ સે કરતે,  
પર કહાં દાર હૈ, કયા હોના હૈ.
- ★ કયૂં 'રઝા' કુળહતે હો, હંસતે ઉઠઠો,  
જબ વો ગફફાર હૈ, કયા હોના હૈ.

## દેતા વો હે, દિલાતે યે હૈ

- ★ સચ્ચી બાત સિખાતે યે હૈ,  
સીધી રાહ દિખાતે યે હૈ.
- ★ ડૂબી નાવેં તિરાતે યે હૈ,  
હિલતી નીવેં જમાતે યે હૈ.
- ★ ટૂટી આસેં બંધાતે યે હૈ,  
છૂટી નબઝેં ચલાતે યે હૈ.
- ★ જલતી જાનેં બુઝાતે યે હૈ,  
રોતી આંખે હંસાતે યે હૈ.
- ★ કર્સે દના તક કિસ કી રસાઈ,  
જાતે યે હૈ, આતે યે હૈ.
- ★ શાફેઅ, નાફેઅ, રાફેઅ, દાફેઅ,  
ક્યા ક્યા રહેમત લાતે યે હૈ.
- ★ ફયઝે જલીલ, ખલીલ સે પૂછો,  
આગ મેં બાગ ખિલાતે યે હૈ.
- ★ ઉન કે નામ કે સદકે, જિસ સે,  
જીતે હમ હૈ, જિલાતે યે હૈ.
- ★ ઉસ કી બખ્શીશ, ઈન કા સદકા,  
દેતા વો હૈ, દિલાતે યે હૈ.

- ★ ઈન કે હાથ મેં હર કુજી હૈ,  
માલિકે કુલ કેહલાતે યે હૈ.
- ★ ઈબ્ના - અમતયના - કલ - કૌષર,  
સારી કષરત પાતે યે હૈ
- ★ રબ હૈ મોઅતી, યે હૈ કાસિમ,  
રિઝક ઉસકા હૈ, ખિલાતે યે હૈ.
- ★ બંદે કરતે હૈ કામ ગઝબ કે,  
મુઝદા રઝા કા સુનાતે યે હૈ.
- ★ મરકદ મેં બન્દોં કા થપક કર,  
મીઠી નીંદ સુલાતે યે હૈ.
- ★ ખૂદ સજદે મેં ગિર કર અપની,  
ગિરતી ઉમ્મત ઉઠાતે યે હૈ.
- ★ નંગોં, બે-નંગોં કા પદા,  
દામન ઢક કર છુપાતે યે હૈ.
- ★ ઠંડા, ઠંડા, મીઠા, મીઠા,  
પીતે હમ હૈ, પિલાતે યે હૈ.
- ★ સલ્લીમ સલ્લીમ કી ધારસ સે,  
પુલ પર હમ કો ચલાતે યે હૈ.
- ★ કેહ દો 'રઝા' સે ખૂશ હો ખૂશ રેહ,  
મુઝદા રઝા કા સુનાતે યે હૈ.

## કિલકે 'રજા' હૈ ખંજરે ખૂંખાર

- ✦ અહલે સિરાત, રૂહે અર્મી કો ખબર કરે,  
જાતી હૈ ઉમ્મતે નબવી ફર્શો પર કરે.
- ✦ ઉન ફિત્ના હાએ હશ્ર સે કેહ દો હઝર કરે,  
નાઝોં કે પાલે આતે હૈ, રહ સે ગુઝર કરે.
- ✦ બદ હૈ તો આપ કે હૈ, ભલે હૈ તો આપ કે,  
ટુકડોં સે તો યહાં કે પલે, રૂખ કિઘર કરે.
- ✦ સરકાર હમ કમીનોં કે અતવાર પર ન જાઓં,  
આકા હુઝૂર અપને કરમ પર નઝર કરે.
- ✦ ઉન કી હરમ કે ખાર કશીદા હૈ કિસ લિયે,  
આંખો મેં આઓં, સર પે રહેં, દિલ મે ઘર કરે.
- ✦ જાલોં મેં જાલ પડ ગએ, લિલ્લાહ વક્ત હૈ,  
મુશકિલ કુશાઈ આપ કે નાખુન અગર કરે.
- ✦ મન્ઝિલ કડી હૈ, શાને તબસ્સુમ કરે,  
તારો કી છાઊં નૂર કે તડકે સફર કરે.
- ✦ કિલકે 'રજા' હૈ ખંજરે ખૂંખાર બર્ક બાર,  
અઅદા સે કેહ દો, ખૈર મનાઓં, ન શર કરે.

## તુમ રાહે ખુદા હો

- ★ મિલકે ખાસ કિબ્રિયા હો,  
માલિકે હર મા-સિવા હો.
- ★ કોઈ કયા જાને કે કયા હો,  
અકલે આલમ સે વરા હો.
- ★ કન્ઝે મકતૂમે અઝલ મેં,  
દૂરે મકનૂને ખુદા હો.
- ★ સબ સે અવ્વલ, સબ સે આબિર,  
ઈબ્તેદા હો, ઈન્તેહા હો.
- ★ થે વસીલે સબ નબી, તુમ,  
અસ્લે મકસૂદે હુદા હો.
- ★ પાક કરને કો વુરુ થે,  
તુમ નમાઝે જાં-ફિઝા હો.
- ★ સબ બશારત કી અઝાં થે,  
તુમ અઝાં કા મુદ્દઆ હો.
- ★ સબ તુમહારી હી ખબર થે,  
તુમ મુઅખ્ખર, મુબ્તદા હો.

- ★ તૂરે મૂસા, ચર્ખે ઈસા,  
કયા મુસા વિચ્છે દના થે
- ★ કુર્બે હક કી મન્ઝિલેં થે,  
તુમ સફર કા મુન્તહા હો.
- ★ સબ જહત કે દાઈરે મેં,  
સશ જહત સે તુમ વરા હો.
- ★ સબ મકાં, તુમ લા-મકાં મેં,  
તન હૈં, તુમ જાને સફા હો.
- ★ સબ તુમ્હારે દર કે રસ્તે,  
એક તુમ રાહે ખુદા હો.
- ★ સબ તુમ્હારે આગે શાફેઅ,  
તુમ હુઝૂરે કિબ્રિયા હો.
- ★ સબ કી હૈં તુમ તક રસાઈ,  
બારગાહ તક તુમ રસા હો.
- ★ વો કલસ રોઝે કા ચમકા,  
સર ઝુકાઓ કજ કુલા હો.
- ★ વો દરે દૌલત પે આએ,  
જોલિયાં ફેલાઓ શાહો.

## તેરા આસ્તાં ખતાયા

- ★ વહી રબ હૈં જિસને તુઝ કો, હમા તન કરમ બનાયા,  
હમેં ભીખ માંગને કો, તેરા આસ્તાં ખતાયા.  
તુઝે હમ્દ હૈં ખુદાયા.
- ★ તુમ્હી હાકિમે બરાયા, તુમ્હી કાસિમે અતાયા,  
તુમ્હી દાફ-એ-બલાયા, તુમ્હી શાફ-એ-ખતાયા,  
કોઈ તુમ સા કૌન આયા.
- ★ વો કુંવારી પાક મરિયમ, વો નફ્પતો-ફીહે કા દમ,  
હે અજબ નિશાને આ'ઝમ, મગર આમેના કા જાયા,  
વહી સબ સે અફઝલ આયા.
- ★ યહી બોલે સિદરહ વાલે, ચમને જહાં કે થાલે,  
સભી મેં ને છાન ડાલે, તેરે પાયે કા ન પાયા,  
તુઝે યક ને યક બનાયા.
- ★ ફ-ઈઝા-ફરગતા-ફન્સબ, યે મિલા હે તુઝ કો મન્સબ,  
જો ગદા બના ચુકે અબ, ઉઠો વકતે બખ્શિશ આયા,  
કરો કિસ્મતે અતાયા.
- ★ વ-ઈલલ-ઈલાહે-ફર્ગબ, કરો અઝ સબ કે મતલબ,  
કે તુમ્હી કો તકતે હૈં સબ, કરો ઈન પર અપના સાયા,  
બનો શાફ-એ-ખતાયા.
- ★ અરે, એ ખુદા કે બંદો, કોઈ મેરે દિલ કો ઢૂંઢો,  
મેરે પાસ થા અભી તો, અભી કયા હૂવા ખુદાયા,  
ન કોઈ ગયા, ન આયા...

- ★ હમને એ 'રંગી' તેરે દિલ કા, પતા ચલા બ-મુશકિલ,  
દરે રોઝા કે મુકાબિલ, વો હમને નઝર તો આયા,  
યે ન પુછ, કેસા પાયા.
- ★ કભી ખન્દા ઝેયરે લબ હૈ, કભી ગિર્યા સારી શબ હૈ,  
કભી ગમ, કભી તરબ હૈ, ન સબબ સમઝ મેં આયા,  
ન ઉસીને કુછ બતાયા.
- ★ કભી ખાક પર પડા હૈ, સરે ચર્ખ ઝયરે પા હૈ,  
કભી પૈશે દર ખડા હૈ, સરે બન્દગી ઝુકાયા,  
તો કદમ મેં અર્શ પાયા.
- ★ કભી વો તપક કે આતિશ, કભી વો ટપક કે બારિશ,  
કભી વો હુજૂમે નાલિશ, કોઈ જાને અબ્ર છાયા,  
બડી જોશિશોં સે આયા.
- ★ કભી વો ચેહક કે બુલબુલ, કભી વો મહેક કે ખૂદ ગુલ,  
કભી વો લહેક કે બિલકુલ, ચમને જિનાં ખિલાયા,  
ગુલે કુદસ લેહલહાયા.
- ★ કભી ઝિન્દગી કે અરમાં, કભી મર્ગે નૌ કા ખ્વાહાં,  
વો જિયા કે મર્ગ કુરબાં, વો મુવા કે ઝીસ્ત લાયા,  
કહે રૂહ હાં, જલાયા.
- ★ કભી ગુમ, કભી અયાં હૈ, કભી સર્દ ગેહ તપાં હૈ,  
કભી ઝેયરે લબ ફૂગાં હૈ, કભી ચુપ કે દમ ન થાયા,  
રૂખે કામ જાં દિખાયા.
- ★ યે તસવ્વૂરાતે બાતિલ, તેરે આગે કયા હૈં મુશકિલ,  
તેરી કુદરતેં હૈં કામિલ, ઉન્હેં રાસ્ત કર ખુદાયા,  
મેં ઉન્હેં શફીઅ લાયા.

## અંબિયા કો ભી અજલ ?

- અંબિયા કો ભી અજલ આની હૈ,  
મગર ઐસી કે ફકત આની હૈ.
- ફિર ઉસી આન કે બાદ, ઉન્કી હયાત,  
મિષલે સાબિક વહી જિસ્માની હૈ.
- રૂહ તો સબ કી હૈ ઝિન્દા, ઉન કા,  
જિસ્મે પુર-નૂર ભી રૂહાની હૈ.
- ઔરોં કી રૂહ હો કિત્ની હી લતીફ,  
ઉન્કે અજસામ કી કબ પાની હૈ.
- પાઉં જિસ ખાક પે રખ દેં, વો ભી,  
રૂહ હૈ, પાક હૈ, નૂરાની હૈ.
- ઉસ્કી અઝવાજ કો જાઈઝ હૈ નિકાહ,  
ઉસ્કા તર્કા બટે જો ફાની હૈ.
- યે હૈં 'હય્યુન-અબદી' ઈન કો 'રંગી',  
સિદક વા'દે કી કઝા માની હૈ.



## બે-ઝબાં ઠો ગયા

- ★ જબ કે પૈદા શહે ઈન્સો-જાં હો ગયા,  
દૂર કા'બે સે લૌષે બુતાં હો ગયા.
- ★ દિલ મકાને શહે અર્શિયાં હો ગયા,  
લા-મકાં, લા-મકાં, લા-મકાં હો ગયા.
- ★ સર ફિદાએ રહે જાને જાં હો ગયા,  
ઈમ્તેહાં, ઈમ્તેહાં, ઈમ્તેહાં હો ગયા.
- ★ ઉન કે જલ્વે કા જિસ દમ બયાં હો ગયા,  
ગુલિસ્તાં મજમ-એ-બુલબુલાં હો ગયા.
- ★ હર સિતારા શબે મૌલૂદે મુસ્તફા,  
શમ્મેદાં, શમ્મેદાં, શમ્મેદાં હો ગયા.
- ★ ચર્ખે ગરદૂં તેરે રોઝ-એ-પાક કા,  
સાએબાં, સાએબાં, સાએબાં હો ગયા.
- ★ જિસ કો ઉસ કે મકાં કા પતા મિલ ગયા,  
બે-નિશાં, બે-નિશાં, બે-નિશાં હો ગયા.
- ★ થા બુરાકે નબી, યા કે નૂરે નઝર,  
યે ગયા, વો ગયા, વો નિહાં હો ગયા.

- ★ હક શફાઅત સે તેરી ગુનેહગારોં પર,  
મહેરબાં, મહેરબાં, મહેરબાં હો ગયા.
- ★ ગુલશને તયબહ મેં તાઈરે સિદરા કા,  
આશિયાં, આશિયાં, આશિયાં હો ગયા.
- ★ યા નબી ! લો ખબર, આતિશે ગમ સે મેં,  
તુફ્તજાં, તુફ્તજાં, તુફ્તજાં હો ગયા.
- ★ ગુઝરે જિસ કુચા સે શાહે ગરદૂં જનાબ,  
આસમાં, આસમાં, આસમાં, હો ગયા.
- ★ ઈશ્કે અબરૂ મે મેં રમઝે કૌસેન કા,  
નુક્તા દાં, નુક્તા દાં, નુક્તા દાં હો ગયા.
- ★ કિસ કે રૂએ મુનવ્વર કી યાદ આ ગઈ,  
દિલ તપાં, દિલ તપાં, દિલ તપાં હો ગયા.
- ★ તૂતીયે સિદરા મદહે રૂખે પાક મેં,  
ગુલફિશાં, ગુલફિશાં, ગુલફિશાં હો ગયા.
- ★ તૂતિયે અસ્ફહાં સુન કલામે 'રઝા',  
બે-ઝબાં, બે-ઝબાં, બે-ઝબાં હો ગયા.



## ਘੁਣਾ ਕੀ ਕਸਮ

- ☆ ਹੈ ਕਵਾਮੇ ਈਲਾਈ ਮੇਂ ਸਮ੍ਰੁਠ-ਫੁਠਾ,  
ਤੇਰੇ ਚੇਠਰ-ਐ-ਨੂਰ ਝੇਠਾ ਕੀ ਕਸਮ.  
ਕਸਮੇ ਸਭੇ ਤਾਰ ਮੇਂ ਰਾਝ ਚੇ ਥਾ,  
ਕੇ ਡਠੀਠ ਕੀ ਝੂਢੇ ਫੋਤਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਤੇਰੇ ਖੁਠਕ ਕੋ ਢਕ ਨੇ ਅਠੀਮ ਕਠਾ,  
ਤੇਰੀ ਖਠਕ ਕੋ ਢਕ ਨੇ ਝਮੀਲ ਕਿਆ,  
ਕੋਓਂ ਤੁਝ ਸਾ ਠੁਵਾ ਹੈ ਨ ਢੋਗਾ ਸਠਾ,  
ਤੇਰੇ ਖਾਠਿਕੇ ਠੁਸਨੋ ਅਠਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਵੋ ਖੁਠਾ ਨੇ ਹੈ ਮਰਤਠਾ ਤੁਝ ਕੋ ਠਿਆ,  
ਨ ਕਿਆ ਕੋ ਮਿਲੇ, ਨ ਕਿਆ ਕੋ ਮਿਲਾ,  
ਕੇ ਕਵਾਮੇ ਮਞਠ ਨੇ ਖਾਓਂ ਸਠਾ,  
ਤੇਰੇ ਸਠੇਰੋ ਕਵਾਮੋ ਠਕਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਤੇਰਾ ਮਸਨਠੇ ਨਾਝ ਹੈ ਅਸ਼ੋ ਠਰੀ,  
ਤੇਰਾ ਮਠਰਮੇ ਰਾਝ ਹੈ ਝੁਠੇ ਅਮੀ,  
ਤੂੰ ਠੀ ਸਰਵਰੇ ਠਰ ਠੋ ਝਠਾਂ ਹੈ ਸਠਾ,  
ਤੇਰਾ ਮਿਸਲ ਨਠੀ ਹੈ ਖੁਠਾ ਕੀ ਕਸਮ.

- ☆ ਧਠੀ ਅਠ ਹੈ ਖਾਠਿਕੇ ਅਠੋ ਸਮਾ,  
ਵੋ ਰਸੂਲ ਠੈਂ ਤੇਰੇ, ਮੈਂ ਠਨਠਾ ਤੇਰਾ,  
ਮੁਝਕੋ ਠਨ ਕੇ ਝਵਾਰ ਮੇਂ ਠੇ ਵੋ ਝਗਠ,  
ਕੇ ਹੈ ਖੁਠਕ ਕੋ ਝਿਸ ਕੀ ਸਝਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਤੂੰ ਠੀ ਠਨਠੋ ਖੇ ਕਰਤਾ ਹੈ ਠੁਠਕੋ ਅਤਾ,  
ਠਧ ਤੁਝੀ ਖੇ ਠਰੋਸਾ, ਤੁਝੀ ਸੇ ਠੁਆ,  
ਮੁਝੇ ਝਠਵਠੇ ਖਾਕੇ ਰਸੂਲ ਠਿਆ,  
ਤੁਝੇ ਅਧਨੇ ਠੀ ਈਝਝੋ ਠਵਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਮੇਰੇ ਗਰ ਚੇ ਗੁਨਾਠ ਠੈਂ ਠਠ ਸੇ ਸਿਵਾ,  
ਮਗਰ ਠਨ ਸੇ ਠਮ੍ਰੀਠ ਹੈ ਤੁਝ ਸੇ ਰਞਾ,  
ਤੂੰ ਰਠੀਮ ਹੈ ਠਨ ਕਾ ਕਰਮ ਹੈ ਗਵਾਠ,  
ਵੋ ਕਰੀਮ ਠੈਂ ਤੇਰੀ ਅਤਾ ਕੀ ਕਸਮ.
- ☆ ਧਠੀ ਕੇਠਤੀ ਹੈ ਠੁਲਠੁਲੇ ਠਾਗੇ ਝਿਨਾਂ,  
ਕੇ 'ਰਞੀ' ਕੀ ਤਰਠ ਕੋਓਂ ਸਠਰ ਠਧਾਂ,  
ਨਠੀ ਠਿਨਠ ਮੇਂ ਵਾਸਿਠੇ ਸਾਠੇ ਠੁਠਾ,  
ਮੁਝੇ ਸ਼ੋਠੀਠੇ ਤਠਠੇ 'ਰਞੀ' ਕੀ ਕਸਮ.



## આજ લે ઉન કી પનાહ

- ❁ નેઅમતેં બાંટતા જિસ સમ્ત વો ઝી શાન ગયા,  
સાથ હી મુન્શીએ રહેમત કા કલમ દાન ગયા.
- ❁ લે ખબર જલ્દ કે ગૈરોં કી તરફ ધ્યાન ગયા,  
મેરે મૌલા, મેરે આકા, તેરે કુરબાન ગયા.
- ❁ આહ ! વો આંખ કે નાકામે તમન્ના હી રહી,  
હાએ વો દિલ જો તેરે દર સે પુર અરમાન ગયા.
- ❁ દિલ હૈ વોહ દિલ, જો તેરી યાદ સે મઅમૂર રહા,  
સર હૈ વોહ સર, જો તેરે કદમોં પે કુરબાન ગયા.
- ❁ ઉન્હેં જાના, ઉન્હેં માના, ન રખ્યા ગૈરસે કામ,  
'લિલ્લાહિલ-હમ્દ' મેં દુનિયા સે મુસલમાન ગયા.
- ❁ ઓર તુમ પર મેરે આકા કી ઈનાયત ન સહી,  
નજદિયો કલ્મા પઢાને કા ભી એહસાન ગયા.
- ❁ આજ લે ઉન કી પનાહ, આજ મદદ માંગ ઉન સે,  
ફિર ન માનેંગે, ક્યામત મેં અગર માન ગયા.
- ❁ ઉફ ! રે મુન્કિર યે બઢા જોશે તઅસ્સુબ આખિર,  
ભીડ મેં હાથ સે કમબખ્ત કે ઈમાન ગયા.
- ❁ જાનો-દિલ, હોશો-ખિરદ, સબ તો મદીને પહોંચે,  
તુમ નહીં ચલતે 'રજા', સારા તો સામાન ગયા.

## તેરે લિયે અમાન હૈ

- ✦ અર્શ કી અકલ દંગ હૈ, ચર્ખ મેં આસમાન હૈ,  
જાને મુરાદ અબ કિધર, હાએ તેરા મકાન હૈ.
- ✦ બઝમે પનાએ સુલ્ફ મેં, મેરી ઉરસે ફિક કો,  
સારી બહારે હશત ખુલ્દ, છોટા સા ઈત્રદાન હૈ.
- ✦ અર્શ પે તાઝા છેડછાડ, ફર્શ પે તુર્ફા ધૂમધામ,  
કાન જિધર લગાઈયે, તેરી હી દાસ્તાન હૈ.
- ✦ ઈક તેરે રૂખ કી રોશની, ચૈન હૈ દો જહાંન કી,  
ઈન્સ કા ઉન્સ ઉસી સે હૈ, જાન કી વહી જાન હૈ.
- ✦ વો જો ન થે, તો કુછ ન થા, વો જો ન હોં, તો કુછ ન હો,  
જાન હૈં વો જહાંન કી, જાન હૈ તો જહાન હૈ.
- ✦ ગોદ મેં આલમે શબાબ, હાલે શબાબ કુછ ન પૂછ,  
ગુલબને બાગે નૂર કી, ઓર હી કુછ ઉઠાન હૈ.
- ✦ તુઝ સા સિયાહકાર કોન, ઉન સા શફીઅ હૈ કહાં,  
ફિર વો તુઝ હી કો ભૂલ જાએં, દિલ યે તેરા ગુમાન હૈ.
- ✦ પૈશે નઝર વો નૌ-બહાર, સજદે કો દિલ હૈ બૈકરાર,  
રોકિયે સર કો રોકિયે, હાં, યહી ઈમ્તેહાન હૈ.
- ✦ બારે જલાલ ઉઠા લિયા, ગર યે કલેજા શક હુવા,  
ચૂં તો યે માહે સબ્લ રંગ, નઝરોં મે ધાનપાન હૈ.
- ✦ ખૌફ ન રખ 'રજા' ઝરા, તૂં તો હૈ અબ્દે મુસ્તફા,  
તેરે લિયે અમાન હૈ, તેરે લિયે અમાન હૈ.

## ઈમદાદ કુળ

- ★ યા ખુદા, બેહરે જનાબે મુસ્તફા ઈમદાદ કુન, યા રસૂલલ્લાહ, અઝ બેહરે ખુદા ઈમદાદ કુન.
- ★ યા શફીઅલ મુઝનબી, યા રહમતલ-લિલ-આલમીન, યા અમાનલ ખાએફીન, યા મુલ્તઝા ઈમદાદ કુન.
- ★ હિરઝે મન, લા હિરઝા લહુ, યા કન્ઝે મન, લા કન્ઝા લહુ, ઈઝઝે મન, લા ઈઝઝા લહુ, યા મુરતજા, ઈમદાદ કુન.
- ★ એ ષરવતે બે - ષરવતાં, એ કુવ્વત બે - કુવ્વતાં, એ પનાહે બૈ - કસાં, એ ગમઝૂદા ઈમદાદ કુન.
- ★ યા મુફીદલ જૂદ, યા સિરલ વુજૂદ, એ તુખ્મે બુદ, એ બહારે ઈબ્તેદા-ઓ-ઈન્તેહા, ઈમદાદ કુન.
- ★ એ મુગીષ, એ ગૌષ, એ ગૈષ, એ ગયાષે નશાતીન, એ ગની, એ મુગની, એ સાહિબે હયા ઈમદાદ કુન.
- ★ નેઅમતે બે-મેહનતા, એ મિન્નતે બે મુન્તહા, રેહમતા બે-ઝેહમતા, અયને અતા, ઈમદાદ કુન.
- ★ નય્યરે, નુરૂલ હુદા, બદરૂદ-દુજા શમ્સુદ-દુહા, એ રૂપ્તે આઈનએ ઝાતે ખુદા ઈમદાદ કુન.
- ★ એ ગદાયત જિન્નો, ઈન્સો, હૂરો, ગિલ્માનો મલક, વે ફિદાયત અશો-ફર્શ, અદો-સમા, ઈમદાદ કુન.

- ★ એ અતા પાશ, એ ખતા પોશ, એ અફવ કેશ, એ કરીમ, એ સરાપા રાફતે રબ્બુલ ઉલા, ઈમદાદ કુન.
- ★ બન્દએ મૌલા, વ મૌલાએ તમામી બન્દગાન, એ, ઝ-આલમ બૈયશ, વ બૈયશ અઝ તૂં ખુદા ઈમદાદ કુન.
- ★ એ બ-દસ્ત તૂ ઈનાને કુન, મકુન, કુન, લા-તકુન, વે, બ-હિકમત અશો, મા-તહતુસ્સરા, ઈમદાદ કુન.
- ★ જાને-જાં, જાને-જહાં, જાને-જહાં રા જાને જાં, બલકે જાનહા ખાકે નઅલીનત શહા, ઈમદાદ કુન.
- ★ 'મન-અલેહા-ફાનિન', આકા આં ચે બર રૂએ ઝમીસ્ત, દર તૂ ફાની, દર તૂ ગુમ, બર તૂ ફિદા ઈમદાદ કુન.
- ★ સરવારા, કહફૂલ-વરા, તન રા દવા, જાં રા શિફા, એ નસીમે દામનત ઈસા લેકા, ઈમદાદ કુન.



### “નઅત કી રાહ મેં રહેબર”

તૌશા મેં ગમો અશક કા સામાં બસ હૈ,  
ઉફગાને દિલે ઝાર હુદી ખ્વાં બસ હૈ,  
રહેબર કી રહે નખત મેં ગર હાજત હો,  
નકશે કદમે હઝરતે હસ્સાં બસ હૈ.

અઝ :- હઝરત 'રઝા' બરેલી

## અગિષની યા રસૂલલ્લાહ

- ★ બ-કારે ખ્વૈશ હૈરાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ, પરેશાનમ પરેશાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ન દારમ જુઝ તૂ મલ્જાએ, ન દારમ જુઝ તૂ માવાએ, તૂઈ ખૂદ સાઝો સામાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ શહા બૈક્સ નવાઝ કુન, તબીબા ચારા સાઝી કુન, મરીઝે દર્દે ઈસ્યાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ન રફતમ રાહ બીનાયાં, ફતાદમ દર ચહે ઈસ્યાં, બયા-એ-હબલે રહેમાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ગુનાહ બર સર બલા બારદ, દિલમ દર્દે હવા દારદ, કે દાનદ જુઝ તૂં દરમાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ અગર રાની વગર ખ્વાની, ગુલામમ અન્તા સુલ્તાની, દિગર ચીઝે નમી દાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ બ-કહફે-રહમત પરવર, ઝ કિતમીરમ-મ-નેહ-કમતર, સગે દરગાહે સુલ્તાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ચૂં મર્ગમ નખ્લે જાં સોઝદ, બહારમ રા ખિઝાં સોઝદ, ન રેઝદ બર્ગે ઈમાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.

- ★ ચૂં મેહશર ફિત્ના અંગેઝદ, બલાએ-બે-અમાં ખૈઝદ, બજોયમ અઝ તૂ દરમાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ પિદર રા નફરતે આયદ, પિસર રા વહેશત અફઝાયદ, તૂ ગીરી ઝૈરે દામાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ અઝીઝાં ગશ્તા દૂર અઝ મન, હમા યારાં નુફર અઝ મન, દરીં વેહશત તૂરો ખ્વાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ગદાએ આમદ એ સુલતાં, બ ઉમ્મીદે કરમનાલાં, તહી દામાં મગર દાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ગિરફતારમ રિહાઈ દેહ, મસીહા મોમયાઈ દેહ, શિક્સ્તમ રંગે સામાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.
- ★ ‘રઝાયત’ સાઈલે બેપર, તૂઈ સુલ્તાને ‘લા-તન્હર’, શહા બહેરે અઝીં ખ્વાનમ, અગિષની યા રસૂલલ્લાહ.

## ‘આએ, મુદોં કો જિલાને વાલે’

બાદ મુદન મુઝે દિખાએંગે જલ્વા અપના, કબ્રે-તીરા મેં મેરી, શમ્આ દિખાને વાલે, કબ્ર મેં આપકો દેખા, તો ‘રઝા’ને ચે કહા, દેખીચે આએ વો, મુદોં કો જિલાને વાલે.

(અઝ :- હઝરત ‘રઝા’ બરેલી)

## જબ નબી મુશકિલ કુશા હો

- ✦ મુસ્તફા ખૈરુલ વરા હો, - સરવરે હર દો સરા હો.
- ✦ અપને અચ્છોં કા તસદુક, - હમ બદોં કો ભી નિબા હો.
- ✦ કિસ કે ફિર હોકે રહેં હમ, - ગર તુમ્હીં હમ કો ન ચાહો.
- ✦ બદ હંસે, તુમ ઉન કી ખાતિર, - રાત ભર રોઓ કરા હો.
- ✦ બદ કરેં હર દમ બુરાઈ, - તુમ કહો ઉન કા ભલા હો.
- ✦ હમ વહી ના-શુસ્તા-રૂ હૈં, - તુમ વહી બેહરે અતા હો.
- ✦ હમ વહી બે-શર્મો, બદ હૈં, - તુમ વહી કાને હયા હો.
- ✦ હમ વહી નંગે જમા હૈં, - તુમ વહી જાને વફા હો.
- ✦ હમ વહી કાબિલ સઝા કે, - તુમ વહી રેહમે ખુદા હો.
- ✦ ચર્ખ બદલે, દહર બદલે, - તુમ બદલને સે વરા હો.
- ✦ ઉમ્ર ભર તો યાદ રખ્યા, - વક્ત પર કયા ભૂલના હો.
- ✦ વક્તે પૈદાઈશ ન ભૂલે - “કચફા-ચન્સા” ક્યૂંકઝા હો.

- ✦ યે ભી મૌલા અર્ઝ કર દું, - ભૂલ અગર જાઓ તો કયા હો.
- ✦ વો હો, જો તુમ પર ગિરાં હૈ, - વો હો, જો હરગિઝ ન ચાહો.
- ✦ વો હો, જિસ કા નામ લેતે, - દુશ્મનોં કા દિલ બુરા હો.
- ✦ વો હો, જિસ કે રદ કી ખાતિર, - રાત દિન વક્ફે દુઆ હો.
- ✦ મર મિટેં, બરબાદ બન્દે, - ખાના આબાદ આગ કા હો.
- ✦ શાદ હો ઈબ્લીસ મલ્ગિં, - ગમ કિસે ઈસ કહર કા હો.
- ✦ તુમ કો હો, વલ્લાહ તુમ કો હો - જાનો દિલ તુમ પર ફિદા હો.
- ✦ તુમ કો ગમ સે હક બચાએ, - ગમ અદૂ કો જાંગુઝા હો.
- ✦ તુમ સે ગમ કો કયા તઅલ્લુક, - બૈકસોં કે ગમઝૂદા હો.
- ✦ હક દરૂદેં તુમ પર ભેજે, - તુમ મદામ ઉસ કો સરાહો.
- ✦ વો અતા દે, તુમ અતા લો, - વો વહી ચાહે, જો ચાહો.

✦ ક્યૂં ‘રઝા’ મુશકિલ સે ડરીયે,  
જબ નબી મુશકિલ કુશા હો.

## ખાક મેં મદફૂન શહે બતહા

- ❁ હમ ખાક હૈં ઓર ખાક હી માવા હૈ હમારા,  
ખાકી તો વો આદમ, જદૈ આ'લા હૈ હમારા.
- ❁ અલ્લાહ હમેં ખાક કરે અપની તલબ મેં,  
યે ખાક તો સરકાર સે તમગા હૈ હમારા.
- ❁ જિસ ખાક પે રખતે થે કદમ સચ્ચદે આલમ,  
ઉસ ખાક પે કુરબાં, દિલે શૈદા હૈ હમારા.
- ❁ ખમ હો ગઈ પુશ્તે ફલક, ઈસ તઅને ઝમીં સે,  
સુન હમ પે મદીના હૈ, વો રૂત્બા હૈ હમારા.
- ❁ ઉસ ને લકબે ખાક શહેનશાહ સે પાયા,  
જો હૈદરે કરાર કે મૌલા હૈ હમારા.
- ❁ એ મુદઈયો, ખાક કો તુમ ખાક ન સમઝે,  
ઈસ ખાક મેં મદફૂન શહે બતહા હૈ હમારા.
- ❁ હૈ ખાક સે તઅમીર મઝારે શહે કૌનૈન,  
મઅમૂર ઈસી ખાક સે કિબ્લા હૈ હમારા.
- ❁ હમ ખાક ઉડાએંગે જો વો ખાક ન પાઈ,  
આબાદ 'રઝા' જિસ પે મદીના હૈ હમારા.

## ખૂદી સે રહીદા હોના થા

- ★ ન આસમાં કો યૂં સરકશીદા હોના થા,  
હુઝૂરે ખાકે મદીના ખમીદા હોના થા.
- ★ અગર ગુલોં કો ખિઝા ના રશીદા હોના થા,  
કિનારે ખારે મદીના દમીદા હોના થા.
- ★ હુઝૂર ઉન કે ખિલાફે અદબ થી બૈતાબી,  
મેરી ઉમ્મીદ તુઝે આરમીદા હોના થા.
- ★ નઝારા ખાકે મદીના કા ઓર તેરી આંખ,  
ન ઈસ કદર ત્બી કમર શોખ દીદા હોના થા.
- ★ પનાહ દામને દસ્તે હરમ મેં ચૈન આતા,  
ન સબ્રે દિલ કો ગઝાલે રમીદા હોના થા.
- ★ યે કેસે ખુલતા કે ઉન કે સિવા શફીઅ નહીં,  
અબષ ન ઓરોં કે આગે તપીદા હોના થા.
- ★ હિલાલ કેસે ન બનતા કે માહે કામિલ કો,  
સલામે અબરૂ-એ-શેહ મેં ખમીદા હોના થા.
- ★ 'લ-અમ્લઅબ્ના-જહન્નમ' થા, વઅદએ અઝલી,  
ન મુન્કિરોં કા અબષ બદ અકીદા હોના થા.

- ★ नसीम क्यूं न, शमीम उन की तयबह से लाती,  
के सुब्हे गुल को गिरैबां दरीदा होना था.
- ★ टपकता रंगे जुनूं एशके शेर में डर गुल से,  
रंगे बहार को नशतर रसीदा होना था.
- ★ बज्र था अर्श पे पाके मजारे पाक को नाज,  
के तुज सा अर्श नशीं आङरीदा होना था.
- ★ मेरे करीम ! गुनाह जहर है मगर आबिर,  
कोई तो शरहे शफ़ाअत यशीदा होना था.
- ★ 'रजा' जो दिल को बनाना था जल्वागाडे लबीब,  
तो प्यारे ! कैदे भूदी से रडीदा होना था.



### “नूरेजुदा-जिल्ले जुदा तूं है”

जुदा तेरा जुदा है, तूं जुदा का पाक बनटा है,  
जुदा तो तूं नहीं, नूरे जुदा-जिल्ले जुदा तूं है,  
तेरी ता'रीफ़ में जितना बढे, सब तुज को शायां है,  
इकत एक ना-रवा ये है, के यूं कहीये जुदा तूं है.

अज :- हररत 'रजा' अरेल्वी

### तयबह में मदङन हो अता

- ★ डिरजे-जं जिंके शफ़ाअत किज्जे,  
नार से बयने की सूरत किज्जे.
- ★ उन के नकशे-पा पे गैरत किज्जे,  
आंभ से छुप कर जियारत किज्जे
- ★ उन के हुस्ने बा-मलाहत पर निभार,  
शीर-अ-जं की हलावत किज्जे.
- ★ उन के दर पर जैसे हो मिट जाईये,  
ना-तवानों ! कुछ तो हिम्मत किज्जे.
- ★ डैर दिज्जे पंज-अ-देवे लर्मी,  
मुस्तफ़ा के बल पे ताकत किज्जे.
- ★ डूब कर यादे लबे शादाब में,  
आबे कौषर की सबाहत किज्जे.
- ★ यादे कामत करते उठीये कब्र से,  
जाने मेहशर पर क्यामत किज्जे.
- ★ उन के दर पर बेठीये बन कर इकीर,  
बे-नवाओ इंके षरवत किज्जे.

- ★ जिस का हुस्न अल्लाह को ली ला गया,  
ऐसे प्यारे से महोष्णत किण्णये.
- ★ आंण तो उठती नहीं, क्या हें जवाब,  
हम पे बे पुरसिष ही रहमत किण्णये.
- ★ नअरा किण्णये या रसूलल्लाह का,  
मुफ़लिसो ! सामाने दौलत किण्णये.
- ★ हम तुम्हारे ढो के किस के पास जाअें,  
सदका शेडजादों का रहमत किण्णये.
- ★ आलिमे ईल्मे दो आलम हूँ हुज़ूर,  
आप से क्या अर्ज़े ढाजत किण्णये.
- ★ आप सुलताने जहां, हम बे-नवा,  
याद हम को वकते नेअमत किण्णये.
- ★ तुज़से क्या क्या अे मेरे तयबह के यांढ,  
ज़ुल्मते गम की शिकायत किण्णये.
- ★ दर-ब-दर कब तक फिरें अस्ता अराब,  
तयबह में मदफ़न ईनायत किण्णये.
- ★ हर बरस वो काइलों की धूमधाम,  
आह ! सुनीये और गइलत किण्णये.

- ★ फिर पलट कर मुंह न उस जानिब किया,  
सय है, और दअव-अे-उल्फ़त किण्णये.
- ★ अकरबा, हुब्बे वतन, बे-हिम्मती,  
आह ! किस किस की शिकायत किण्णये.
- ★ अब तो आका, मुंह दिण्णाने का नहीं,  
किस तरह रफ़-अे-नदामत किण्णये.
- ★ किस से कहीये, क्या किया, क्या ढो गया,  
भूढ ही अपने पर मलामत किण्णये.
- ★ अपनी अेक भीठी नज़र के शहद से,  
यार-अे-ज़हरे मुसीबत किण्णये.
- ★ दे भुढा हिम्मत के ये जाने ढर्ज़ी,  
आप पर वारें, वो सूरत किण्णये.
- ★ आप हम से बढ के हम पर महेरबां,  
हम करें जुर्म, आप रहमत किण्णये.
- ★ जो न लूला हम गरीबों को 'रज़ा',  
याद उस की अपनी आदत किण्णये.



## ના થકે પાએ ફલક

- ★ તુમ્હારે ઝરે કે પરતૌ સિતાર હાએ ફલક,  
તુમ્હારે નઅલ કી નાકિસ મિષલ ઝિયાએ ફલક.
- ★ અગર એ છાલે સિતારોં સે પડ ગએ લાખોં,  
મગર તુમ્હારી તલબ મેં થકે ન પાએ ફલક.
- ★ તુમ્હારી યાદ મેં ગુઝરી થી જાગતે શબ ભર,  
ચલી નસીમ, હૂએ બંદ, દીદ હાએ ફલક.
- ★ એ ઉન કે જલ્વે ને કીં ગર્મિયાં શબે અસ્રા,  
કે જબ સે ચર્ખ મે હૂં નકરઓ તિલાએ ફલક.
- ★ મેરે ગની ને જવાહિર સે ભર દિયા દામન,  
ગયા જો કાસ-એ-મેહ લે કે શબ ગદાએ ફલક.
- ★ રહા જો કાનેઅ, યક નાને સોખ્તા દિન ભર,  
મિલી હુઝૂર સે કાને ગોહર જઝાએ ફલક.
- ★ એહલે બયઅત કી ચક્કી સે ચાલ સિખી,  
રવાં હૈ બે-મદદે દસ્ત આસ્યાએ ફલક.
- ★ 'રઝા' એ નઅતે નબી ને બુલંદિયાં બર્ષી,  
લકબ ઝમીને ફલક કા હૂવા સમાએ ફલક.

## ગુલ સે, ગુલ કી, સવાલે ગુલ

- ✦ ક્યા ઠીક હો રૂખે નબી પર મિષાલે ગુલ,  
પામાલ જલ્વ-એ-કફે-પા હૈ જમાલે ગુલ.
- ✦ જન્નત હૈ ઉન કે જલ્વે સે જોયાએ રંગો-બું,  
એ ગુલ ! હમારે ગુલ સે હૈ, ગુલ કો સવાલે ગુલ.
- ✦ સુનતા હૂં ઈશકે શાહ મેં દિલ હોગા ખૂં ફિશાં,  
યા રબ ! એ મુઝદા સચ હો, મુબારક હો ફાલે ગુલ.
- ✦ ગમગીં હૈ શોકે ગાઝએ ખાકે મદીના મેં,  
શબનમ સે ઢલ સકેગી, ન ગદે મલાલે ગુલ.
- ✦ બુલબુલ ઘિરા હૈ અર્બે વિલા, મુઝદા હો કે અબ,  
ગિરતી હૈ આશિયાંને પે બર્કે જમાલે ગુલ.
- ✦ યા રબ ! હરા ભરા રહે દાગે જિગર કા બાગ,  
હર મેહ, મેહ હો, હર સાલ સાલે ગુલ.
- ✦ મેં યાદે શેહ મેં રોઊં, અનાદિલ કરેં હુજૂમ,  
હર અશકે લાલા ફામ પે હો એહતમાલે ગુલ.
- ✦ હૂં અક્સે ચેહરા સે લબે ગુલગૂં મેં સુરખિયાં,  
રૂબા હૈ બદ્રે ગુલ સે, શફક મેં હિલાલે ગુલ.

- ✦ नअते हुजूर में मुतरन्निम है अन्दलीब,  
शाबों की जूमने से अयां वजदो - डाले गुल.
- ✦ बुलबुल ! गुले मदीना उमेंशा बहार है,  
दो दिन की है बहार, इना है मआले गुल.
- ✦ शयबैन धर निबार, गनीओ अली उधर,  
गुन्या है बुलबुलों का, यमीनो शिमावे गुल.
- ✦ याडे भुदा, तो पाअेंगे धशके नबी में भुल्द,  
निकली है नाम-अे-दिल पुर-भूं में डाले गुल.
- ✦ उन दो का सदका, जिन को कडा मेरे कूल हें,  
किञ्चअे 'रजा' को उश्र में भन्दां मिषाले गुल.



### “महोब्बत हो, और ऐसी हो”

गुलो, देजो मेरे गुलशन को, रंगत हो और ऐसी हो,  
कमर, मेरी नजर से देज, तल्मत हो और ऐसी हो,  
शहा, नामे भुदा तेरा, तो क्या कहेना के जालिक को,  
तेरे पैरु ली प्यारे हें, महोब्बत हो और ऐसी हो.

अज :- हजरत 'रजा' जरेल्वी

### उल्टी छुरी से हमें हलाल किया

- ★ भराब डाल किया, दिल को पुर मलाल किया,  
तुम्हारे कुये से रुप्सत किया, निडाल किया.
- ★ न रुअे गुल अली देजा, न भू-अे-गुल सूंधी,  
कजा ने ला के कफस में शिकसता डाल किया.
- ★ ये राअे क्या थी ? वहां से पलटने की अे नफस !  
सितमगर उल्टी छुरी से डमें डलाल किया.
- ★ ये कब की मुज से अदावत थी तुज को अे जालिम,  
छुडा के संगे दरे पाक सरो-डाल किया.
- ★ यमन से केंक दिया आशियाना-अे-बुलबुल,  
उजाडा जान-अे-बेकस, डडा कमाल किया.
- ★ तेरा सितमजदा आंभों ने क्या बिगाडा था ?,  
ये क्या समाई के दूर उन से वो जमाल किया.
- ★ न धर का रज्भा, न उस दर का, डअे नाकामी,  
डमारी बै-डसी पर ली न कुछ ज्वाल किया.
- ★ जे दिल ने मर के जलाया था, मन्तों का यिराग,  
सितम के अर्ज रहे सरसरे जवाल किया.
- ★ मदीना छोड के वीराना छिन्द का छाया,  
ये कैसा डअे ! डवासों ने धप्तेडाल किया.
- ★ तूं जिस के वास्ते छोड आया तयबड सा मडेबूब,  
डता तूं, धस सितमआरा ने क्या निडाल किया.
- ★ धलाडी सुन ले 'रजा' जते ज के मौला ने,  
सगाने कुया में येडरा मेरा डडाल किया.

## તૂર કયા ? અર્શ જલે

- ★ નારે દોઝખ કો ચમન કર દે, બહારે આરિઝ, ઝુલ્મતે હથ્ર કો દિન કર દે, નહારે આરિઝ.
- ★ મૈં તો કયા ચીઝ હૂં? ખૂદ સાહિબે કુરઆં કો શહા, લાખ મસ્હફ સે પસંદ આઈ બહારે આરિઝ.
- ★ જૈસે કુરઆં હૈ વિદ ઉસ ગુલે મહેબૂબી કા, યૂં હી કુરઆં કા વઝીફા હૈ વકારે આરિઝ.
- ★ ગર ચે કુરઆં હૈ, ન કુરઆં કી બરાબર લૈકિન, કુછ તો હૈ, જિસ પે હૈ વો મદહ નિગારે આરિઝ.
- ★ તૂર કયા ? અર્શ જલે, દેખ કે વો જલ્વ-એ-ગર્મ, આપ આરિઝ હો, મગર આઈના દારે આરિઝ.
- ★ તુર્ફી આલમ હૈ વો કુરઆન ઈધર દેખેં, ઉધર, મસ્હફે પાક હો હૈરાને બહારે આરિઝ.
- ★ જલ્વા ફરમાએં રૂખે દિલ કી સિયાહી મિટ જાએ, સુબહા હો જાએ ઈલાહી, શબે તારે આરિઝ.
- ★ નામે હક પર કરે મહેબૂબ, દિલો-જાં કુરબાં, હક કરે અર્શ સે તા ફર્શ, નિષારે આરિઝ.
- ★ આહ ! બે-માઈગી-એ-દિલ કે 'રઝાએ' મોહતાજ, લે કર ઈક જાન ચલા બહેરે નિષારે આરિઝ.

## લાખોં સલામ

- ★ મુસ્તફા જાને રહેમત પે લાખોં સલામ, શમ્મે બઝમે હિદાયત પે લાખોં સલામ.
- ★ મેહરે ચર્ખે નબુવ્વત પે રોશન દુરૂદ, ગુલે બાગે રિસાલત પે લાખોં સલામ.
- ★ શેહરે ચારે ઈરમ તાજદારે હરમ, નૌ બહારે શફાઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ શબે અસ્રા કે દુલ્હા પે દાઈમ દુરૂદ, નૌશ-એ-બઝમે જન્નત પે લાખો સલામ.
- ★ અર્શ કી ઝેયબો-ઝીનત પે અર્શી દુરૂદ, ફર્શ કી તીબો નુઝહત પે લાખોં સલામ.
- ★ સાહિબે રજઅતે શમ્સો શક્કુલ કમર, નાઈબે દસ્તે કુદરત પે લાખોં સલામ
- ★ અર્શ તા ફર્શ હૈ જિસ કે ઝૈરે નર્ગી, ઉસ કી કાહિર રિયાસત પે લાખોં સલામ.
- ★ ફત્હે બાબે નબુવ્વત પે બેહદ દુરૂદ, ખત્મે દૌરે રિસલાત પે લાખોં સલામ.

- ★ ખલક કે દાદ રસ સબ કે ફરિયાદ રસ,  
કહકે રોઝે મુસીબત પે લાખોં સલામ.
- ★ મુઝ સે બૈકસ કી દૌલત પે લાખોં દુરુદ,  
મુઝ સે બૈબસ કી કુવ્વત પે લાખોં સલામ.
- ★ કષરતે બઅદે કિલ્લત પે અકષર દુરુદ,  
ઈઝઝતે બોઅદે ઝિલ્લત પે લાખોં સલામ
- ★ રબ્બે આ'લા કી નેઅમત પે આ'લા દુરુદ,  
હક તઆલા કી મિન્નત પે લાખોં સલામ.
- ★ હમ ગરીબોં કે આ'કા પે બેહદ દુરુદ,  
હમ ફકીરોં કી સરવત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ કે જલ્વે સે મુરઝાઈ કલિયાં ખિલીં,  
ઉસ ગુલે પાકે મંબત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ કે આગે સરે સરવરાં ખમ રહેં,  
ઉસ સરે તાજે રિક્અત પે લાખોં સલામ
- ★ વો કરમ કી ઘટા, ગૈસૂએ મુશ્ક સા,  
લૂકકએ અબ્રે રાફત પે લાખોં સલામ.
- ★ દૂરો નઝદીક કે સૂનને વાલે વો કાન,  
કાને લઅલે કરામત પે લાખોં સલામ.

- ★ ચશ્મએ મહર મેં મૌજે નૂરે જલાલ,  
ઉસ રગે હાશમિયત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિન કે સજદે કો મહેરાબે કા'બા ઝુકી,  
ઉન ભવોં કી લતાફત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ કે માથે શફાઅત કા સેહરા રહા,  
ઉસ જબીને સઆદત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ તરફ ઉઠ ગઈ, દમ મેં દમ આ ગયા,  
ઉસ નિગાહે ઈનાયત પે લાખોં સલામ.
- ★ નીચી આંખોં કી શર્મો હયા પર દુરુદ,  
ઊંચી બીની કી રફઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ સે તારિક દિલ જગમગાને લગે,  
ઉસ ચમકવાલી રંગત પે લાખોં સલામ.
- ★ પતલી પતલી ગુલે કુદસ કી પત્તીયાં,  
ઉન લબોં કી નઝાકત પે લાખોં સલામ.
- ★ વો દહન જિસ કી હર બાત વહીયે ખુદા,  
ચશ્મએ ઈલ્મો હિકમત પે લાખોં સલામ.

- ★ जिस के पानी से शादाब जानों जिनां,  
उस दहन की तरावत पे लाजों सलाम.
- ★ जिस से प्यारी कुंवे शीर-अ-जं बने,  
उस जुलावे उलावत पे लाजों सलाम
- ★ वो जुबां जिस को सब कुन की कुन्ह कडें,  
उस की नाकिज हुकूमत पे लाजों सलाम.
- ★ उस की प्यारी फसाहत पे बैडद दुरद,  
उस की दिलकश बलागत पे लाजों सलाम.
- ★ उस की बातों की लिज्जत पे लाजों दुरद,  
उस के जुल्मे की उयबत पे लाजों सलाम.
- ★ वो दूआ जिस का जौबन बहारे कुबूल,  
उस नसीमे ईजाबत पे लाजों सलाम.
- ★ जिन के गुछछे के लछछे जरें नूर के,  
उन सितारों की नूजहत पे लाजों सलाम.
- ★ जिस की तस्की से रोते हूअे हंस पडे,  
उस तबस्सुम की आदत पे लाजों सलाम.

- ★ दौश बर दौश है जिन से शाने शरफ,  
अैसे शानों की शौकत पे लाजों सलाम.
- ★ उजरे अस्वटे का'बअे जानो दिल,  
यअनी मोहरे नबुव्वत पे लाजों सलाम.
- ★ हाथ जिस सभ्त उट्टा गनी कर दिया,  
मौजे बेहरे समाहत पे लाजों सलाम.
- ★ जिस को बारे दो आलम की परवाह नहीं,  
अैसे बाजू की कुव्वत पे लाजों सलाम.
- ★ नूर के यश्मे लेहाराअें दरिया बहें,  
उंगलियों की करामत पे लाजों सलाम.
- ★ ईद मुशकिल कुशाई के यमके हिलाव,  
नापुनों की बशारत पे लाजों सलाम.
- ★ कुल जहां मिलक और जौ की रोटी गिजा,  
उस शिकम की कनाअत पे लाजों सलाम.
- ★ जो के अजमे शफाअत पे पीय कर बंधी,  
उस कमर की हिमायत पे लाजों सलाम.

- ★ ખાઈ કુરઆં ને ખાકે ગુઝર કી કસમ,  
ઉસ કફે પા કી હુરમત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ સુહાની ઘડી ચમકા તયબા કા ચાંદ,  
ઉસ દિલ અફરોઝ સાઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ પહેલે સજદે પે રોઝે અઝલ સે દુરુદ,  
યાદગારી એ ઉમ્મત પે લાખોં સલામ.
- ★ અલ્લાહ અલ્લાહ વો બચપને કી ફબન,  
ઉસ ખુદા ભાતી સૂરત પે લાખોં સલામ.
- ★ બે બનાવટ અદા પર હઝારોં દુરુદ,  
બે તકલ્લુફ મલાહત પે લાખોં સલામ.
- ★ ભીની ભીની મહેક પર મહેકતી દુરુદ,  
પ્યારી પ્યારી નફાસત પે લાખોં સલામ.
- ★ સીધી સીધી રવિશ પર કરોડોં દુરુદ,  
સાદી સાદી તબીયત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ કે આગે ખિંચી ગરદનેં ઝુક ગર્મી,  
ઉસ ખુદા દાદ શૌકત પે લાખોં સલામ.

- ★ કિસ કો દેખા યે મૂસા સે પૂછે કોઈ,  
આંખ વાલોં કી હિમ્મત પે લાખો સલામ.
- ★ વો ચકાચાક ખન્જર સે આતી સદા,  
મુસ્તફા તેરી સૌલત પે લાખોં સલામ.
- ★ ઉન કે આગે વો હમઝા કી જાંબાઝીયાં,  
શેરે ગુરને સતુવત પે લાખોં સલામ.
- ★ ઉન કે હર નામો નિસ્બત પે નામી દુરુદ,  
ઉન કે હર વક્તો હાલત પે લાખોં સલામ.
- ★ ઉન કે મૌલા કે ઉન પર કરોડોં દુરુદ,  
ઉન કે અસ્લાબો ઈતરત પે લાખોં સલામ.
- ★ સચ્ચેદા ઝાહેરા તય્યેબા તાહેરા,  
જાને અહમદ કી રાહત પે લાખોં સલામ.
- ★ હસને મુજતબા સચ્ચેદુલ અસ્ખિયા,  
રાકિબે દૌશે ઈઝઝત પે લાખોં સલામ.
- ★ ઉસ શહીદે બલા શાહે ગુલગૂં કુબા,  
બૈકસે દશ્તે ગુર્બત પે લાખોં સલામ.
- ★ એહલે ઈસ્લામ કી માદરાને શફીક,  
બાનવાને તહારત પે લાખોં સલામ.

- ★ બિન્તે સિદ્દીક આરામે જાને નબી,  
ઉસ હરીમે બરાઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ યઅની હૈ સૂર-એ-નૂર જિન કી ગવાહ,  
ઉન કી પુર નૂર સૂરત પે લાખોં સલામ.
- ★ જાં નિષારાને બદ્રો ઓહદ પર દુરુદ,  
હક ગુઝારાને બયઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ વો દસોં જિન કો જન્નત કા મુઝદા મિલા,  
ઉસ મુબારક જમાઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ અસ્દકુસ સાદેકીન, સય્યેદુલ મુત્તકીન,  
ચશ્મો-ગોશો વઝારત પે લાખોં સલામ.
- ★ વો ઉમર જિસ કે આદા પે શેયદા સકર,  
ઉસ ખુદા દોસ્ત હઝરત પે લાખોં સલામ.
- ★ તર્જુમાને નબી, હમ ઝુબાને નબી,  
જાને શાને અદાલત પે લાખોં સલામ.
- ★ દુર્રે-મન્બૂર, કુરઆં કી સિલક બહી,  
ઝવજે દો-નૂરે ઈફકત પે લાખોં સલામ.
- ★ યઅની ઉસ્માન, સાહિબે કમીસે હુદા,  
હુલ્લા પૌશે શહાદત પે લાખોં સલામ.

- ★ મુર્તઝા શૈરે હક, અશજઉલ-અશજઈન,  
સાકી-એ-શીરો શરબત પે લાખોં સલામ.
- ★ શૈરે શમ્શીર ઝન, શાહ ખૈબર શિકન,  
પરતવે દસ્તે કુદરત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ મુસલમાં ને દેખા ઉન્હેં ઈક નઝર,  
ઉસ નઝર કી બશારત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિન કે દુશ્મન પે લઅનત હો અલ્લાહ કી,  
હમ સબ એહલે મહોબ્બત પે લાખોં સલામ.
- ★ કામેલાને તરીકત પે કામિલ દુરુદ,  
હામિલાને શરીઅત પે લાખોં સલામ.
- ★ ગૌંબે આઝમ ઈમામુત તુકા વન્નુકા,  
જલ્વએ શાને કુદરત પે લાખોં સલામ.
- ★ જિસ કી મિમ્બર હૂઈ ગરદને ઔલિયા,  
ઉસ કદમ કી કરામત પે લાખોં સલામ.
- ★ બે અઝાબો ઈતાબો હિસાબો કિતાબ,  
તા અબદ એહલે સુન્નત પે લાખોં સલામ.
- ★ તેરે ઈન દોસ્તોં કે તુફૈલ એ ખુદા,  
બન્દએ નંગે ખલકત પે લાખોં સલામ.

- ★ શાહે બરકાતો બરકાતે પૈશી-નીયાં,  
નૌ બહારે તરીકત પે લાખોં સલામ.
- ★ સૈયદ આલે મુહમ્મદ ઈમામુર રશીદ,  
ગુલે રૌઝે રિયાઝત પે લાખોં સલામ.
- ★ હઝરત હમઝા, શૈરે ખુદા-ઓ-રસૂલ,  
ઝીનતે કાદરીયત પે લાખોં સલામ.
- ★ નામો, કામો, તનો, જાનો, હાલો, મકાલ,  
સબ મેં અચ્છે કી સૂરત પે લાખોં સલામ.
- ★ નૂરે જાં, ઈત્રે મજમુઆ, આલે રસૂલ,  
મેરે આકા-એ-નેઅમત પે લાખોં સલામ.
- ★ મેરે ઉસ્તાદ માં-બાપ, ભાઈ-બહેન,  
એહલે વુલ્હો અશીરત પે લાખોં સલામ.
- ★ એક મેરા હી રહેમત મેં દા'વા નહીં,  
શાહ કી સારી ઉમ્મત પે લાખોં સલામ.
- ★ કાશ ! મેહશર મેં જબ ઉન કી આમદ હો ઔર,  
ભેજેં સબ ઉન કી શૌકત પે લાખોં સલામ.
- ★ મુઝ સે ખિદમત કે કુદસી કહેં હાં 'રઝા',  
મુસ્તફા જાને રહેમત પે લાખોં સલામ.

## કરોડોં દુરુદ

- ★ કા'બે કે બદરુદ-દુજા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ,  
તયબહ કે શમ્સુદ-દુહા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ શાફએ રોઝે જઝા તુમ પે કરોડોં દુરુદ,  
દાફએ જુમલા બલા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ઔર કોઈ ગૈબ કયા તુમ સે નિહાં હો ભલા,  
જબ ન ખુદા હી છુપા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ દિલ કરો ઠંડા મેરા, વો કફે પા ચાંદ સા,  
સીને પે રખ દો ઝરા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ઝાત હુઈ ઈન્તેખાબ, વસ્ફ હૂએ લા જવાબ,  
નામ હુવા મુસ્તફા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તુમ સે જહાં કી હયાત, તુમ સે જહાં કા ખબાત,  
અસ્લ સે હૈ ઝિલ બંધા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તુમ હો હફીઝો મુગીબ, કયા હૈ વો દુશ્મન ખબીષ,  
તુમ હો તો ફિર ખોફ કયા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તુમ સે ખુલા બાબે જૂદ, તુમ સે હૈ સબ કા વજૂદ,  
તુમ સે હૈ સબ કી બકા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ગર ચે હૈં બેહદ કસૂર, તુમ હો અફુવ્વો ગફૂર,  
બખ્શ દો જૂમો ખતા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.

- ★ તુમ હો શહીદો બસીર, ઔર મેં ગુનાહ પે દિલૈર,  
ખોલ દો ચશ્મે હયા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ બે હુનરો બે તમીઝ, કિસ કો હૂએ હેં અઝીઝ,  
એક તુમ્હારે સિવા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ આહ! વો રાહે સિરાત, બન્દોં કી કિત્ની બેસાત,  
અલ-મદદ એ રેહનુમા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ સીના કે હૈ દાગ દાગ, કેહ દો કરે બાગ બાગ,  
તયબા સે આ કર સબા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ખિલક તુમ્હારી જમીલ, ખુલક તુમ્હારા જલીલ,  
ખલક તુમ્હારી ગદા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તયબા કે માહે તમામ, જુમ્લા રુસુલ કે ઈમામ,  
નૌશએ મિલકે ખુદા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તુમ સે જહાં કા નિઝામ, તુમ પે કરોડોં સલામ,  
તુમ પે કરોડોં ખના, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ તુમ હો જવાદો-કરીમ, તુમ હો રઉફો-રહીમ,  
ભીક હો દાતા અતા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ખલક કે હાકિમ હો તુમ, રિઝક કે કાસિમ હો તુમ,  
તુમ સે મિલા જો મિલા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ શાફીઓ નાફી હો તુમ, કાફીઓ વાફી હો તુમ,  
દર્દ કો કર દો દવા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.

- ★ જાએં ન જબ તક ગુલામ, ખુલ્દ હૈ સબ પર હરામ,  
મિલક તો હૈ આપ કા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ બરસે કરમ કી ભરન, ફૂલેં નેઅમ કે ચમન,  
ઐસી ચલા દો હવા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ઈક તરફ આ'દાએ દી, એક તરફ હાસેદીન,  
બન્દા હૈ તન્હા શહા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ક્યૂં કહૂં બૈકસ હૂં મેં, ક્યૂં કહૂં બૈબસ હૂં મેં,  
તુમ હો, મેં તુમ પર ફિદા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ ગિરને કો હૂં રોક લો, ગૌતા લગે હાથ દો,  
ઐસોં પર ઐસી અતા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ અપને ખતાવારોં કો અપને હી દામન મેં લો,  
કૌન કરે યે ભલા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ કર કે તુમ્હારે ગુનાહ, માંગે તુમ્હારી પનાહ,  
તુમ કહો દામન મેં આ, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ હમને ખતા મેં ન કી, તુમને અતા મેં ન કી,  
કોઈ કમી સરવરા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ આંખ અતા કિજીએ, ઉસ મેં ઝિયા દિજીએ,  
જલ્વા કરીબ આ ગયા, તુમ પે કરોડોં દુરુદ.
- ★ કામ વો લે લિજીએ, તુમ કો જો રાઝી કરે,  
ઠીક હો નામે 'રઝી' તુમ પે કરોડોં દુરુદ.

## યા ઈલાહી! (દુઆ)

(શજરા મુબારક)

- યા ઈલાહી ! રહેમ ફરમા મુસ્તફા કે વાસ્તે, યા રસૂલલ્લાહ ! કરમ કિજ્જએ ખુદા કે વાસ્તે.
- મુશકિલેં હલ કર શહે મુશકિલ કુશા કે વાસ્તે, કર બલાએં રદ, શહીદે કરબલા કે વાસ્તે.
- સય્યદે સજજાદ કે સદકે મેં સાજિદ રખ મુઝે, ઈલ્મે હક દે, બાકિરે ઈલ્મે હુદા કે વાસ્તે.
- સિદક સાદિક કા તસદદુક, સાદિકુલ ઈસ્લામ કર, બે-ગઝબ રાઝી હો, કાઝિમ ઓર રઝા કે વાસ્તે.
- બેહરે મા'રૂફો સરી, મઅરૂફ દે બેખૂદ સરી, જુન્દે હક મેં ગિન, જુનૈદે બા-સફા કે વાસ્તે.
- બેહરે શિબલી શેરે હક દુનિયા કે કુત્તોં સે બયા, એક કા રખ, અબ્દે વાહિદ, બે-રિયા કે વાસ્તે.
- બૂલ-ફરહા કા સદકા, કર ગમ કો ફરહા, દે હુસ્નો સઅદ, બૂલ હસન ઓર બૂ સઈદે સઅદઝા કે વાસ્તે.
- કાદરી કર, કાદરી રખ, કાદરીયોં મેં ઉઠા, કદ્રે અબ્દૂલ કાદિરે, કુદરત નુમા કે વાસ્તે.
- 'અહસનલ્લાહો-લહુ-રિઝકન' સે દે રિઝકે હસન, બન્દએ રઝઝાક તાજુલ અસફિયા કે વાસ્તે.

- નસ્રાબી સાલેહ કા સદકા, સાલેહો મન્સૂર રખ, દે હયાતે દીં, મુહિય્યે જાં ફિઝા કે વાસ્તે.
- તૂરે ઈરફાનો ઉલૂવો હમ્દો હુસ્નો બહા, દે અલી મૂસા, હસન, અહમદ બહા કે વાસ્તે.
- બેહરે ઈબ્રાહીમ મુઝ પર નારે ગમ ગુલઝાર કર, ભીક દે દાતા ભિકારી બાદશાહ કે વાસ્તે.
- ખાન-એ-દિલ કો ઝિયા દે, રૂએ ઈમાં કો જમાલ, શેહ ઝિયા મૌલા જમાલુલ ઓલિયા કે વાસ્તે.
- દે મુહમ્મદ કે લિયે રોઝી, કર અહમદ કે લિયે, ખ્વાને ફદલુલ્લાહ સે હિસ્સા ગદા કે વાસ્તે.
- દીનોં દુનિયા કે મુઝે બરકાત દે, બરકાત સે, ઈશકે હક દે, ઈશકીયે ઈશક ઈન્તેમા કે વાસ્તે.
- હુબ્બે એહલે બયત દે, આલે મુહમ્મદ કે લિયે, કર શહીદે ઈશક, હમ્મા પૈશ્વા કે વાસ્તે.
- દિલ કો અચ્છા, તન કો સુથરા, જાન કો પુરનૂર કર, અચ્છે પ્યારે શમ્સે દીં બદરૂલ-ઉલા કે વાસ્તે.
- દો જહાં મેં ખાદિમે આલે રસૂલુલ્લાહ કર, હઝરતે આલે રસૂલે મુકતદા કે વાસ્તે.
- સદકા ઈન અઅયાં કા, દે છે અયન ઈઝઝ, ઈલ્મો અમલ, અફવો ઈરફાં આફિયત અહમદ રઝા કે વાસ્તે.

## या ईलाही! (दुआ)

- ☆ या ईलाही ! हर जगह तेरी अता का साथ हो,  
जब पड़े मुश्किल, शड़े मुश्किल कुशा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! लूल जागिं नलअ की तकलीफ़ को,  
शादीअे दीदारे हुस्ने मुस्तफ़ा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! गोरे तीरा के जब आअे सप्त रात,  
उन के प्यारे मुंह की सभ्हे ज़ां-फ़िज़ा का साथ हो..
- ☆ या ईलाही ! जब पड़े मेहशर में शोरे दारो गीर,  
अमन देने वाले प्यारे पैश्वा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जब ज़बानें बाहिर आअें प्यास से,  
साहिबे कौषर शड़े जूदो-अता का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! सई मेहरी पर हो जब ખૂरशीदे डश्र,  
सय्यदे बे-साया के ज़िल्वे लेवा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! गरमी-अे-मेहशर से जब लडके बदन,  
दामने मेहबूब की ठंडी डवा साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! नाम-अे-आ'माल जब ખुलने लगे,  
अैब पोशे खल्क, सत्तारे ખता का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जब बड़ें आंखे हिसाबे जूरुम में,  
उन तबस्सुम रैज़ डोठों की दुआ का साथ हो.

- ☆ या ईलाही ! जब हिसाबे खन्दअे बैजा डुलाअे,  
यश्मे गिरयाने शईअे मुरतज़ा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! रंग लाअें जब मेरी बे-बाकियां,  
उन की नीयी नीयी नज़रों की डया का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जब खलूं तारीक राड़े पुल सिरात,  
आफ़ताबे डाशमी नूरुल-डुदा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जब सरे शमशीर पर खलना पड़े,  
'रुबे-सल्लिम' केडनेवाले गमज़ूदा का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जो दूआअें नैक में तुज़ से कड़ें,  
कुदसियों के लब से 'आमीं-रुबना' का साथ हो.
- ☆ या ईलाही ! जब 'रुग़ा' ख्वाबे गिरां से सर उठाअे,  
दौलते बैदार ईशके मुस्तफ़ा का साथ हो.

## “मुई जिलाना अेक बात है”

जाने मसीहा, अपने मसीहा की ज़ात है,  
मुई जिलाना उन के हुज़ूर अेक बात है,  
ये वो हैं, जिन का नाम “शईउल-उसात” है,  
हां, ये वही हैं, जिनका लब आबे हयात है.

अज़ :- हररत 'रुग़ा' नरेल्वी